

**SCHEDULE E / ДОПОЛНЕНИЕ E**

TO GENERAL TERMS OF BUSINESS
BROKER CREDIT SERVICE (CYPRUS) LIMITED/
К ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
БРОКЕР КРЕДИТ СЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД

TABLE OF CONTENTS / ОГЛАВЛЕНИЕ

PART I. GENERAL PROVISIONS / ЧАСТЬ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	4
1. TERMS AND DEFINITIONS	4
ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ	4
2. PLACEMENT OF FUNDS UNDER PORTFOLIO MANAGEMENT	6
РАЗМЕЩЕНИЕ СРЕДСТВ В ДОВЕРИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ	6
3. PORTFOLIO MANAGEMENT STRATEGIES	10
СТРАТЕГИИ ДОВЕРИТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ	10
4. WITHDRAWAL OF ASSETS FROM PORTFOLIO MANAGEMENT	12
ВЫВОД СРЕДСТВ ИЗ ДОВЕРИТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ	12
5. REPORTING TO CLIENTS	15
ОТЧЕТНОСТЬ ПЕРЕД КЛИЕНТАМИ	15
6. REMUNERATION AND OTHER PAYMENTS	18
ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ БКС И ИНЫЕ ПЛАТЕЖИ	18
7. AMENDMENTS TO THE RULES	27
ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРАВИЛА	27
PART II. STRATEGIES DESCRIPTION / ЧАСТЬ II. ОПИСАНИЕ СТРАТЕГИЙ	28
1. Classic Portfolio Management Strategies / Классические Стратегии ДУ 28	
1.1 “Capital Maintenance (Russian Ruble)” Strategy / Стратегия «Сохранение Капитала (Российский рубль)»	28
1.2 “Coupon revenue (US Dollar)” Strategy / Стратегия «Купонный Доход (Доллар США)»	32
1.3 “Coupon revenue (Russian Ruble)” Strategy / Стратегия «Купонный доход (Российский рубль)»	35

1.4 “Global Markets” Strategy / Стратегия «Глобальные рынки»	38
1.5 “Global Bonds (US Dollar)” Strategy / Стратегия «Глобальные облигации» (Доллар США)	41
1.6 “Technology” Strategy / Стратегия «Технологии»	44
1.7 “Dividend ideas” Strategy / Стратегия «Дивидендные идеи»	48
2. Capital Protection Strategies / Стратегии Защиты Капитала.....	51
2.1 «Capital Protection (September 2013, Ruble)» Structured Strategy/	51
Структурная стратегия «Защита капитала (Сентябрь 2013, Рубль)».....	51
2.2 «Capital Protection (September 2013, US Dollar)» Structured Strategy/	54
Структурная стратегия «Защита капитала (Сентябрь 2013, Доллар США)».....	54
2.3 «Capital Protection (November 2013, Ruble)» Structured Strategy/	57
Структурная стратегия «Защита капитала (Ноябрь 2013, Рубль)».....	57
2.4 «Capital Protection (November 2013, US Dollar)» Structured Strategy/	59
Структурная стратегия «Защита капитала (Ноябрь 2013, Доллар США)».....	59
2.5 «Capital Protection with risk of third party issuer (December 2013, US Dollar)» Structured Strategy/	62
Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Декабрь 2013, Доллар США)».....	62
2.6 «Capital Protection with risk of third party issuer (February 2014, US Dollar)» Structured Strategy/	66
Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Февраль 2014, Доллар США)».....	66
2.7 «Capital Protection with risk of third party issuer (March 2014, Russian Ruble)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Март 2014, Российский Рубль)»	70
2.8 «Capital Protection with risk of third party issuer (May 2014, US Dollar)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Май 2014, Доллар США)».....	73
2.9 «Capital Protection with risk of third party issuer (October 2014, US Dollar)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Октябрь 2014, Доллар США)».....	77
2.10 «Capital Maintenance (US Dollar)» Structured Strategy / Структурная Стратегия «Сохранение Капитала (Доллар США)»	83
3. Strategies of the Group «SMART»/ Стратегии Группы «СМАРТ»	87
3.1 “Long-Island” Strategy / Стратегия «Лонг-Айленд»	87

3.2 “The Eagle” Strategy / Стратегия «Орел»	89
3.3 “The Owl” Strategy / Стратегия «Сова»	92
3.4 “The Stork” Strategy / Стратегия «Аист».....	95
3.5 “Long-Island Plus” Strategy / Стратегия «Лонг-Айленд Плюс»	97
3.6 “The Shark” Strategy / Стратегия «Акула»	101
PART III. FINAL PROVISIONS / ЧАСТЬ III. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	103

PORTFOLIO MANAGEMENT RULES/

ПРАВИЛА ДОВЕРИТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

<p>Where the Client's Assets are placed under portfolio management of BCS, they will be managed subject to the Applicable Regulations and these Portfolio Management Rules. These Rules shall form part of and is incorporated by reference into the Agreement entered into between the Client and BCS. In case of any discrepancies between the provisions of these Portfolio Management Rules and the Terms, these Portfolio Management Rules shall prevail. In case of any discrepancies between the provisions of these Portfolio Management Rules and the Agreement, the Agreement shall prevail.</p>	<p>Если Активы Клиента переданы в доверительное управление БКС, управление ими будет осуществляться в соответствии с Применимыми Правилами и настоящими Правилами Доверительного Управления. Настоящие Правила являются неотъемлемой частью и считаются включенными в текст Договора, заключенного между Клиентом и БКС, путем ссылки на них. В случае каких-либо расхождений между положениями настоящих Правил Доверительного Управления и Условий, положения настоящих Правил Доверительного Управления будут иметь преимущественную силу. В случае каких-либо расхождений между положениями настоящих Правил Доверительного Управления и Договора, положения Договора будут иметь преимущественную силу.</p>
PART I. GENERAL PROVISIONS / ЧАСТЬ I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	
1. TERMS AND DEFINITIONS	ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ
<p>1.1. In the present Portfolio Management Rules the following terms will have the following meaning, and may be used in singular or plural as appropriate, unless the context otherwise requires:</p>	<p>В настоящих Правилах Доверительного Управления следующие термины будут иметь следующие значения, если из контекста не следует иное, и могут быть использованы как в единственном, так и во множественном числе, в зависимости от ситуации:</p>
<p>a) Account(s)/Client's Account means any and all accounts opened by BCS according to the rules for rendering the Investment Service of portfolio management to the client</p>	<p>Счет(а)/Счет Клиента – счет(а) Клиента в БКС, открытый в соответствии с настоящими Правилами для оказания клиенту Инвестиционной Услуги доверительного управления;</p>
<p>b) Agreement means portfolio management agreement entered into between the Client and BCS in connection with rendering by BCS of Investment Services specified therein;</p>	<p>Договор – договор доверительного управления, заключенный между Клиентом и БКС в связи с оказанием БКС Инвестиционных Услуг, указанных в таком договоре;</p>
<p>c) Average Net Asset Value means the aggregate Net Asset Value within the terms of a Strategy as of the last calendar day of each complete or incomplete month of the reporting period of the relevant Strategy divided by number of months in the said period. Thus, in case of termination of the Strategy, the last Net Asset Value for the purposes of Average Net Asset Value shall be determined as of the day preceding the date of Strategy termination. For the purposes of Average Net Asset Value determination the reporting period shall be each calendar quarter;</p>	<p>Средняя Стоимость Чистых Активов – сумма Стоимостей Чистых Активов (СЧА) по Стратегии на последний календарный день каждого полного или неполного месяца отчетного периода действия Стратегии, поделенная на количество таких месяцев в отчетном периоде. При этом в случае прекращения действия Стратегии для расчета Средней Стоимости Чистых Активов в качестве последней Стоимости Чистых Активов принимается ее значение, определенное на день, предшествующий дате прекращения Стратегии. Для целей определения Средней Стоимости Чистых Активов отчетный период – каждый календарный квартал;</p>
<p>d) Base Currency within the terms of these Rules and the Agreement means a currency in which are carried out all calculations for definition of financial result, and also a share and ratios of assets in the Portfolio (upon denomination of Portfolio value in the Base Currency in accordance with the provisions of Part III hereof). Base Currency shall be set up individually in respect of each Strategy in Part II hereof.</p>	<p>Базовая Валюта – в рамках настоящих Правил и Договора, валюта, в которой проводятся все расчеты для определения финансового результата, а также долей и соотношений активов в Портфеле (после приведения оценки портфеля к Базовой валюте в соответствии с положениями Части III настоящих Правил). Базовая Валюта устанавливается индивидуально применительно к каждой конкретной Стратегии, в Части II настоящих Правил.</p>
<p>e) Benchmark means a comparative method of assessment used for the purposes of Strategy profitability evaluation, determined in accordance with the relevant Strategy;</p>	<p>Сравнительный Показатель – означает сравнительный метод оценки, используемый для определения доходности Стратегии, рассчитываемый с учетом требований соответствующей Стратегии;</p>

<p>f) Client's Portfolio – any monetary funds and Financial Instruments deposited on the Client's Account(s), including monetary funds placed under portfolio management and any monetary funds and Financial Instruments received within the terms of portfolio management («Portfolio Management Assets»);</p>	<p>Портфель Клиента – любые денежные средства и Финансовые Инструменты, размещенные на Счете(ах) Клиента, включая денежные средства, переданные в доверительное управление БКС, а также любые денежные средства и Финансовые Инструменты, полученные в результате доверительного управления «Объекты доверительного управления»;</p>
<p>g) Income Hurdle – certain amount of Client's income obtained within the terms of portfolio management, which is not taken into account of Success Fee calculation for the purposes hereof. Income Hurdle value shall be determined in accordance with the formula stated in article 6 hereof;</p>	<p>Пороговый Уровень Дохода – часть дохода Клиента, полученного в рамках доверительного управления Портфелем Клиента, который не принимается в расчет Дополнительного Вознаграждения БКС для целей настоящих Правил. Формула для расчета Порогового Уровня Дохода приведена в статье 6 настоящих Правил;</p>
<p>h) Issuer means a legal entity or executive/local authority being an issuer of securities and bearing personal liability to the holders of such securities in respect of the rights attached thereto;</p>	<p>Эмитент юридическое лицо или орган исполнительной власти/орган местного самоуправления, осуществившие выпуск ценных бумаг и несущие от своего имени обязательства перед владельцами этих ценных бумаг по осуществлению прав, закрепленных ими;</p>
<p>i) Market Value means:</p> <p>a) In respect of monetary funds denominated in Base Currency, the nominal value of such monetary funds;</p> <p>b) In respect of monetary funds denominated in any currency other than Base Currency, an amount of monetary funds denominated in Base Currency at the rate (cross-rate) of the European Central Bank (basing on the currency rates of the relevant currency to Euro and Euro to the Base Currency),</p> <p>c) In respect of Financial Instruments and/or obligations, the market value of such Financial Instruments/obligations respectively denominated in Base Currency at the rate (cross-rate) of the European Central Bank, as determined by BCS in accordance with the provision of Part III hereof.</p>	<p>Рыночная Стоимость означает:</p> <p>а) в отношении денежных средств в Базовой Валюте – номинальная стоимость денежных средств,</p> <p>б) в отношении денежных средств в валюте, отличной от Базовой Валюты – сумма, выраженная в Базовой Валюте по курсу (кросс-курсу) Европейского Центрального Банка (с учетом курса соответствующей валюты по отношению к евро и курса евро по отношению к Базовой Валюте),</p> <p>в) в отношении Финансовых Инструментов и/или обязательств – их рыночная стоимость в Базовой Валюте по курсу (кросс-курсу) Европейского Центрального Банка, определяемая БКС в соответствии с положениями Части III настоящих Правил.</p>
<p>j) Minimum NAV Amount in relation to Structured Strategies means means an amount determined as a percentage of NAV as of the commencement date of the Structured Strategy Management Period at the Minimum NAV Level rate.</p> <p>If the NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period falls below the Minimum NAV Amount, BCS undertakes to reimburse the Minimum NAV Amount, including by way of reallocation to other Strategies, to the Client (p. 4.15 of the Rules).</p>	<p>Минимальная СЧА – применительно к Структурным Стратегиям означает величину, определяемую как процент от СЧА на дату начала Периода Управления Структурной Стратегией по ставке Минимального Уровня СЧА.</p> <p>В случае если СЧА на дату окончания Периода Управления Структурной Стратегией окажется меньше Минимальной СЧА, БКС обязуется возратить клиенту, в том числе путем перераспределения на другие Стратегии, Минимальную СЧА (п. 4.15 Правил).</p>
<p>k) Minimum NAV Level in relation to Structured Strategies means amount defined as a percent of Minimum NAV level on the commencement date of the Structured Strategy Management Period. The Minimum NAV Level rate is specified by the terms of the relevant Strategy.</p>	<p>Минимальный Уровень СЧА применительно к Структурным Стратегиям означает выраженную в процентах применительно к СЧА на дату начала Периода Управления Структурной Стратегией величину Минимальной СЧА. Размер Минимального Уровня СЧА устанавливается условиями соответствующей Стратегии.</p>

l) Net Assets Value (NAV) means aggregate Market Value of the Portfolio within the Strategy increased by the amount of receivables under any transactions and any other operation in respect of the Portfolio reduced on the amount of aggregate liabilities under any transactions and any other operations in respect of the Portfolio (including Portfolio management fees and Success fees), determined in accordance with the procedure stated in Part III hereof.	Стоимость чистых активов (СЧА) – суммарная Рыночная стоимость Портфеля в рамках Стратегии, увеличенная на сумму дебиторской задолженности по сделкам и любым другим операциям с Портфелем и уменьшенная на величину совокупной кредиторской задолженности по сделкам и любым другим операциям с Портфелем (включая Комиссию за управление и Дополнительное вознаграждение), определяемая в соответствии с процедурой, установленной в Части III настоящих Правил.
m) Strategy means a complex of terms set out by BCS in accordance to which BCS performs portfolio management activity in respect of the Client's Portfolio. Description of Strategies is provided in Part II hereof;	Стратегия означает установленный БКС набор условий, в соответствии с которыми БКС осуществляет деятельность по доверительному управлению Портфелем Клиента. Описание Стратегий содержится в Части II настоящих Правил;
n) Structured Strategy means a Strategy under which BCS invests in structured products, specifically OTC forward contracts, and referred to as a Structured Strategy in Part II hereof; General provisions relating to Strategies in general shall equally apply to Structured Strategies, unless otherwise provided herein or in the Agreement.	Структурная Стратегия означает Стратегию, в рамках которой БКС осуществляет инвестирование в структурные продукты, в частности, внебиржевые форвардные контракты, и специально определяемую как Структурная Стратегия в Части II настоящих Правил; Общие положения настоящих Правил, касающихся Стратегии в целом, в равной мере распространяются и на Структурные Стратегии, если иное не установлено настоящими Правилами или Договором.
o) Structured Strategy Management Period means a period of time from management commencement date of the relevant Structured Strategy till management termination date thereof;	Период Управления в рамках Структурной Стратегии означает период времени с даты начала управления по Структурной Стратегии по даты окончания управления в рамках этой Стратегии;
p) Terms mean General Terms of Business of BrokerCreditService (Cyprus) Limited as may be amended and supplemented from time to time.	Условия означает Общие Условия Осуществления Деятельности БрокерКредитСервис (Кипр) Лимитед с учетом вносимых время от времени изменений и дополнений.
1.2. Without prejudice to the aforementioned provisions any other terms used in the Portfolio Management Rules shall be construed in accordance with the Terms unless otherwise is evident from the context or directly stated herein.	Без ущерба для положений выше, любые иные термины, используемые в настоящих Правилах Доверительного Управления, подлежат толкованию в соответствии с Условиями, если иное не следует из контекста или прямо не указано в Правилах Доверительного Управления.
2. PLACEMENT OF FUNDS UNDER PORTFOLIO MANAGEMENT	РАЗМЕЩЕНИЕ СРЕДСТВ В ДОВЕРИТЕЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
2.1. Within the terms of a portfolio management service rendered by BCS to the Client subject to the suitability rules established by the Applicable Regulations and on the basis of the Strategy chosen by the Client, BCS enters into transactions in Financial Instruments owned by the Client and placed under portfolio management. The calculation of the price of Financial Instruments transferred by the Client to its account with BCS shall be performed on the basis of marker price of such Financial Instruments and subject to Financial Instrument amount calculation methodology stipulated by the relevant Strategy (where applicable).	В рамках оказания услуги доверительного управления имуществом Клиента БКС, с учетом оценки приемлемости, установленной требованиями Применимых Правил, и на основании Стратегии, выбранной Клиентом, совершает сделки с Финансовыми Инструментами за счет средств, размещенных Клиентом в доверительное управление. Оценка стоимости Финансовых Инструментов, зачисляемый Клиентом на счет в БКС производится на основании рыночной стоимости таких Финансовых Инструментов и согласно методикам расчета стоимости Финансовых Инструментов, предусмотренных в рамках соответствующей Стратегии (где это применимо).

<p>2.2. Placement by the Client of monetary funds under portfolio management of BCS shall be performed by crediting the relevant amount to the bank account of BCS as specified by BCS. The amount of monetary funds placed under portfolio management shall be certified by statement(s) of BCS bank account containing information on receipt of monetary funds from the Clients, unless otherwise stated in the Agreement.</p>	<p>Передача Клиентом денежных средств в доверительное управление БКС осуществляется путем зачисления этих денежных средств на банковский счет БКС, указанный БКС. Размер денежных средств, переданных Клиентом в доверительное управление БКС, подтверждается выпиской (выписками) по банковскому счету БКС, содержащей информацию о поступлении от Клиента денежных средств на банковский счет БКС, если Договором не установлено иное.</p>
<p>2.3. Investment funds shall be considered by BCS on the date on which such funds have been credited to BCS bank account.</p>	<p>Днем поступления средств инвестирования в БКС является дата зачисления денежных средств на банковский счет БКС.</p>
<p>2.4. Requirements relating to the minimum amounts of monetary funds:</p> <p>a) to be placed under portfolio management initially;</p> <p>b) to be placed under portfolio management additionally;</p> <p>c) to be reallocated from other Strategies,</p> <p>shall differ depending on the Strategy and shall be determined in special terms of each individual Strategy, unless otherwise provided in the Agreement. If the amount provided by the Client is less than such minimum amount, BCS may refuse to accept the said amount and return it to the bank account from which it was received less expenses related to bank transfer.</p>	<p>Минимальные суммы денежных средств, подлежащих:</p> <p>a) передаче в доверительное управление изначально;</p> <p>b) передаче в доверительное управление дополнительно;</p> <p>c) зачислению на Стратегию в порядке перераспределения с других Стратегий,</p> <p>различаются в зависимости от Стратегии и определяются в особых условиях соответствующей Стратегии доверительного управления, если иное не установлено Договором. В случае если Клиентом будет перечислена сумма ниже установленной минимальной суммы, БКС вправе отказать в зачислении указанной суммы и вернуть данную сумму на банковский счет, с которого было произведено зачисление, за вычетом расходов на осуществление платежа.</p>
<p>2.5. The requirements relating to the minimum amount of monetary funds additionally provided by the Client for placement under portfolio management within the term of a Strategy, shall not apply to monetary funds, which may be received by BCS after termination of the Strategy under the Agreement or after termination of any portfolio management agreement which may be entered into between the Client and BCS.</p>	<p>Требование о минимальной сумме денежных средств, передаваемых Клиентом в доверительное управление дополнительно в течение срока действия Стратегии, не распространяется на денежные средства, которые могут быть получены БКС после прекращения Стратегии в рамках заключенного Договора, либо после прекращения любого договора доверительного управления, который может быть заключен между Клиентом и БКС.</p>
<p>2.6. Monetary funds mentioned in p.2.4 hereof, shall be transferred by the Client to BCS within fifteen (15) Business Days upon signing of the Agreement by the Parties.</p>	<p>Денежные средства, указанные в п. 2.4 настоящих Правил, должны быть переданы Клиентом БКС в течение 15 (пятнадцати) Рабочих Дней после подписания Договора Сторонами.</p>
<p>2.7. The Client confirms its acknowledgment and acceptance of the following conditions:</p>	<p>Клиент подтверждает свою осведомленность и согласие со следующими условиями:</p>
<p>a) BCS executes the safekeeping of clients' assets in third parties. A limited list of such third parties, with which BCS works, is contained in BCS Best Execution Policy, which is Annex 1 to Portfolio Management Rules. BCS Best execution policy with current list of third parties working with BCS, are placed on BCS official web-site: http://www.bcscyprus.com/files/pmsa/annex-1-best-execution-policy.pdf.</p>	<p>a) БКС осуществляет хранение активов клиентов в третьих лицах. Закрытый список третьих лиц, с которыми сотрудничает БКС, содержится в Правилах Наилучшего исполнения сделок, являющихся Приложением № 1 к Правилам доверительного управления БКС. Правила наилучшего исполнения сделок с актуальным списком третьих лиц, сотрудничающих с БКС, размещены на официальном сайте БКС: http://www.bcscyprus.com/files/pmsa/annex-1-best-execution-policy.pdf.</p>

<p>b) BCS may transfer any assets forming part of the Portfolio to a third party for the purposes of entering into transactions through such party or as a collateral under transaction concluded by BCS under the Agreement. BCS shall not be responsible for any actions or omissions of the third party, to which BCS transfers Client's assets. The third party to which BCS transfers Client's assets may hold those assets in an omnibus account and shall not segregate them and consequently it may not be possible to separate those assets from BCS own assets, or the third party's own assets. In the event of the insolvency or any other analogous proceedings in relation to that third party, BCS will only have an unsecured claim against the third party on behalf of the Client and other BCS clients, and the Client will be exposed to the risk that the amount of monetary funds and/or other assets received by BCS from the third party is insufficient to satisfy the claims of the Client;</p>	<p>b) БКС имеет право передавать активы, входящие в состав Портфеля Клиента, третьему лицу в целях заключения сделок при посредничестве этого третьего лица, либо в целях исполнения обязательств по предоставлению обеспечения по сделке, заключенной БКС в соответствии с Договором. БКС не несет ответственность за действия или бездействие третьего лица, которому БКС передает средства, принадлежащие Клиенту. Третье лицо, которому БКС передает денежные средства, может хранить эти средства на омнибус-счете, не осуществляя раздельного учета денежных средств, в результате чего будет невозможно отделить такие денежные средства от собственных средств БКС или собственных средств третьих лиц. В случае банкротства или иной подобной процедуры в отношении такого третьего лица, БКС сможет предъявить третьему лицу только необеспеченное требование в интересах Клиента и иных клиентов БКС, и Клиент несет риск того, что объем денежных средств и/или иных активов, полученных БКС от третьего лица, будет недостаточен для полного удовлетворения требований Клиента;</p>
<p>c) BCS may hold Client's assets outside the EEA. The legal and regulatory regime applying to any such bank or person to which the assets may be transferred in this case can differ from a mode, established within EEA, and in the event of insolvency or any other analogous proceedings in relation to that bank or person, status of the Client's assets may differ from the status that they would have had if they had been placed within the EEA. BCS shall not be liable for the insolvency, any actions or omissions of any third party referred to in this subparagraph;</p>	<p>c) БКС имеет право осуществлять хранение активов Клиента за пределами Европейской Экономической Зоны. Правовой режим банка или лица, которым в этом случае могут быть переданы активы, может отличаться от режима, установленного в рамках Европейской Экономической Зоны, и в случае процедуры банкротства или иной аналогичной процедуры в отношении такого банка или лица, статус активов Клиента будет отличаться от статуса, который бы они имели, если бы были размещены в рамках Европейской Экономической Зоны. БКС не несет ответственности за несостоятельность, действия или бездействия третьих лиц, указанных в настоящем подпункте;</p>
<p>d) If for the purposes of entering into transactions in relation to the Client's Portfolio according to the relevant Strategy BCS needs to deposit assets forming part of the Portfolio on the account opened with a third party registered outside the territory of EEA, BCS does not guarantee that the status of the account opened by BCS for the purposes of holding Client's Assets with such party assigned to the account by such party in accordance with the applicable laws of the relevant country, will reflect that the account is designated for the purposes of holding Client's assets (including Client's Portfolio), not BCS own assets. Thus, the Client shall bear the risk of enforcement of a security of those assets in relation to BCS obligations;</p>	<p>d) в случае если в целях совершения сделок с Портфелем Клиента в соответствии со Стратегией БКС необходимо осуществить депонирование активов, входящих в Портфель Клиента, на счете, открытом у третьего лица, зарегистрированного за пределами Европейской Экономической Зоны, БКС не гарантирует Клиенту, что статус счета, открытого БКС для целей хранения Портфеля Клиента у такого третьего лица, присвоенный этому счету таким третьим лицом в соответствии с действующим законодательством такой страны, будет отражать факт хранения на этом счете активов клиентов БКС (в том числе Портфеля Клиента), а не собственных активов БКС. Таким образом, Клиент несет риск обращения взыскания на активы, размещенные БКС на таком счете, по обязательствам БКС;</p>
<p>e) Upon the Client's request BCS will provide information about a third party on which the Client's assets are stored.</p>	<p>e) По запросу Клиента БКС предоставит Клиенту информацию о третьем лице, на счете, открытом у которого, хранятся активы Клиента.</p>

<p>f) BCS may deposit Client's monetary funds with a qualifying money market fund if it is provided by conditions of the corresponding Strategy chosen by the Client.</p>	<p>f) БКС имеет право размещать денежные средства Клиента в специализированном фонде денежного рынка, если это предусмотрено условиями соответствующей Стратегии, выбранной Клиентом;</p>
<p>g) monetary funds received by BCS from third parties as a remuneration for holding monetary funds forming part of the Portfolio shall be included into the Portfolio, BCS shall not be responsible to the Client for payment of any such remuneration if no remuneration is actually received;</p>	<p>g) денежные средства, полученные БКС в качестве вознаграждения от третьих лиц за хранение денежных средств, включенных в Портфель Клиента, подлежат зачислению в состав Портфеля Клиента, при этом БКС не выплачивает Клиенту никакого вознаграждения в случае неполучения такого дохода;</p>
<p>h) any reports, extracts, and other similar documents provided by BCS to the Client within the framework of the Rules shall be prepared on the basis of information obtained from the internal books of BCS and shall contain details of operations with Client's assets as of the time when a relevant accounting document is issued. The above-mentioned reporting documents certify the Client's rights to assets exclusively and only within the framework of the Rules and can serve as official documents of title in accordance with the Applicable Regulations. However the Client is hereby warned that in some cases these reporting documents may be not recognized as documents certifying property rights in assets under applicable laws of the relevant jurisdictions. Such documents cannot be encumbered by a pledge or assigned, or transferred by entering into any other transaction.</p>	<p>h) любые отчеты, выписки и иные документы, предоставляемые БКС Клиенту в рамках настоящих Правил, формируются на основании сведений, имеющихся во внутренних учетных книгах БКС, и содержат полную информацию об операциях с активами Клиента на момент составления соответствующего отчетного документа. Указанные отчетные документы удостоверяют права Клиента на активы исключительно в рамках настоящих Правил и являются официальным документом, удостоверяющим право собственности в соответствии с Применимыми Правилами. Однако БКС настоящим информирует Клиента о том, что такие документы могут в некоторых случаях не признаваться в качестве удостоверяющих право собственности в соответствии с применимым правом соответствующих юрисдикций. Такие документы не могут являться обеспечением залога, быть переуступлены или переданы посредством какой-либо иной сделки.</p>
<p>i) In any case BCS shall treat the Client as an ultimate beneficiary owner in respect of the Client's Portfolio.</p>	<p>i) во всех случаях БКС будет считать Клиента конечным выгодоприобретателем в отношении Портфеля Клиента.</p>
<p>2.8. Notwithstanding the above, BCS performs due care in third parties selection, on which accounts BCS holds Portfolio's assets Moreover, BCS shall on a regular basis make reconciliations of balances on which accounts BCS holds Portfolio's.</p>	<p>Несмотря на вышеизложенное, БКС проявляет должную заботливость при выборе третьих лиц, на счетах которых БКС осуществляет хранение активов, составляющих Портфель. Кроме этого, БКС на регулярной основе осуществляет сверку данных по остаткам на счетах с такими третьими лицами.</p>
<p>2.9. The Clients categorized as retail clients, shall be protected by the terms of investor compensation funds established in Cyprus. Detailed information of such fund is provided in Annex 5 to the Terms.</p>	<p>На Клиентов, отнесенных к категории розничных клиентов, распространяется защита Компенсационного фонда, учрежденного в Республике Кипр. Подробная информация об этом фонде приведена в Приложении 5 к Условиям.</p>

3. PORTFOLIO MANAGEMENT STRATEGIES	СТРАТЕГИИ ДОВЕРИТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ
<p>3.1. Within the term of the Agreement the Client may submit to BCS an Instruction for allocation of assets placed under portfolio management in a form approved by BCS, instruction provides for an opportunity to choose one or more Strategies at once. Client's Instruction for allocation of assets placed under portfolio management may also be given by stating the relevant details in the column "purpose of payment" when transferring monetary funds to BCS or in any other form acceptable for BCS.</p>	<p>В период действия Договора Клиент вправе подать БКС Инструкцию на распределение активов, переданных в доверительное управление, по форме БКС, которая предусматривает возможность выбора Клиентом одной или нескольких Стратегий одновременно. Инструкция Клиента на распределение активов, переданных в доверительное управление, может также содержаться в назначении платежа при зачислении денежных средств на банковский счет БКС или подаваться в любой иной форме, приемлемой для БКС.</p>
<p>3.2. Within the terms of each Strategy BCS shall maintain the Portfolio structure as close as possible to the structure provided in the description of the relevant Strategy chosen by the Client.</p>	<p>В рамках каждой Стратегии БКС поддерживает структуру Портфеля Клиента максимально приближенной к структуре, предусмотренной описанием соответствующей Стратегии, выбранной Клиентом.</p>
<p>3.3. Strategy commencement date under the Agreement shall be the date of crediting by the Client of monetary funds for their allocation to a Strategy/reallocation from one Strategy to another on the basis of Client's instruction, in the amount and within the terms provided for in herein, unless otherwise stated in the Agreement.</p>	<p>Датой начала действия Стратегии в рамках Договора является дата зачисления Клиентом денежных средств для целей размещения их в определенную Стратегию/перераспределения БКС денежных средств из одной Стратегии в другую на основании инструкции Клиента, в размере и в порядке, предусмотренном настоящими Правилами, если Договором не установлено иное.</p>
<p>3.4. Strategy termination date under the Agreement shall be the date of full assets withdrawal forming part of the Portfolio from the relevant Strategy. Thus, if after termination of the Strategy but within the term of the Agreement the Client provides monetary funds to allocate them under the same Strategy, including reallocation from other Strategies, the term of this Strategy shall commence anew.</p>	<p>Датой прекращения действия Стратегии в рамках Договора является дата полного вывода активов, составляющих Портфель, из соответствующей Стратегии. При этом если после прекращения Стратегии в период действия Договора Клиент вновь зачисляет денежные средства на эту Стратегию, в том числе в рамках перераспределения с других Стратегий, срок ее действия исчисляется заново.</p>
<p>3.5. Due to the specific features of structured products, Structured Strategies shall also have management commencement date and management termination date, which shall be stated in the description of the relevant Strategy. Thus, monetary funds for placement under Structured Strategy shall be provided by the Client to BCS not later than two (2) Business Days before the relevant management commencement date, otherwise BCS may deny placing of funds under such Strategy.</p>	<p>В силу особенностей структурных продуктов Структурные Стратегии будут также иметь дату начала управления и дату окончания управления, которые будут указываться в описании соответствующей Стратегии. При этом денежные средства для размещения под Структурную Стратегию должны быть внесены Клиентом не позднее чем за 2 (два) Рабочих Дня до даты начала управления, в противном случае БКС имеет право отказать в размещении денежных средств Клиента под такую Стратегию.</p>
<p>3.6. The Client shall be not entitled to reallocate monetary funds between Strategies more often than once during a calendar quarter. Reallocation of funds between the Strategies shall be effected by BCS on the basis of Client's Instruction for reallocation of assets in portfolio management in a form approved by BCS.</p>	<p>Клиент вправе перераспределять денежные средства между различными Стратегиями не чаще, чем один раз в календарный квартал. Перераспределение денежных средств между различными Стратегиями осуществляется путем подачи Клиентом в адрес БКС Инструкции на перераспределение активов, переданных в доверительное управление, по форме, утвержденной БКС.</p>

<p>3.7. Within the term of the Agreement, the Client may submit an Instruction for withdrawal of the Client's Assets or an Instruction to reallocation of Client Assets within several portfolio management agreements with the Client, provided that the withdrawal of the Client's Assets is stipulated by conditions of this Portfolio Management Rules and/or under the terms of the relevant Strategy.</p>	<p>В период действия Договора, Клиент вправе направить БКС инструкцию на вывод Активов Клиента или инструкцию на перераспределение Активов Клиента в рамках нескольких договоров доверительного управления с Клиентом, только в случае если вывод Активов или перераспределение Активов Клиента предусмотрено настоящими Правилами Доверительного Управления и/или условиями соответствующей Стратегии.</p>
<p>3.8. Currency of reallocation shall be determined by BCS. An equivalent of the amount of monetary funds in currency different from that specified by the Client in the Instruction for reallocation of assets if portfolio management shall be determined at the rate of European central bank as of the date of reallocation or at the last preceding rate.</p>	<p>Валюта, в которой производится перераспределение активов, определяется БКС. Эквивалент суммы денежных средств в валюте, отличной от указанной Клиентом в Инструкции на перераспределение активов, переданных в доверительное управление, определяется по курсу Европейского центрального банка на дату совершения операции по перераспределению денежных средств или по последнему установленному на предшествующие даты курсу.</p>
<p>3.9. The term for execution by BCS of an Instruction for reallocation of assets in portfolio management shall be determined for each Strategy and specified in description thereof.</p>	<p>Срок исполнения БКС Инструкции на перераспределение активов, переданных в доверительное управление, установлен отдельно для каждой Стратегии и определен в описании соответствующей Стратегии.</p>
<p>3.10. Obligatory requirements for reallocation of monetary funds between the Strategies differ depending on a Strategy and shall be determined in special conditions of the relevant Strategies, unless otherwise agreed by the Parties.</p>	<p>Необходимые условия перераспределения денежных средств между различными Стратегиями различаются в зависимости от Стратегии и определяются в особых условиях Стратегии, если иные условия не установлены соглашением Сторон.</p>
<p>3.11. BCS may decline Client's Instruction for reallocation of assets in portfolio management in case of non-compliance with the conditions of such reallocation, provided for herein.</p>	<p>БКС вправе отказать Клиенту в исполнении его Инструкции на перераспределение активов, переданных в доверительное управление, в случае нарушения условий такого перераспределения, предусмотренных настоящими Правилами.</p>
<p>3.12. BCS may decline Client's Instruction for reallocation of assets in portfolio management if execution of such Instruction results in decrease of the Strategy Portfolio value to the level lower than minimum required by the relevant Strategy determined as of the date preceding the date of receipt of Client's instruction.</p>	<p>БКС вправе отказать Клиенту в исполнении его Инструкции на перераспределение активов, переданных в доверительное управление, в случае, если в результате исполнения Инструкции стоимость Портфеля в Стратегии станет ниже минимально установленной соответствующей Стратегией стоимости Портфеля Клиента по оценке на дату, предшествующую дате получения соответствующей Инструкции Клиента.</p>
<p>3.13. BCS may terminate any of the existing Strategies by giving a notice to the Client not later than thirty (30) calendar days before such termination is affected. Placing the information on Strategy termination on its official web-site shall constitute a sufficient notice to the Client of such termination. Within the said thirty-day period the Client undertakes to take measures to withdraw the assets from the relevant Strategy by way of their transfer to other Strategy or withdrawal from portfolio management in accordance with the respective procedure established herein.</p>	<p>БКС имеет право прекратить действие любой из существующих Стратегий путем направления Клиенту уведомления не позднее, чем за 30 (тридцать) календарных дней до такого прекращения. Размещение информации о прекращении действия Стратегии на официальном сайте БКС будет считаться достаточным уведомлением Клиента о таком прекращении. В течение указанного тридцатидневного периода времени Клиент обязан принять меры по выводу активов из соответствующей Стратегии путем перевода их на другую Стратегию или вывода из доверительного управления в соответствии с порядком, предусмотренным настоящими Правилами.</p>

4. WITHDRAWAL OF ASSETS FROM PORTFOLIO MANAGEMENT	ВЫВОД СРЕДСТВ ИЗ ДОВЕРИТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ
4.1. Withdrawal of assets from the Portfolio shall be effected by transfer of the relevant amount of monetary funds out from BCS bank account and/or transfer of the relevant securities out from BCS depository/custody account. The form of return of assets from the Client's Portfolio (monetary funds and/or securities) shall be determined by BCS at its own discretion.	Вывод активов из Портфеля осуществляется посредством списания денежных средств с банковского счета БКС и/или списания ценных бумаг со счета депо/кастоди БКС. Форма возврата имущества из Портфеля Клиента (денежные средства и/или ценные бумаги) определяется по усмотрению БКС.
4.2. The assets shall be considered returned to the Client as of the date of debiting monetary funds/securities from the account of BCS.	Датой возврата активов Клиенту считается дата списания денежных средств/ценных бумаг со счета БКС.
4.3. In case of termination of the Agreement, the Client acknowledges and undertakes the risk that the Market Value of the assets returned to the Client by BCS within the term of the Agreement/Strategy could be less than the Market Value of the assets placed under portfolio management of BCS/reallocated from other Strategies.	В случае расторжения Договора, Клиент принимает риск того, что Рыночная Стоимость активов, возвращенных ему БКС в течение срока действия Договора/Стратегии, окажется ниже Рыночной Стоимости активов, переданных Клиентом в доверительное управление БКС/переведенных на Стратегию в рамках перераспределения средств инвестирования с других Стратегий.
4.4. In case of early termination of the Strategy, the Client acknowledges and assumes the risk that BCS does not guarantee the reimbursement of Minimum NAV amount as well as the risk of paying the additional charges associated with the early termination of the Strategy, set out in the relevant Strategies where these charges are provided.	В случае досрочного выхода из Стратегии, Клиент принимает риск того, что БКС не гарантирует возврат Клиенту размера Минимального СЧА, а также риск уплаты дополнительных сборов, связанных с досрочным выходом из Стратегии, установленных в рамках соответствующих Стратегий, где указанные сборы предусмотрены.
4.5. Redelivery of assets to the Client upon termination of the Agreement or basing on the Client's Instruction for withdrawal of assets (in case of partial withdrawal) shall be effected by BCS within the term established under the relevant Strategy. The said term commences from the date of receipt by BCS from the Client of the relevant notification on termination of the Agreement or the relevant Instruction.	Возврат активов Клиенту при расторжении Договора или при подаче Клиентом Инструкции на вывод активов (при частичном выводе), производится БКС в течение срока, установленного в рамках соответствующей Стратегии. Указанный срок начинает исчисляться с даты получения БКС от Клиента соответствующего уведомления о расторжении Договора или Инструкции, соответственно.
4.6. Any redelivery of assets can be proceeded without obtaining of the relevant Instruction from the Client, but subject to his consent provided in any form, in case if provisions of such redelivery are prescribed under the relevant Strategy, within the term specified therein.	Возврат активов Клиенту может производиться БКС без получения соответствующей Инструкции от Клиента, но с его согласия, представленного в любой форме, если положения о таком возврате предусмотрены соответствующей Стратегией, в течение срока, установленного в рамках данной Стратегии.
4.7. If on the date of receipt by BCS of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets (in full) from the Client the assets are reallocated between various Strategies, the term for redelivery to the Client of the Portfolio in respect of each Strategy shall be the maximum term from those specified by the current Strategies.	В случае если на дату получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или Инструкции на вывод активов (при полном выводе) активы распределены между несколькими Стратегиями, сроком возврата Клиенту Портфеля для каждой из действующих Стратегий считается максимальный срок из установленных действующими Стратегиями.

<p>4.8. If on the date of receipt from the Client the termination notice or Instruction for reallocation / withdrawal of assets (in full or part) any circumstances out of BCS reasonable control impeding disposal / transfer of securities or monetary funds within the terms established by the Rules arise (e.g. in case of blocking of securities for the purpose of coupon payment, or upon demand of competent authorities etc.), the reallocation / withdrawal of assets affected by such circumstances shall be effected within five (5) Business Days upon cessation of such circumstances.</p>	<p>Если в дату получения от Клиента уведомления о расторжении Договора или Инструкции о перераспределении / выводе активов(при полном или частичном выводе) либо до ее наступления возникли события, препятствующие осуществлению реализации / перевода ценных бумаг или денежных средств в установленный согласно Правилам срок по не зависящим от БКС причинам (например, при блокировании ценных бумаг с целью выплаты купонного дохода, в результате исполнения требований уполномоченных органов и т.д.), перераспределение/вывод средств в части активов Портфеля, в отношении которых возникли такие обстоятельства, осуществляется в течение 5 (пяти) Рабочих дней с даты прекращения таких обстоятельств.</p>
<p>4.9. Notice of termination of the Agreement/Instruction for withdrawal of assets (in full or in part) shall contain all details necessary for the transfer of monetary funds and/or securities to the Client (including bank details and/or depository account details).</p>	<p>Уведомление Клиента о расторжении Договора/ Инструкция на вывод активов (полностью или в части) должны содержать все сведения, необходимые для перечисления денежных средств и/или перевода ценных бумаг Клиенту (в т.ч. реквизиты банковского счета и/или счета депо Клиента).</p>
<p>4.10. In case of failure by the Client to provide details necessary for withdrawal of assets from the Portfolio in full or in part, or provision of details making the withdrawal impossible, as well as any failure by the Client to perform or late performance of necessary actions to receive the assets, BCS shall not be responsible for non-compliance with the term for redelivery of assets and/or the term for termination of the Agreement.</p>	<p>В случае непредоставления Клиентом сведений, необходимых для вывода активов из Портфеля полностью или в части, либо предоставления сведений, не позволяющих осуществить вывод активов, а также в случае неосуществления/несвоевременного осуществления Клиентом необходимых действий по принятию активов, БКС не несет ответственность за нарушение срока возврата активов и/или срока прекращения Договора.</p>
<p>4.11. If the Client submitted Instruction for withdrawal of funds in the amount exceeding the amount of funds placed under the Strategy (subject to payment of accounts payable under previously concluded transactions and any other operations in respect of the Portfolio, BCS fees and expenses), such Instruction shall be executed to the extent of the amount placed under the same Strategy in respect to which the Instruction for withdrawal of assets (in full or in part) is submitted.</p>	<p>В случае если Клиентом подана Инструкция на вывод активов в размере, превышающем сумму денежных средств, имеющихся на Стратегии (с учетом погашения кредиторской задолженности по ранее совершенным сделкам и любым другим операциям с Портфелем, по выплате вознаграждения БКС, подлежащих уплате расходов), такая Инструкция исполняется в пределах суммы денежных средств, размещенных под данную Стратегию, с которой, в отношении которой подана Инструкция на возврат активов Портфеля (полностью или в части).</p>
<p>4.12. BCS may decline Client's Instruction for withdrawal of assets if such withdrawal results in decrease of the Strategy Portfolio value to the level lower than minimum required by the relevant Strategy determined as of the date preceding the date of receipt of the relevant Instruction from the Client.</p>	<p>БКС вправе отказать Клиенту в исполнении его Инструкции на вывод активов в случае, если при осуществлении такого вывода стоимость Портфеля в Стратегии, которая останется после осуществления возврата части Портфеля Клиенту, станет ниже минимально установленного условиями соответствующей Стратегии уровня стоимости Портфеля активов по оценке Портфеля на дату, предшествующую дате получения соответствующей Инструкции Клиента.</p>
<p>4.13. Redelivery of assets received by BCS after termination of a Strategy / early termination of the Strategy to the Client shall be effected upon Client's Instruction for transfer/withdrawal of the Client's Assets received by BCS after Strategy termination.</p>	<p>Возврат Клиенту активов, полученных БКС после прекращения Стратегии / досрочного выхода из Стратегии, осуществляется в соответствии с Инструкцией Клиента на перевод / вывод Активов Клиента, полученных БКС после прекращения действия Стратегии.</p>

<p>4.14. Redelivery of assets received by BCS after termination of the Agreement shall be effected within ten (10) Business Days upon actual receipt by BCS of monetary funds and/or securities in accordance with the account details specified by the Client for the purposes of such redelivery. In case of any changes in the said details the Client shall immediately notify BCS thereof in accordance with the procedure provided for herein.</p>	<p>Возврат Клиенту активов, полученных БКС после прекращения действия Договора, осуществляется в течение 10 (десяти) Рабочих Дней после фактического поступления денежных средств и/или ценных бумаг в БКС в соответствии с реквизитами для осуществления такого возврата, предоставленными Клиентом. В случае изменения реквизитов Клиент должен своевременно уведомить БКС в порядке, предусмотренном настоящими Правилами.</p>
<p>4.15. Regardless of provisions of p. 4.12 hereof, BCS is entitled to return monetary funds / securities of the Client upon receipt of such monetary funds / securities to the Client's account on other term, different from the term set forth in p. 4.12 hereof. This right of BCS arises in connection with the impossibility to determine terms of settlement, distribution and return of dividends, etc. on any transactions entered into by BCS within portfolio management.</p>	<p>Несмотря на положения п. 4.12 Правил, БКС вправе осуществлять возврат денежных средств / ценных бумаг Клиента после поступления таких денежных средств / ценных бумаг на счет Клиента в иной срок, отличный от срока, указанного в п. 4.12 Правил. Данное право БКС возникает в связи с невозможностью определить сроки расчетов, выплаты и возврата дивидендов и т.п. по некоторым сделкам, осуществляемым БКС в рамках доверительного управления.</p>
<p>4.16. BCS may deduct the amounts of fees and amounts of the charges incurred in connection with early termination of the Strategy payable to BCS hereunder and expenses, actually incurred or to be incurred in connection with rendering portfolio management service to the Client from the amount of portfolio management assets to be redelivered to the Client. Thus, the obligation of BCS to redeliver the assets shall be considered performed as from the moment of debiting of the relevant amount of monetary funds/securities deliverable to the Client from the bank or depository (custody) account of BCS accordingly.</p>	<p>БКС имеет право удержать из возвращаемых объектов доверительного управления суммы причитающегося БКС вознаграждения, суммы сборов, возникших в связи с досрочным выходом из Стратегии, предусмотренных настоящими Правилами, и расходов, как фактически понесенных, так и будущих, в связи с оказанием БКС услуги доверительного управления Клиенту. При этом обязанность БКС по возврату активов считается выполненной с момента списания денежных средств / ценных бумаг, подлежащих возврату Клиенту, с банковского счета или со счета депо (кастодиального счета) БКС соответственно.</p>
<p>4.17. Notwithstanding any provisions hereof, within Structured Strategies the Client is entitled to submit to BCS an Instruction on partial or full withdrawal of assets and/or a Notification of early termination of the Agreement, and/or Notification on the intention to renew the Agreement, and/or an Instruction to reallocation of the assets in portfolio management, stipulating the withdrawal of assets from a Structured Strategy within 10 (ten) business days till the Management Period Termination date of the relevant Structured Strategy, including such date and till the end of the second business day following the Management Period Termination date of such Structured Strategy.</p>	<p>Несмотря на положения об ином, содержащиеся в настоящем разделе, в рамках Структурных Стратегий Клиент имеет право подавать БКС Инструкцию о частичном или полном выводе Объектов доверительного управления и/или Уведомление о досрочном прекращении Договора, и/или Уведомление об отсутствии намерения продлить действие Договора, и/или Инструкцию на перераспределение активов в доверительном управлении, подразумевающее вывод Объектов доверительного управления из Структурной Стратегии, в течение 10 (десяти) рабочих дней до наступления Даты окончания управления соответствующей Структурной Стратегии, включая указанную Дату и до окончания второго рабочего дня, следующего за Датой окончания управления Структурной Стратегии.</p>

<p>In case if within such term BCS does not receive from the Client an Instruction regarding full withdrawal of assets from Structured Strategy or an Instruction regarding reallocation of assets of the Client from Structured Strategy to other Strategy, and containing all necessary details for return of assets to the Client, then BCS shall from the second business day after the Management Period Termination date of the relevant Structured Strategy return the assets from such Structured Strategy to the banking details stated in the last Client Identification Form, received by BCS. Regardless of the moment of submission of Instructions stipulated in this clause 4.17 by the Client BCS executes such Instructions only after the termination of the relevant Structured Strategy, except the cases, when conditions of the Strategy allows early termination of the Strategy.</p> <p>Provisions of this p. 4.17 do not cover Structured Strategies No. 13 and 14.</p>	<p>В случае, если в течение указанного срока БКС не получит от Клиента Инструкцию, подразумевающую полный вывод Объектов доверительного управления из Структурной Стратегии либо Инструкцию, подразумевающую перераспределение активов Клиента из Структурной Стратегии на другую Стратегию, и содержащую все необходимые реквизиты для возврата Объектов доверительного управления Клиенту, то БКС, начиная со второго рабочего дня после Даты окончания управления Структурной Стратегии осуществляет возврат Объектов доверительного управления из такой Структурной Стратегии на реквизиты, указанные в последней Анкете Клиента, полученной БКС. Несмотря на момент подачи Клиентом Инструкций, указанных в настоящем п. 4.17, БКС исполняет такие Инструкции только после окончания соответствующей Структурной Стратегии, за исключением случаев, когда условиями Стратегии предусмотрен досрочный выход из Стратегии.</p> <p>Положения данного п. 4.17. не распространяются на Структурные Стратегии № 13 и 14.</p>
<p>4.18. If the NAV as of the expiration date of the Structured Strategy Management Period falls below the Minimum NAV Amount, BCS subject to the provisions of p. 4.4. hereof undertakes to reimburse the Minimum NAV Amount, including by way of reallocation to other Strategies, to the Client. If the reimbursement (reallocation to other Strategies) of monetary funds placed under the Structured Strategy is effected in a currency different from the Base Currency of the Structured Strategy, the obligation to reimburse the amount of Minimum NAV Amount shall be considered fulfilled upon repayment of the amount of Minimum NAV Amount (reallocation to other Strategies) at the actual rate of conversion performed for the purposes of withdrawal of monetary funds (reallocation to other Strategies).</p>	<p>В случае если СЧА на дату окончания Периода Управления Структурной Стратегией окажется меньше Минимальной СЧА, БКС учитывая положения п.4.4 Правил, обязуется возвратить Клиенту, в том числе путем перераспределения на другие Стратегии, Минимальную СЧА. Если возврат (перераспределение на другие Стратегии) денежных средств из Структурной Стратегии осуществляется в валюте, отличной от Базовой валюты Структурной Стратегии, обязательство по возврату Минимальной СЧА считается исполненным при возврате (перераспределении на другие Стратегии) суммы Минимальной СЧА по Структурной Стратегии по фактическому курсу конвертации валюты, произведенной в целях вывода (перераспределения на другие Стратегии) денежных средств.</p>
<p>5. REPORTING TO CLIENTS</p>	<p>ОТЧЕТНОСТЬ ПЕРЕД КЛИЕНТАМИ</p>
<p>5.1. As a result of rendering the service of portfolio management to the Client BCS from time to time prepares and sends to the Client reports in accordance with the procedure specified below.</p>	<p>По результатам оказания услуги доверительного управления БКС периодически формирует и направляет Клиенту отчеты в соответствии с порядком, установленным ниже.</p>
<p>5.2. The Agreement shall provide for one of the following ways of reporting:</p>	<p>В Договоре устанавливается один из следующих способов предоставления ему отчетности:</p>
<p>a) Quarterly and upon termination of a Strategy – in the forms of appendices A and B hereto. The reports shall be sent to the Client within ten Business Days following the end of the calendar quarter or termination of the Strategy accordingly. Thus, if the service of portfolio management under the relevant Strategy includes the ancillary service of margin lending, the report in the form of appendix A hereto shall be provided on a monthly basis within ten Business Days from termination of the reporting month;</p>	<p>a. Ежеквартально, а также после прекращения действия Стратегии, - по форме приложений А и В к настоящим Правилам. Отчеты направляются Клиенту в течение десяти Рабочих Дней с даты окончания календарного квартала или прекращения действия Стратегии, соответственно. При этом, если оказание услуги доверительного управления по Стратегии включает в себя дополнительную услугу маржинального кредитования, отчет по форме приложения А к настоящим Правилам предоставляется на ежемесячной основе, в течение десяти Рабочих Дней с даты окончания отчетного месяца;</p>

<p>b) Monthly and upon termination of a Strategy – in the forms of appendices A and B hereto. The reports shall be sent to the Client within ten Business Days following the end of the calendar month or termination of the Strategy accordingly;</p>	<p>b. Ежемесячно, а также после прекращения действия Стратегии, - по форме приложений А и В к настоящим Правилам. Отчеты направляются Клиенту в течение десяти Рабочих Дней с даты окончания календарного месяца или прекращения действия Стратегии, соответственно;</p>
<p>c) On a trade by trade basis: report in the form of appendix A hereto shall be prepared in respect of all Transactions, concluded during the day, and shall be submitted to the Client within the Business Day following the day of the Transaction.</p>	<p>с. По сделкам – отчет по форме приложения А к настоящим Правилам формируется в отношении всех Сделок, заключенных в течение дня, и направляется Клиенту в течение Рабочего Дня, следующего за днем совершения Сделок.</p>

5.3. Upon written request of the Client BCS shall within ten Business Days upon receipt of such request prepare and provide to the Client report in the form of appendix A hereto for the period specified in the request.	По письменному запросу Клиента БКС обязуется в течение десяти Рабочих Дней с даты получения запроса сформировать и предоставить Клиенту отчет по форме приложения А к настоящим Правилам за период, указанный в запросе.
5.4. Reports mentioned in these Rules shall be prepared and sent to the Client in electronic form to the address specified by the Client in the Client Application Form. BCS also undertakes to provide to the Client upon written request original copy of the report signed by the authorized representative of BCS.	Отчеты, предусмотренные настоящими Правилами, формируются и направляются Клиенту в электронной форме по адресу электронной почты, указанному Клиентом в Анкете Клиента. По письменному запросу Клиента БКС также обязуется предоставить Клиенту оригинал отчета на бумажном носителе за подписью уполномоченного лица.
5.5. BCS may amend the form and contents of reports provided for in appendices A and B hereto at its own discretion pursuant to the Applicable Regulations.	БКС вправе вносить изменения в форму и содержание отчетов, предусмотренных приложениями А и Б к настоящим Правилам, по своему усмотрению, с учетом требований Применимых Правил.
5.6. The obligation of BCS to prepare reports as provided hereunder shall be considered fulfilled on the date of dispatch of the relevant report in electronic form to the e-mail address specified in the Client's Application Form.	Обязанность БКС по предоставлению отчетности, предусмотренной настоящим разделом Правил, считается исполненной в день отправки соответствующего отчета по электронной почте на адрес, указанный в Анкете Клиента.
5.7. Report shall be considered received by the Client if the Client does not notify BCS otherwise within five (5) Business Days following the expiration date of the term for sending of report by BCS in accordance hereunder.	Отчет считается полученным Клиентом, если Клиент не заявил в письменной форме о неполучении отчета в течение 5 (пяти) Рабочих Дней, следующих за датой истечения срока, в течение которого БКС обязан направить отчет в соответствии с настоящими Правилами.
5.8. Report shall be considered acknowledged and agreed by the Client if the Client does not provide any objections as to the form and/or contents of the report within five (5) business days following the date of sending the report by BCS to the Client.	Отчет считается принятым и одобренным Клиентом, если он не заявил в письменной форме о своем несогласии с формой и/или содержанием отчета в течение 5 (пяти) рабочих дней, следующих за датой отправления БКС отчета Клиенту.
5.9. Acceptance of report by the Client shall mean his approval of the actions of BCS and the results reflected in the report. Objections of the Client in respect of the previous reporting period shall not be accepted.	Принятие Клиентом отчета означает одобрение Клиентом действий БКС и согласие с результатами, которые были отражены в отчете. Возражения Клиента по прошедшим отчетным периодам не принимаются.
5.10. In case of decrease in value of Client's assets placed under a Strategy for 20% and more as against to the value of assets stated in the last report of BCS sent to the Client in respect of the same Strategy (exclusively of funds redelivered by BCS to the Client upon Client's request, funds placed by the Client and funds transferred to/from the Strategy within the terms of reallocation as from the date of delivery of the latest report to the Client), BCS shall give a relevant notice to the Client indicating the reasons of such decrease in value till the end of the Business Day when BCS became aware or should have become aware of such decrease.	В случае снижения стоимости имущества Клиента, размещенного под Стратегию, на 20% и более по сравнению со стоимостью имущества, в соответствии с последним отчетом БКС, направленным Клиенту в отношении данной Стратегии (без учета средств, возвращенных БКС Клиенту по его требованию, средств, внесенных Клиентом, а также средств, зачисленных на Стратегию и/или списанных со Стратегии в порядке перераспределения с даты направления Клиенту последнего отчета), БКС направляет Клиенту соответствующее уведомление с указанием причин такого снижения стоимости не позднее окончания Рабочего Дня, когда БКС узнал или должен был узнать о таком снижении.

<p>5.11. In case of decrease in value of Client's assets placed under a Strategy for 50% and more as against the value of assets stated in the last report of BCS sent to the Client in respect of the same Strategy (exclusively of funds redelivered by BCS to the Client upon Client's request, funds placed by the Client and funds transferred to/from the Strategy within the terms of reallocation as from the date of delivery of the latest report to the Client), BCS shall give a relevant notice to the Client indicating the reasons of such decrease in value till the end of the Business Day when BCS became aware or should have become aware of such decrease.</p>	<p>В случае снижения стоимости имущества Клиента, размещенного под Стратегию, на 50% и более по сравнению со стоимостью имущества, в соответствии с последним отчетом БКС, направленным Клиенту в отношении данной Стратегии (без учета средств, возвращенных БКС Клиенту по его требованию, средств, внесенных Клиентом, а также средств, зачисленных на Стратегию и/или списанных со Стратегии в порядке перераспределения с даты направления Клиенту последнего Отчета), БКС направляет Клиенту соответствующее уведомление с указанием причин такого снижения стоимости не позднее окончания Рабочего Дня, когда БКС узнал или должен был узнать о таком снижении.</p>
<p>6. REMUNERATION AND OTHER PAYMENTS</p>	<p>ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ БКС И ИНЫЕ ПЛАТЕЖИ</p>
<p>6.1 The remuneration of BCS hereunder is comprised of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Portfolio management fees; • Success fees. 	<p>Вознаграждение БКС по настоящим Правилам складывается из:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Комиссии за управление; • Дополнительного вознаграждения БКС.
<p>6.2 The Client agrees that BCS may change the portfolio management fee rates unilaterally without any consultation with the Client and without any need of its previous consent.</p>	<p>Клиент соглашается, что БКС вправе менять размер комиссии за управление в одностороннем порядке без консультации с Клиентом и без получения его предварительного согласия.</p>
<p>6.3 BCS undertakes to notify the Client of any changes in the rates of its fees not later than thirty (30) calendar days before their entering into force in accordance with the procedure stated in Article 13 of the Terms. If the Client does not accept such changes it shall be entitled to terminate the Agreement by sending the termination notice to BCS, or to transfer the assets to other Strategy.</p>	<p>БКС обязуется уведомить Клиента о любых изменениях в размере своего комиссионного вознаграждения не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до их введения в действие в соответствии с процедурой, установленной в Статье 13 Условий. Если Клиент не согласен с изменениями, он вправе расторгнуть Договор путем направления уведомления о намерении расторгнуть Договор или перераспределить активы на другую Стратегию.</p>
<p>PORTFOLIO MANAGEMENT FEES</p>	<p>КОМИССИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ</p>
<p>6.4 The amount of BCS remuneration in the form of portfolio management fees shall depend on the Strategy chosen by the Client and is set out as a percentage of the Average NAV, charged quarterly and upon termination of the Strategy (Agreement). The rates of portfolio management fees are stated in the relevant Strategy conditions, in Part II hereof.</p>	<p>Размер вознаграждения БКС за оказание услуги доверительного управления в форме комиссии за управление зависит от выбранной Клиентом Стратегии и устанавливается в виде процента от Средней Стоимости Чистых Активов и взимается поквартально и при прекращении Стратегии (Договора). Ставки комиссии за управление БКС предусмотрены условиями соответствующей Стратегии, в Части II настоящих Правил.</p>

6.4.1 APPLICABLE TO THE CLASSIC STRATEGIES ONLY:

Despite the functioning of par. 6.4 provisions of the Rules, in case if the Client within the first year of the Strategy has withdrawn the assets from the Strategy (in full or in a part) (except for the withdrawal of the assets made through reallocation in the other Strategies or their reallocation between the other portfolio management agreements entered into by and between the Client and BCS), then the amount of portfolio management fee payable by the Client to BCS for provision of portfolio management services is calculated within 10 (ten) business days following the end date of that calendar quarter / Strategy termination date ("Management Fee calculation period") as follows:

$$R1 = R0 + \sum_{i=1}^n Si * Mf / 100 * (365(366) - ri) / 365(366), \text{ where}$$

R0 is the amount of management fee calculated subject to par. 6.4 of the Rules;

R1 is the amount of management fee calculated subject to par. 6.4. of the Rules increased by the amount of management fee in respect of the assets placed under portfolio management that should be withdrawn from the Strategy in case of Strategy termination / were withdrawn from the Strategy from the first day of the last calendar quarter till the end date of that calendar quarter / Strategy termination date;

Si is a market price of the assets placed under the portfolio management which should be withdrawn from the Strategy in case of Strategy termination / were withdrawn from the Strategy for the period of from the first day of the last calendar quarter till the end date of that calendar quarter / Strategy termination date. In case of full withdrawal of the assets under portfolio management from the Strategy then the market value of such assets is the Net asset value under the Strategy on the day preceding the Strategy termination date;

Mf is a rate of the management fee;

ri is a number of days from the Strategy commencement date till the relevant assets withdrawal date.

n - is the number of withdrawals of the assets under portfolio management from the Strategy covering the period of from the first day of the last calendar quarter till the end date of that calendar quarter / Strategy termination date.

ПРИМЕНИМО ТОЛЬКО К КЛАССИЧЕСКИМ СТРАТЕГИЯМ:

Несмотря на действие положений п. 6.4 настоящих Правил, в случае если Клиент в течение первого года действия Стратегии осуществил вывод активов из Стратегии (полностью или частично) (за исключением вывода активов в порядке перераспределения на другие Стратегии или их перераспределения между другими договорами доверительного, заключенными между Клиентом и БКС), то размер комиссии за управление, взимаемый БКС с Клиента за оказание услуг доверительного управления рассчитывается в течение 10 (десяти) Рабочих Дней, следующих за датой окончания этого календарного квартала/прекращения Стратегии в следующем порядке:

$$R1 = R0 + \sum_{i=1}^n Si * Mf / 100 * (365(366) - ri) / 365(366), \text{ где}$$

R0 - величина комиссии за управление, рассчитываемая согласно п. 6.4 настоящих Правил;

R1 - величина комиссии за управление, рассчитываемая согласно п. 6.4 Правил, увеличенная на сумму комиссии за управление по Объектам доверительного управления, подлежащим изъятию из Стратегии в случае прекращения Стратегии/ изъятых из Стратегии за период с даты начала последнего календарного квартала по дату окончания этого календарного квартала/прекращения Стратегии;

Si - рыночная стоимость Объектов доверительного управления, подлежащих изъятию из Стратегии в случае прекращения Стратегии / изъятых из Стратегии за период с даты начала последнего календарного квартала по дату окончания этого календарного квартала/прекращения Стратегии. В случае полного вывода Объектов доверительного управления из Стратегии рыночной стоимостью таких объектов признается Стоимость чистых активов по Стратегии на день, предшествующий дате прекращения Стратегии;

Mf - ставка комиссии за управление;

ri - количество дней с даты начала действия Стратегии по дату вывода соответствующих активов из Стратегии;

n - количество выводов Объектов доверительного управления из Стратегии за период с даты начала последнего календарного квартала по дату окончания этого календарного квартала/прекращения Стратегии.

<p>6.5 BCS shall debit Client's Account with the amounts of portfolio management fees without any previous notice or consent of the Client within ten (10) Business Days following the date of termination of the relevant quarter/Strategy termination (termination of the Structured Strategy Management Period). BCS may charge the portfolio management fees behind the established term at its own discretion.</p>	<p>БКС списывает со Счета Клиента сумму комиссии за управление без предварительного уведомления или согласия Клиента в течение 10 (десяти) Рабочих Дней, следующих за датой окончания очередного квартала/прекращения Стратегии (окончания Периода Управления Структурной стратегией). По своему усмотрению БКС имеет право осуществить списание комиссии за управление позднее указанного срока.</p>
<p>6.6 In case if within the reporting period the Client changes the Portfolio Management Fees rate, the calculation of the amount of BCS remuneration in form of Portfolio Management Fee for such reporting period shall be made upon average weighted rate.</p>	<p>В случае, если в течение отчетного периода Клиент меняет ставку Комиссии за Управление, расчет размера вознаграждения БКС за оказание услуги доверительного управления в форме Комиссии за Управление за данный отчетный период производится по средневзвешенной ставке.</p>
<p>6.7 Notwithstanding any provisions hereof, portfolio management fees in respect of the Structured Strategies shall be calculated only once, upon management termination date of the relevant Strategy, for the Structured Strategy Management Period. The amount of NAV as of the management termination date shall be a base for calculation of portfolio management fees. If (i) the amount of NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period is less than the amount of NAV as of the commencement date of the Structured Strategy Management Period, provided that the Minimum NAV Level is lower than or equal to 100%, or (ii) the amount of NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period is lower than Minimum NAV Amount, provided that the Minimum NAV Level is greater than 100%, the portfolio management fees shall not be charged. The total amount of portfolio management fees payable by the Client shall not exceed the amount of difference between the amounts of NAV as of the termination date and the commencement of the Structured Strategy Management Period, if the Minimum NAV Level is less than or equal to 100%, or the difference between the amount of NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period and Minimum NAV Amount, if the Minimum NAV Level is greater than 100%.</p>	<p>Несмотря на иные положения настоящих Правил, комиссия за управление по Структурным Стратегиям рассчитывается одновременно – на дату окончания управления в рамках Стратегии, за Период Управления в рамках Стратегии. При этом базой для расчета комиссии за управление выступает уровень СЧА на дату окончания управления в рамках Стратегии. В случае если (i) размер СЧА на дату окончания Периода Управления в рамках Структурной Стратегии окажется ниже СЧА на дату начала Периода Управления в рамках Структурной Стратегии при Минимальном Уровне СЧА меньше или равном 100% (ста процентам), или (ii) размер СЧА на дату окончания Периода Управления в рамках Структурной Стратегии окажется ниже Минимальной СЧА, при Минимальном Уровне СЧА больше 100% (ста процентов), комиссия за управление не рассчитывается и не взимается. Итоговая величина комиссии за управление к выплате не может превышать разницу между величинами СЧА на дату окончания и на дату начала Периода управления в рамках Структурной Стратегии, если Минимальный Уровень СЧА меньше или равен 100% (ста процентам) или разницу между СЧА на дату окончания Периода управления в рамках Структурной Стратегии и Минимальной СЧА, если Минимальный Уровень СЧА больше 100% (ста процентов).</p>
<p>SUCCESS FEES</p>	<p>ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ</p>
<p>6.8 Success Fee is a remuneration paid to BCS from the amount of income received as a result of portfolio management.</p>	<p>Дополнительное вознаграждение – это вознаграждение, которое выплачивается в пользу БКС за счет доходов, полученных в результате управления Портфелем.</p>
<p>6.9 Success Fee shall be determined in respect of each Strategy individually on an accrual basis upon termination of each reporting period within the Strategy or as of the termination date of the Strategy.</p>	<p>Дополнительное вознаграждение рассчитывается отдельно по каждой Стратегии и определяется нарастающим итогом по окончании каждого отчетного периода в рамках Стратегии либо на дату прекращения Стратегии.</p>

<p>6.10 There will be four reporting periods within the calendar year for the purposes of Success Fee calculation:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) First Reporting Period shall be equal to the first quarter of a calendar year; 2) Second Reporting Period shall be equal to the first semester of a calendar year; 3) Third Reporting Period shall be equal to the first nine months of a calendar year; 4) Forth Reporting Period shall be equal to calendar year, (each hereinafter referred to as the "Reporting Period"). 	<p>Для целей расчета Дополнительного вознаграждения в рамках одного календарного года устанавливается четыре отчетных периода:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Первый Отчетный Период равен первому календарному кварталу года; 2) Второй Отчетный Период равен первому полугодю календарного года; 3) Третий Отчетный Период равен первым девяти месяцам календарного года; 4) Четвертый Отчетный Период равен календарному году, (каждый в дальнейшем именуется – «Отчетный Период»).
<p>6.11 If the Strategy entered into force during any Reporting Period, the commencement date of such Reporting Period shall be the effective date of the Strategy.</p>	<p>Если Стратегия вступила в силу в течение одного из Отчетных Периодов, за дату начала соответствующего Отчетного Периода принимается дата начала действия Стратегии.</p>
<p>6.12 If the Strategy is terminated during any Reporting Period, the termination date of such Reporting Period shall be the Strategy termination date.</p>	<p>Если Стратегия прекращена в течение одного из Отчетных Периодов, за дату окончания соответствующего Отчетного Периода принимается дата прекращения Стратегии.</p>
<p>6.13 BCS shall be entitled to charge Success Fees, provided that the Client's Income amount less portfolio management fees and Income Hurdle amount (if provided for by the Strategy) is a positive value.</p>	<p>БКС имеет право на получение Дополнительного вознаграждения при условии, что размер Дохода Клиента, за вычетом комиссии за управление и Порогового Уровня Дохода (если соответствующей Стратегией таковой предусмотрен) составляет положительную величину.</p>
<p>6.14 The Income Hurdle value as of the relevant Reporting Period shall be determined in accordance with the following formula: $\text{NAV0} * X / 100 / 365(366) * q + \text{Mi} * X / 100 / 365(366) * \text{ni} - \text{Si} * X / 100 / 365(366) * \text{ki},$</p> <p>NAV0 – Net Assets Value as of the date Reporting Period commencement date; X – Income hurdle rate defined in the Strategy; q – quantity of days in the Reporting Period; Mi – market value of the Portfolio assets additionally transferred to the Strategy during the Reporting Period; ni – quantity of the days from the date of providing additional Portfolio management assets to the Strategy till termination of the Reporting Period less one day; Si – market value of the Portfolio management assets withdrawn from the Strategy during the Reporting Period; ki – number of days from the date of withdrawal of Portfolio management assets from the Strategy till the date of termination of the current Reporting Period.</p>	<p>Пороговый Уровень Дохода на определенный Отчетный Период определяется в соответствии со следующей формулой: $\text{СЧА0} * X / 100 / 365(366) * q + \text{Mi} * X / 100 / 365(366) * \text{ni} - \text{Si} * X / 100 / 365(366) * \text{ki},$ где СЧА0 – Стоимость Чистых Активов по состоянию на начало Отчетного Периода; X – Ставка Порогового уровня дохода, установленная по Стратегии; q – количество дней в Отчетном Периоде; Mi – рыночная стоимость Объектов доверительного управления, дополнительно переданных на Стратегию в течение Отчетного Периода; ni – количество дней с даты передачи на Стратегию дополнительных объектов доверительного управления до окончания текущего Отчетного Периода за вычетом 1 дня; Si – рыночная стоимость Объектов доверительного управления, изъятых со Стратегии в течение Отчетного Периода; ki – количество дней с даты изъятия со Стратегии Объектов доверительного управления до окончания текущего Отчетного Периода.</p>

<p>6.15 For the purposes of this article Client's Income shall be determined under each Strategy individually. The Client's Income amount shall be determined as a difference between the amount of NAV as of the termination date of the relevant Reporting Period, or as of the date immediately preceding the Strategy termination date, and the amount of NAV as of the relevant Reporting Period commencement date. Client's Income according to the results of each Reporting Period, excluding the first Reporting Period, being the first quarter of the calendar year, shall be increased for the amount of Success Fees, payable to BCS according to the results of the previous Reporting Periods of the same calendar year.</p>	<p>Для целей настоящей статьи Доход Клиента рассчитывается отдельно по каждой Стратегии. Доход Клиента определяется как разница между Стоимостью Чистых Активов на конец соответствующего Отчетного Периода, или на дату, предшествующую дате прекращения Стратегии, и Стоимостью Чистых Активов на дату начала соответствующего Отчетного Периода. Доход Клиента по итогам каждого Отчетного Периода, кроме первого Отчетного Периода и Отчетного Периода, составляющего первый квартал календарного года, подлежит увеличению на сумму Дополнительного Вознаграждения БКС, подлежащего выплате по итогам предыдущих Отчетных Периодов текущего календарного года.</p>
<p>6.16 If during the Reporting Period under the Strategy the Client transfers to BCS additional assets for allocation to the Portfolio, the Client's Income determined according to the results of such Reporting Period shall be decreased for the amount equal to the Market Value of such additional assets.</p>	<p>В случае если в течение Отчетного Периода в рамках Стратегии Клиент передает БКС дополнительные активы в состав Портфеля, то Доход Клиента, рассчитанный по итогам этого Отчетного Периода, уменьшается на величину, равную Рыночной Стоимости таких дополнительных активов.</p>
<p>6.17 If during the Reporting Period under the Strategy BCS redelivers a part of assets from the Portfolio to the Client, Client's Income for such Reporting Period shall be increased for the amount equal to the Market Value of the assets redelivered.</p>	<p>В случае, если в течение Отчетного Периода в рамках Стратегии БКС осуществляет частичный возврат Клиенту активов из Портфеля, Доход Клиента в этом Отчетном Периоде увеличивается на величину, равную Рыночной Стоимости возвращенных активов.</p>
<p>6.18 If during the Reporting Period reallocation of assets from one Strategy to another takes place, Client's Income for such reporting period shall be increased for the amount equal to the Market Value of such assets reallocated to other Strategies and decreased for the amount equal to the Market Value of such assets reallocated to this Strategy.</p>	<p>В случае если в течение Отчетного Периода осуществляется перевод активов из одной Стратегии в другие Стратегии, то Доход Клиента в этом Отчетном Периоде увеличивается на величину, равную Рыночной Стоимости активов, которые были перечислены на другие Стратегии, и уменьшается на величину, равную Рыночной Стоимости активов, которые были переведены на эту Стратегию.</p>
<p>6.19 For avoidance of any doubts, the term "Client's Income" shall be used in these Rules only for the purposes of Success Fee calculation and for information purposes. Client's Income for the purposes of taxation of operations performed in respect of the Client's Portfolio shall be determined in accordance with the current laws of the Client's country of incorporation.</p>	<p>Во избежание сомнений, термин «Доход Клиента» используется в настоящих Правилах исключительно в целях определения Дополнительного вознаграждения, а также в информационных целях. Доход Клиента для целей налогообложения операций с Портфелем Клиента определяется в соответствии с действующим законодательством государства, резидентом которого является Клиент.</p>
<p>6.20 Success Fee rates differ for different Strategies and shall be determined as a percentage of the Client's Income less the amount of portfolio management fees and Income Hurdle. The fee rates are provided in Part II hereof.</p>	<p>Ставки Дополнительного вознаграждения различаются в зависимости от Стратегии и устанавливаются в виде процента от суммы Дохода Клиента за вычетом комиссии за управление и Порогового Уровня Дохода. Размеры ставок установлены в Части II настоящих Правил.</p>

<p>6.21 If according to the results of a Reporting Period the amount of Success Fees calculated on an accrual basis is equal to or less than the aggregate amount of Success Fees payable for the previous Reporting Periods of the same calendar year, the Success Fees shall not be charged, and the difference between the amount of Success Fees for the current Reporting Period and the aggregate amount of those for the previous Reporting Periods of the same calendar year, shall be set-off in the following Reporting Periods, except for the Reporting Period equal to one (1) calendar year.</p>	<p>В случае если по итогам Отчетного Периода сумма определенного нарастающим итогом Дополнительного вознаграждения будет меньше или равна общей сумме величин подлежащего выплате Дополнительного вознаграждения, определенных по итогам предыдущих Отчетных Периодов этого календарного года, то Дополнительное вознаграждение не выплачивается, а сумма переплаты, возникающая за счет разницы между суммой Дополнительного вознаграждения за текущий Отчетный Период и общей суммой величин подлежащего выплате Дополнительного вознаграждения, по итогам предыдущих Отчетных Периодов этого календарного года, подлежит зачету в последующие Отчетные Периоды, за исключением Отчетного Периода, составляющего 1 (один) календарный год.</p>
<p>6.22 Success Fees payable for the current Reporting Period under the Strategy shall be determined as a difference between the amounts of Success Fees calculated on an accrual basis for the current Reporting Period and the aggregate amount of those accrued for the previous Reporting Periods of the same calendar year. .</p>	<p>Дополнительное вознаграждение, подлежащее выплате за текущий Отчетный Период в рамках Стратегии, рассчитывается как разница между определенными нарастающим итогом суммой Дополнительного вознаграждения за текущий Отчетный Период и общей суммой подлежащих выплате величин Дополнительного вознаграждения, определенных за предыдущие Отчетные Периоды этого календарного года.</p>
<p>6.23 In case if within the reporting period the Client changes the Success Fees rate, the calculation of the amount of BCS remuneration in form of Success Fee for such reporting period shall be made upon average weighted rate.</p>	<p>В случае, если в течение отчетного периода Клиент меняет ставку Дополнительного Вознаграждения, расчет размера вознаграждения БКС за оказание услуги доверительного управления в форме Дополнительного Вознаграждения за данный отчетный период производится по средневзвешенной ставке.</p>
<p>6.24 The amount of Success Fees shall be debited by BCS from the Client's account without further authorization from the Client within ten (10) Business Days following the quarter termination date. BCS reserves the right to debit the amount of fees behind the term specified herein.</p>	<p>Сумма Дополнительного вознаграждения списывается БКС со счета Клиента в безакцептном порядке в течение 10 (десяти) Рабочих Дней, следующих за датой окончания квартала. БКС оставляет за собой право осуществить указанное списание вознаграждения позднее указанного в настоящем пункте срока.</p>
<p>6.25 In case of Strategy termination the amount of Success Fees shall be debited on the relevant termination date.</p>	<p>В случае прекращения действия Стратегии, сумма Дополнительного вознаграждения списывается в соответствующую дату прекращения Стратегии.</p>
<p>6.26 If on the Strategy termination date the Strategy provides for the Success Fee rate provided for by the Strategy is above zero and BCS receives dividends after termination of the Strategy/Agreement, BCS may charge Success Fees at the established rate by deducting the relevant amount from the amount of dividends received.</p>	<p>В случае если на дату прекращения Стратегии условиями Стратегии установлен размер ставки Дополнительного вознаграждения выше нуля, то при получении дивидендов, поступивших БКС после прекращения Стратегии/Договора, БКС имеет право на получение Дополнительного вознаграждения по установленной ставке путем удержания соответствующей суммы из суммы полученных дивидендов.</p>

<p>6.27 The form for calculation of the Success Fees amount is provided in appendix B hereto. The calculation of Success Fee amount under the Strategy, prepared in the form mentioned above, shall be provided to the Client not later than ten (10) Business days after expiration of the relevant Reporting Period/termination of the Agreement and/or Strategy, as applicable.</p>	<p>Форма расчета Дополнительного вознаграждения содержится в приложении Б к настоящим Правилам. Расчет Дополнительного вознаграждения в рамках Стратегии, составленный по указанной форме, предоставляется Клиенту не позднее 10 (десяти) Рабочих дней со дня окончания Отчетного Периода/прекращения Договора и/или Стратегии, в зависимости от ситуации.</p>
<p>6.28 In case if the amount of the accrued Success Fee based on the results of the Fourth Reporting Period is less than the aggregate amount of Success Fees payable for the previous Reporting periods of the same calendar year, then the amount of positive difference between the aggregate amount of Success Fees for the previous Reporting Periods and the Success Fee amount of the Fourth Reporting Period based on the results of the end of the same calendar year shall not be paid to the Client. If upon termination of the Agreement/Strategy the amount of the accrued Success Fees is less than the aggregate amount of Success Fees payable for the previous Reporting Periods of the same calendar year, then the amount of Success Fees to the extent exceeding the aggregate amount of Success Fee for the previous Reporting Periods of the same calendar year shall not be repaid to the Client.</p>	<p>В случае если размер определенного нарастающим итогом Дополнительного вознаграждения по итогам Четвертого Отчетного Периода, будет меньше, чем сумма величин Дополнительного Вознаграждения по итогам предыдущих Отчетных Периодов этого календарного года, то возврат той части Дополнительного вознаграждения, полученного за предыдущие Отчетные Периоды этого календарного года, которая превосходит сумму Дополнительного вознаграждения, определенную по итогам Четвертого Отчетного Периода Клиенту не производится. Если при прекращении Договора/ Стратегии размер определенного нарастающим итогом Дополнительного вознаграждения будет меньше, чем сумма величин Дополнительного вознаграждения, подлежащих выплате по итогам предыдущих Отчетных Периодов этого календарного года, возврат суммы Дополнительного вознаграждения в части, превышающей размер суммы величин Дополнительного вознаграждения, подлежащих выплате по итогам предыдущих Отчетных Периодов этого календарного года, Клиенту не производится.</p>
<p>6.29 Notwithstanding any provisions hereof, Success Fees in respect of the Structured Strategies shall be calculated only once, upon management termination date of the relevant Strategy. Success Fees payable under the Structured Strategies shall not exceed (i) the amount determined as a difference between the amount of NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period and the amount of NAV as of the commencement date of the Structured Strategy Management Period increased by the amount of portfolio management fees, if the Minimum NAV Level is less than or equal to 100%, or (ii) the amount determined as a difference between the amount of NAV as of the termination date of the Structured Strategy Management Period and Minimum NAV Amount increased by the amount of portfolio management fees, if the Minimum NAV Level is greater than 100%.</p>	<p>Несмотря на иные положения настоящих Правил, Дополнительное вознаграждение по Структурным Стратегиям рассчитывается единовременно – на дату окончания управления в рамках Стратегии. Дополнительное вознаграждение к выплате по Структурным Стратегиям не может превышать (i) величину, рассчитываемую как разница между СЧА на конец Периода Управления в рамках Структурной Стратегии и суммой величин СЧА на начало Периода Управления в рамках Структурной Стратегии и комиссии за управление, если Минимальный уровень СЧА меньше или равен 100% (ста процентам), или (ii) величину, рассчитываемую как разница между СЧА на конец Периода Управления в рамках Структурной Стратегии и суммой величин Минимальной СЧА и комиссии за управление, если Минимальный уровень СЧА больше 100 (ста) процентов.</p>

TRANSACTION FEES	КОМИССИИ ЗА СДЕЛКУ
<p>6.30 The Client acknowledges that subject to BCS Conflict of Interest Policy BCS is required to ensure that BCS' employees engaged in different business activities to carry on those activities at appropriate level of independence and that Transaction Fee constitutes the charges associated with execution of transactions as instructed by BCS' portfolio managers. BCS by acting honestly, fairly and professionally and in the best interests of the Client, shall not make any sale and/or purchase transactions in respect of the financial instruments in the Client's Portfolio which do not appear necessary to reach the Client's investment objectives.</p>	<p>Клиент принимает, что с учетом Порядка разрешения конфликтов интереса БКС, БКС обязано принять необходимые меры для осуществления сотрудниками БКС, вовлеченными в различную деятельность, своих обязанностей с соответствующей степенью самостоятельности, и что Комиссия за Сделку представляет собой плату, связанную с исполнением сделок, инициированных доверительными управляющими БКС. Действуя честно, открыто и профессионально в наилучших интересах Клиента, БКС не будет осуществлять сделки по купле и/или продаже финансовых инструментов в Портфеле Клиента, не являющихся необходимыми для выполнения инвестиционных целей Клиента.</p>
<p>6.31 The Client shall pay BCS the Transaction Fees within 10 (ten) Business Days following the calendar quarter in which the relevant transaction was executed. The Transaction Fee payable under these Rules is exclusive of any VAT or any other applicable tax, which shall be added to the amount payable.</p>	<p>Клиент должен уплатить БКС Комиссии за Сделку в течение 10 (десяти) Рабочих Дней, следующих за календарным кварталом, в котором соответствующая сделка была исполнена. Комиссия за Сделку, подлежащая оплате согласно настоящим Правилам, не включает НДС и какие-либо иные применимые налоги, которые будут добавлены к сумме подлежащей оплате.</p>
<p>6.32 The Client authorizes BCS to debit any of its accounts to pay any amounts due to BCS pursuant to these Rules, including the Transaction Fee. Without prejudice and in addition to any general lien, right to set-off or other similar rights which BCS or its affiliates may be entitled to exercise by law or otherwise over any of the Client's funds or financial instruments, the Client's funds and financial instruments shall be the subject of the general lien in favor of BCS, in case if any outstanding amounts shall be paid by the Client to BCS or its affiliates.</p>	<p>Клиент уполномочивает БКС списывать с любого счета Клиента любые суммы, подлежащие уплате БКС согласно настоящим Правилам, включая Комиссию за Сделку. Без ущерба и в дополнение к праву удержания активов Клиента, зачету или иным схожим правам, которые БКС или его аффилированные лица могут применить в силу закона или на ином основании в отношении любых Клиентских денежных средств и финансовых инструментов, таким образом, на Клиентские денежные средства и финансовые инструменты может быть обращено взыскание в пользу БКС в случае если какие-либо суммы подлежат оплате Клиентом БКС или его аффилированным лицам.</p>
<p>6.33 The size of the rates of transaction fees are provided in the separate schedule to these Rules.</p>	<p>Размеры ставок комиссий за сделку устанавливаются отдельным приложением к настоящим Правилам.</p>
FEES OF THIRD PARTY AGENTS AND OTHER EXPENSES	ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ И ИНЫЕ РАСХОДЫ
<p>6.34 The Client shall reimburse the following expenses to BCS, its affiliates or third parties providing services to BCS in relation to the performance by BCS of its obligations hereunder:</p>	<p>Клиент возмещает БКС, его аффилированным лицам и третьим сторонам, оказывающим услуги БКС в связи с исполнением Договора, следующие расходы:</p>
<p>a) all reasonable expenses associated with conclusion, clearing and settlement of Transactions and other expenses that may arise in connection with the Transactions, including but not limited to the payments of the registration fees, transfer agent fees, exchange fees, dues and other payments in favour of exchange through which a transaction has been made, bank fees, transaction fees and borrowing costs;</p>	<p>а) все расходы, связанные с заключением и урегулированием Сделок и проведением взаимных расчетов по ним, а также другие расходы, возникающие в связи со Сделками, включая в том числе оплату регистрационных сборов, сборов трансфер-агентов, бирж, взносов и других платежей в пользу биржи, на которой была заключена Сделка, банковских комиссий, операционных сборов и расходов по займам;</p>
<p>b) currency conversion fees;</p>	<p>б) комиссию за конвертацию;</p>

<p>c) all extraordinary disbursements resulting from the Client's requests e.g. telephone, facsimile, courier, and postal expenses in case the Client requests hardcopies of reports etc. which BCS could have delivered in electronic form;</p>	<p>с) все дополнительные расходы, возникающие в результате запросов Клиента, такие как, расходы на телефонные переговоры, факс, курьера и почтовые расходы, в случае если Клиент требует бумажные копии отчетов и т.д., которые могли быть предоставлены БКС в электронной форме;</p>
<p>d) any expenses of BCS in connection with sending inquiries to public authorities, pursuant to Applicable Regulations, including a fee determined by BCS for sending of copies and enclosure and preparation of copies;</p>	<p>д) любые расходы БКС, возникающие в результате направления запросов в органы власти в соответствии с Применимыми Правилами, включая сбор, установленный БКС за отправку копий и вложений и подготовку копий;</p>
<p>e) administration fees in connection with depositing securities, and any other expenses of BCS in relation to a pledge, if necessary, including any insurance premium payments;</p>	<p>е) административные взносы, связанные с депонированием ценных бумаг, и другие расходы БКС, относящиеся к залогу, если он нужен, включая любые страховые взносы;</p>
<p>f) any expenses of BCS in connection with auditor's comments/reports if requested by the Client;</p>	<p>ф) любые расходы БКС на получение комментариев/отчетов аудиторов по запросу Клиента;</p>
<p>g) any other expenses directly or indirectly connected with or arising out of rendering Services to the Client under the Agreement.</p>	<p>г) любые другие расходы, прямо или косвенно связанные или возникающие в связи с оказанием Услуг Клиенту в рамках Договора.</p>
<p>6.31 Expenses paid in the amount corresponding to the actual costs incurred.</p>	<p>Сумма расходов выплачивается в размере, соответствующем фактически понесенным расходам.</p>
<p>6.35 Unless otherwise specified in the Agreement, all amounts due to BCS, its affiliates or third parties providing services to BCS shall be withheld from Client's funds held by BCS without Client's additional consent. The Client authorizes BCS, at BCS discretion, at any time and without notice or liability to the Client, to sell, set-off and/or charge in any manner any or all of the Client's assets of which BCS, its affiliates or any third party providing relevant services to BCS have custody or control, in order to discharge any or all of the Client's obligations towards BCS, its affiliates or third parties.</p>	<p>Если иное не предусмотрено Договором, любые суммы, подлежащие уплате БКС, ее аффилированным лицам или третьим сторонам, оказывающим услуги БКС, вычитаются из денежных средств Клиента, размещенных в БКС, без дополнительного согласия Клиента. Клиент уполномочивает БКС в любое время по усмотрению БКС и без уведомления Клиента продавать любые активы, осуществлять зачет встречных требований и вычитать необходимые суммы любым способом с любых активов, которые находятся в номинальном держании или под контролем БКС, ее аффилированных лиц или третьих сторон, оказывающих услуги БКС, для погашения каких-либо или всех обязательств Клиента перед БКС, ее аффилированными лицами или третьими сторонами.</p>
<p>INDEMNIFICATION OF BCS EXPENSES</p>	<p>ВОЗМЕЩЕНИЕ РАСХОДОВ БКС</p>
<p>6.36 The Client shall keep BCS indemnified against all expenses, incurred by BCS as a result of any error in any Instruction given by the Client or as a result of BCS acting upon any Instruction, submitted by the Client.</p>	<p>Клиент обязуется возмещать БКС любые расходы, понесенные в результате каких-либо ошибок, содержащихся в Инструкции, поданной Клиентом.</p>

<p>6.37 The Client shall reimburse to BCS for actually incurred losses caused by any failure to provide (or delay in provision of) any documents (including, without any limitations, original copies of the documents previously sent via fax or e-mail upon BCS's consent) that should have been provided pursuant to the Terms and for any shall for losses caused by provision of inadequate information contained in such documents.</p>	<p>Клиент обязуется возместить БКС фактически понесенные убытки, возникшие в результате непредоставления (или несвоевременного предоставления) каких-либо документов (включая, в том числе, оригиналы документов, ранее отправленных факсом или по электронной почте по согласованию с БКС), которые должны были быть предоставлены в соответствии с Условиями, а также за любые убытки, возникшие в результате предоставления недостоверной информации в таких документах.</p>
<p>7. AMENDMENTS TO THE RULES</p>	<p>ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРАВИЛА</p>
<p>7.1 Notwithstanding anything to the contrary stated in the Terms, any amendments to these Rules shall be made in accordance with the procedure specified below, unless otherwise agreed by the Parties.</p>	<p>Несмотря на иные положения Условий, все изменения в Правила подлежат внесению в соответствии с процедурой, предусмотренной ниже, если Стороны не договорились ином.</p>
<p>7.2 BCS shall be entitled to amend and/or supplement any provisions of these Rules unilaterally without any previous or following consent of the Client therefor.</p>	<p>Внесение изменений и/или дополнений в настоящие Правила производится БКС в одностороннем порядке. Какого-либо предварительного или последующего согласия Клиента на внесение изменений и/или дополнений в Правила не требуется.</p>
<p>7.3 Any amendments and/or supplements to the Rules introduced by BCS in connection with any changes in regulatory legal acts in relation to rendering services under the Agreement shall enter into force from the moment of entry into force of such acts.</p>	<p>Изменения и/или дополнения, внесенные БКС в Правила в связи с изменением нормативных правовых актов, затрагивающих порядок оказания услуг по Договору, вступают в силу одновременно с вступлением в силу изменений в указанных актах.</p>
<p>7.4 Any amendments and/or supplements introduced by BCS at its own discretion, not related to any changes to regulatory legal acts, shall enter into force as from the date stated on the BCS official web-site. BCS undertakes to place information on any amendments and/or supplements to the Rules on its web-site not later than fifteen (15) calendar days before the effective date thereof.</p>	<p>Изменения и/или дополнения, вносимые БКС в Правила по собственной инициативе, не связанные с изменением нормативных правовых актов, вступают в силу с даты, указанной на официальном веб-сайте БКС. БКС обязуется разместить информацию об изменениях и/или дополнениях в Правилах на официальном веб-сайте БКС не позднее, чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до даты вступления указанных изменений и/или дополнений в силу.</p>
<p>7.5 In case of any changes in Portfolio Management Fee rate, Success Fee rate, Income Hurdle, Transaction fees as well as the terms of redelivery of assets forming part of the Portfolio, BCS undertakes to place information on such changes on BCS official web-site not later than thirty (30) calendar days before the effective date thereof.</p>	<p>В случае изменения ставок Комиссии за управление, Дополнительного Вознаграждения БКС, Порогового уровня дохода, размеров Комиссий за Сделку, а также сроков возврата активов, составляющих Портфель, БКС обязуется разместить информацию о таких изменениях на официальном сайте БКС не позднее, чем за 30 календарных дней до даты вступления указанных изменений в силу.</p>
<p>7.6 The Client shall be considered notified of any amendments and/or modifications to the Rules as from the date of placing such information on BCS official web-site.</p>	<p>Датой уведомления Клиента о внесении изменений и/или дополнений в Правила является дата размещения указанной информации на официальном веб-сайте БКС.</p>
<p>7.7 Any amendments and/or supplements to the Rules related to the changes in any information on BCS, in the application forms, form of instructions and other documents shall be effective as from the moment of placing information on such amendments and/or modifications on BCS official web-site.</p>	<p>Изменения и/или дополнения в Правила, связанные с изменением сведений о БКС, изменением форм анкет, инструкций и иных документов, вступают в силу с момента раскрытия информации об указанных изменениях и/или дополнениях на официальном веб-сайте БКС.</p>

7.8 If any amendments and/or supplements to the Rules provide for rendering additional services to the Client, or unconditionally improve the Client's position, such amendments and/or supplements shall be effective as from the moment of disclosure of such information on BCS web-site.	В случае если изменения или дополнения в Правила предполагают предоставление дополнительных услуг Клиенту, либо безусловно улучшают положение Клиента, указанные изменения или дополнения могут вступать в силу с момента раскрытия информации на официальном веб-сайте БКС.
7.9 The Client undertakes to refer to BCS (to BCS official web-site) to get information on amendments and/or supplements to the Rules personally or through its authorized persons at least once in each two (2) weeks.	Клиент обязуется не реже одного раза в 2 (две) недели самостоятельно или через уполномоченных лиц обращаться к БКС (на веб-сайт БКС) за сведениями об изменениях или дополнениях, внесенных в Правила.
7.10 As from the effective date of amendments and/or supplements in accordance with the provisions of this section, such amendments and/or supplements to the Rules shall be binding for any and all persons who entered into the Agreement, including those who acceded to the Rules before such amendments and/or supplements entered into force. In case the Client does not accept amendments and/or supplements to the Rules, it may terminate the Agreement in accordance with the procedure provided for in the Agreement, before such amendments and/or supplements become effective.	С момента вступления в силу изменений и/или дополнений с соблюдением процедур настоящего раздела Правил, такие изменения или дополнения распространяются на всех лиц, заключивших Договор, в том числе присоединившихся к Правилам ранее даты вступления изменений и/или дополнений в силу. В случае несогласия с изменениями или дополнениями, внесенными в Правила, Клиент имеет право до вступления в силу таких изменений или дополнений расторгнуть Договор в порядке, предусмотренном Договором.
7.11 Notwithstanding any provisions above, within the terms of Structured Strategies BCS shall not be entitled to decrease the Minimum NAV Level, change the commencement or termination dates of the Structured Strategy Management Period, increase the rates of portfolio management fees, success fees, decrease the Income Hurdle Rate, unless the Client provides its previous written consent therefore.	Несмотря на вышеизложенное, по Структурной Стратегии БКС не вправе уменьшать установленный Минимальный Уровень СЧА, изменять дату начала или окончания Периода Управления в рамках Структурной Стратегии, увеличивать ставки комиссии за управление, дополнительного вознаграждения, уменьшать ставку Порогового Уровня Дохода, без предварительного письменного согласия Клиента.
PART II. STRATEGIES DESCRIPTION / ЧАСТЬ II. ОПИСАНИЕ СТРАТЕГИЙ	
By choosing one of the Strategies within the terms of Agreement, the Client accepts its conditions as described below.	Выбирая одну из Стратегий в рамках Договора, Клиент соглашается с ее условиями, описание которых представлено ниже.
The Client agrees that description of main investment objectives and aims of the Strategy shall be not be a guarantee of profitability of portfolio management. By choosing a Strategy the Client undertakes the risks described below and those related to investing in Financial Instruments described in Annex 3 to the Terms (Risk Acknowledgement) in general.	Клиент соглашается, что описание основных инвестиционных целей и задач Стратегии не является гарантией доходности доверительного управления. Выбирая Стратегию, Клиент принимает на себя описанные риски, а также риски, связанные с инвестированием в Финансовые Инструменты, описанные в Приложении 3 к Условиям (Уведомление о Рисках) в целом.
1. Classic Portfolio Management Strategies / Классические Стратегии ДУ	
1.1 "Capital Maintenance (Russian Ruble)" Strategy / Стратегия «Сохранение Капитала (Российский рубль)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • Capital preservation; • Portfolio value appreciation exceeding the average rates of commercial banks deposits in a long-term prospective. 	<ul style="list-style-type: none"> • Сохранение капитала; • Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий средние ставки по депозитам коммерческих банков.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Рисков Стратегии:</i>	
Moderate	Средний

<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Average Weighted Risk The Strategy is designed for investors who tends to the capital preservation and streams to low volatility of the assets value	Средневзвешенный Риск Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся к сохранению капитала и к низкой волатильности стоимости активов
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds and affiliated company funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»);
<ul style="list-style-type: none"> • Derivatives on indices, third party funds and affiliated company funds, structured products, ETFs and other instruments which dynamics is directly linked to the price dynamics of the certain commodities (“Commodity based instruments”); • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • производные инструменты на индексы, фонды сторонних и аффилированных компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.

<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and its equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; the proportion of Commodity based instruments shall not exceed 100%; the proportion of one issuer instruments shall not exceed 100%; the proportion of small and mid-cap companies shares shall not exceed 5%; the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 10%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акций и производных инструментов – не более 100%; доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%; доля инструментов одного эмитента – не более 100%; доля акций компаний малой и средней капитализации – не более 5%; размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 10%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of the certain issuers and in derivatives on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS aims to achieve the maximum increments of assets in a long-term prospective subject to retention of the Strategy risk at the level comparable with the average bond market risk.</p> <p>The Strategy is based on the combination of two approaches:</p> <ul style="list-style-type: none"> an active management of the assets proportion of the portfolio within prescribed limits which is based on risk analysis and analysis of capital markets trends; a careful selection of the certain instruments in each class of the assets based on a detailed analysis of the companies' business and by analyzing the credit quality of these instruments. <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies, and among the companies with a high credit quality. For evaluation of that potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market indices and meets with the management of issuers and visits their factories.</p>	<p>БКС стремится достичь максимального прироста активов в долгосрочной перспективе при сохранении риска Стратегии на уровне сопоставимом со средними уровнями риска рынка облигаций.</p> <p>Основой стратегии является комбинация двух подходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> активное управление соотношением активов в портфеле в заданных пределах на основе анализа рисков и трендов на рынках капитала; тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа бизнеса компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов. <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации, а также среди компаний с высоким кредитным качеством. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p>

When forming the client`s portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and the types of transactions". Derivatives in any class of assets are used mostly for the purposes of minimizing the market risks and for flexible changes in proportion of the risky assets.	При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок». Производные инструменты во всех классах активов используются в основном с целью снижения рыночных рисков и оперативного изменения доли рискованных активов.
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:
RTS Index - 5% JPMorgan EMBI Russia Plus Index (in US Dollar) – 65% JPMorgan GBI Global Composite Hedged Index (in US Dollar)- 25% MSCI WORLD Index – 5%	Индекс РТС – 5% Индекс JPMorgan EMBI Russia Plus (в долларах США) – 65% Индекс JPMorgan GBI Global Composite Hedged (в долларах США) -25% Индекс MSCI WORLD – 5%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 2,000,000 (two million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 2 000 000 (два миллиона) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии после вывода активов Клиентом из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client`s Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client`s Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5% (one point five percent) per annum including VAT	1,5% (одна целая пять десятых процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых

<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
10% (ten percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, the Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
1.2 "Coupon revenue (US Dollar)" Strategy / Стратегия «Купонный Доход (Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> Capital preservation; Portfolio value appreciation exceeding the average rates of commercial banks deposits in a long-term prospective. 	<ul style="list-style-type: none"> Сохранение капитала; Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий средние ставки по депозитам коммерческих банков.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderate	Средний
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Average weighted Risk The Strategy is designed for investors who tends to the capital preservation and streams to low volatility of the assets value	Средневзвешенный Риск Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся к сохранению капитала и к низкой волатильности стоимости активов
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates ("Monetary funds and its equivalents"); Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies ("Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments"); REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.

<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and its equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 150%; • the proportion of instruments of one issuer except for the futures contracts and ETFs shall not exceed 30%; • the proportion of instruments related to futures contracts and ETFs of one issuer shall not exceed 100%; • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; • the volume of short positions in derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 150%; • доля инструментов одного эмитента за исключением фьючерсных контрактов и ETF – не более 30%; • доля инструментов одного эмитента фьючерсных контрактов и ETF – не более 100%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; • размер коротких позиций в производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of the certain issuers and in derivatives on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS aims to achieve the maximum increments of assets in a long-term prospective subject to retention of the Strategy risk at the level comparable with the average bond market risk. The Strategy is based on the combination of two approaches:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an active management of the assets proportion of the portfolio within prescribed limits which is based on risk analysis and analysis of capital markets trends; • a careful selection of the certain instruments in each class of the assets based on a detailed analysis of the companies' business and by analyzing the credit quality of these instruments. <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies, and among the companies with a high credit quality. For evaluation of that potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market indices and meets with the management of issuers and visits their factories.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and the types of transactions".</p> <p>Derivatives in any class of assets are used mostly for the purposes of minimizing the market risks and for flexible changes in proportion of the risky assets.</p>	<p>БКС стремится достичь максимального прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне сопоставимом со средними уровнями риска рынка облигаций. Основной стратегией является комбинация двух подходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • активное управление соотношением активов в портфеле в заданных пределах на основе анализа рисков и трендов на рынках капитала; • тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа деятельности компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов. <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации, а также среди компаний с высоким кредитным качеством. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p> <p>Производные инструменты во всех классах активов используются в основном с целью снижения рыночных рисков и оперативного изменения доли рискованных активов.</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:</p>

RTS Index - 5% JPMorgan EMBI Russia Plus Index (in US Dollar) – 65% JPMorgan GBI Global Composite Hedged Index (in US Dollar)-25% MSCI WORLD Index – 5%	Индекс РТС – 5% Индекс JPMorgan EMBI Russia Plus (в долларах США) – 65% Индекс JPMorgan GBI Global Composite Hedged (в долларах США) -25% Индекс MSCI WORLD – 5%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 70,000 (seventy thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 70 000 (семьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 10,000 (ten thousand) US Dollars (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 10 000 (десять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal by the Client of assets from the Strategy, including by way of reallocation to the other Strategies, shall be equal to 35,000 (thirty-five thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии после вывода активов Клиентом из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 35 000 (тридцать пять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Transfer of the Coupon Payment / Вывод купонных выплат</i>	
Any withdrawal of the coupon yield actually received within the quarter from the issuers of financial instruments, placed in the Client's Portfolio, shall be made by BCS based on the latest banking details received from the Client.	Вывод купонного дохода, фактически полученного в течение квартала от эмитентов финансовых инструментов, размещенных в Портфеле Клиента, осуществляется БКС исходя из последних полученных от Клиента банковских реквизитов.
The above-mentioned withdrawal of the coupon yield shall be made by BCS within 10 (ten) business days after the expiration of the respective quarter.	Вышеуказанный вывод купонного дохода осуществляется БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты окончания соответствующего квартала.
Any coupon payments made during the quarter and for the quarter when the Client has made the first placement of cash/assets under the portfolio management shall not be transferred to the Client.	Любые купонные выплаты, произведенные в квартале и за квартал, в котором Клиент впервые передал денежные средства/активы в доверительное управление, Клиенту не перечисляются.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5% (one point five percent) per annum including VAT	1,5% (одна целая пять десятых процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых

<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
10% (ten percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, the Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
1.3 "Coupon revenue (Russian Ruble)" Strategy / Стратегия «Купонный доход (Российский рубль)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> Capital preservation; Portfolio value appreciation exceeding the average rates of commercial banks deposits in a long-term prospective. 	<ul style="list-style-type: none"> Сохранение капитала; Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий средние ставки по депозитам коммерческих банков.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderate	Средний
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Average weighted Risk The Strategy is designed for investors who tends to the capital preservation and streams to low volatility of the assets value	Средневзвешенный Риск Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся к сохранению капитала и к низкой волатильности стоимости активов
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates ("Monetary funds and its equivalents"); Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies ("Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments"); REPO transactions 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.

<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and its equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 150%; • the proportion of instruments of one issuer except for the futures contracts and ETFs shall not exceed 30%; • the proportion of instruments related to futures contracts and ETFs of one issuer shall not exceed 100%; • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; • the volume of short positions in derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 150%; • доля инструментов одного эмитента за исключением фьючерсных контрактов и ETF – не более 30%; • доля инструментов одного эмитента фьючерсных контрактов и ETF – не более 100%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; • размер коротких позиций в производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of the certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS aims to achieve the maximum increments of assets in a long-term prospective subject to retention of the Strategy risk at the level comparable with the average bond market risk.</p> <p>The Strategy is based on the combination of two approaches:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an active management of the assets proportion of the portfolio within prescribed limits which is based on risk analysis and analysis of capital markets trends; • a careful selection of the certain instruments in each class of the assets based on a detailed analysis of the companies' business and by analyzing the credit quality of these instruments. <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies, and among the companies with a high credit quality. For evaluation of that potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market indices and meets with the management of issuers and visits their factories.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and the types of transactions".</p> <p>Derivatives in any class of assets are used mostly for the purposes of minimizing the market risks and for flexible changes in proportion of the risky assets.</p>	<p>БКС стремится достичь максимального прироста активов в долгосрочной перспективе при сохранении риска Стратегии на уровне сопоставимом со средними уровнями риска рынка облигаций.</p> <p>Основной стратегии является комбинация двух подходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • активное управление соотношением активов в портфеле в заданных пределах на основе анализа рисков и трендов на рынках капитала; • тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа деятельности компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов. <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации, а также среди компаний с высоким кредитным качеством. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p> <p>Производные инструменты во всех классах активов используются в основном с целью снижения рыночных рисков и оперативного изменения доли рискованных активов.</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:</p>

RTS Index - 5% JPMorgan EMBI Russia Plus Index (in US Dollar) – 65% JPMorgan GBI Global Composite Hedged Index (in US Dollar)-25% MSCI WORLD Index – 5%	Индекс РТС – 5% Индекс JPMorgan EMBI Russia Plus (в долларах США) – 65% Индекс JPMorgan GBI Global Composite Hedged (в долларах США) -25% Индекс MSCI WORLD – 5%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 2,000,000 (two million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 2 000 000 (два миллиона) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии после вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Transfer of the Coupon Payment / Вывод купонных выплат</i>	
Withdrawal of coupon yields actually received within the quarter from the issuers of financial instruments placed in the Client's Portfolio and the positive difference between the Price of the futures contract on US. Dollar / Russian Ruble exchange rate at the purchase/sale date of this contract and the Value of the corresponding underlying asset on the same date is made by BCS subject to the latest banking details received from the Client provided that the expiration of contract took place at any days of the quarter when the payments for the Client are made.	Вывод купонных доходов, фактически полученных в течение квартала от эмитентов финансовых инструментов, размещенных в Портфеле Клиента, и положительной разницы между Ценой фьючерсного контракта на курс Доллар США - Российский Рубль на дату приобретения / реализации этого контракта и Стоимостью соответствующего базового актива на ту же дату и осуществляется БКС в соответствии последними банковскими реквизитами полученными от Клиента, при условии, что экспирация по указанному контракту произошла в любой из дней в течение квартала в котором производятся выплаты Клиенту.
The above-mentioned withdrawal of the coupon yield shall be made by BCS within 10 (ten) business days after the expiration of the respective quarter.	Вышеуказанная процедура вывода купонного дохода осуществляется БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты окончания соответствующего квартала.

Any coupon payments made during the quarter and for the quarter when the Client has made the first placement of cash/assets under the portfolio management shall not be transferred to the Client.	Любые купонные выплаты, произведенные в течение квартала или за квартал, в котором Клиент впервые передал денежные средства/активы в доверительное управление, Клиенту не перечисляются.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5% (one point five percent) per annum including VAT	1,5% (одна целая пять десятых процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
10% (ten percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, the Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
1.4 "Global Markets" Strategy / Стратегия «Глобальные рынки»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Generation of income by investing into the shares of multinational companies.	Получение дохода посредством инвестирования в акции международных компаний.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately high	Умеренно высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Agressively balanced The Strategy has an average risk of asset impairment. Thus, BCS aims to the keep the level of portfolio volatility lower than the average level of volatility of securities market indices.	Агрессивно-сбалансированная Стратегия имеет средний риск снижения стоимости активов. При этом БКС стремится удерживать значение волатильности портфеля ниже, чем среднее значение волатильности индексов рынка акций.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS announces about its intention (but does not undertake) to keep the structure of the assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:

<ul style="list-style-type: none"> • The monetary funds in the form of cash balance on accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates (“Monetary funds and their equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets of base and credit rates, third party funds, ETFs and other instruments whose issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bonds indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed Income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments which dynamics is directly linked to the price dynamics of the certain commodities (“Commodity based instruments”); • The REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the assets structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and their equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the proportion of Commodity derivatives shall not exceed 100%; • the proportion of one issuer instruments shall not exceed 20%; • the proportion of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; • the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 50%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%; • доля инструментов одного эмитента – не более 20%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; • размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 50%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100% of the Portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>

<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS intends to achieve the investment objective mostly by investing into the shares. Moreover, a significant portion of the portfolio may be invested into the shares of the companies that operate on the emerging markets, in ETFs and other highly liquid funds investing in developed and emerging markets. The Strategy also assumes investments in derivatives, structured products, ETFs and funds, the dynamics of which is directly linked to the dynamics of commodities markets.</p> <p>The Strategy is based on the combination of two approaches:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an active administration of assets proportion in the portfolio within the certain limits basing on the risks and trends of capital markets analysis. • a careful choice of certain instruments in each class of the assets basing on the detailed analysis of the companies' business and their credit quality. <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies, and among the high credit quality companies. To evaluate the said potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market rates, as well as the meetings with the management of the companies-issuers and visit their factories.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to minimize the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".</p>	<p>БКС стремится достичь инвестиционной цели преимущественно за счет инвестиций в акции. Кроме того существенная часть портфеля может быть инвестирована в акции компаний работающих на развивающихся рынках, а также в ETF, и другие высоколиквидные фонды инвестирующие в развитые и развивающиеся рынки. Также стратегия предполагает инвестиции в производные инструменты, структурные продукты, ETF и фонды, динамика которых напрямую связана с динамикой сырьевых рынков.</p> <p>Основой стратегии является комбинация двух подходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • активное управление соотношением активов в портфеле в заданных пределах на основе анализа рисков и трендов на рынках капитала. • тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа деятельности компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов. <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации, а также среди компаний с высоким кредитным качеством. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период складывается из следующих показателей:</p>
<p>MSCI WORLD Index – 100%</p>	<p>Индекс MSCI WORLD – 100%</p>
<p><i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i></p>	
<p>The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 150,000 (one hundred fifty thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 150 000 (сто пятьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 10,000 (ten thousand) US Dollars (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 10 000 (десять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>

The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 70,000 (seventy thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of the placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для поддержания действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 70 000 (семьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.	БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
20% (twenty percent) of the amount determined as the difference between the amount of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	20% (двадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
1.5 "Global Bonds (US Dollar)" Strategy / Стратегия «Глобальные облигации» (Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> Capital preservation; Portfolio value appreciation exceeding the average rates of commercial banks deposits in a long-term prospective. 	<ul style="list-style-type: none"> Сохранение капитала; Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий средние ставки по депозитам коммерческих банков.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Rational	Рациональный
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Average weighted Risk The Strategy is designed for investors who tends to the capital preservation and streams to low volatility of the assets value	Средневзвешенный Риск Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся к сохранению капитала и к низкой волатильности стоимости активов

Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок	
<p>Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:</p>	<p>В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule, as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds and affiliated company funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives on indices, third party funds and affiliated company funds, structured products, ETFs and other instruments which dynamics is directly linked to the price dynamics of the certain commodities (“Commodity based instruments”); • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних и аффилированных компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 200%; • the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the proportion of instruments of one issuer shall not exceed 100%; • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; • the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 200%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля инструментов одного эмитента – не более 100%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; • размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>

<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of the certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS aims to achieve the maximum increments of assets in a long-term prospective subject to retention of the Strategy risk at the level comparable with the average bond market risk.</p> <p>The Strategy is based on the combination of two approaches:</p> <ul style="list-style-type: none"> • an active management of the assets proportion of the portfolio within prescribed limits which is based on risk analysis and analysis of capital markets trends; • a careful selection of the certain instruments in each class of the assets based on a detailed analysis of the companies' business and by analyzing the credit quality of these instruments. <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies, and among the companies with a high credit quality. For evaluation of that potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market indices and meets with the management of issuers and visits their factories.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and the types of transactions".</p> <p>Derivatives in any class of assets are used mostly for the purposes of minimizing the market risks and for flexible changes in proportion of the risky assets.</p>	<p>БКС стремится достичь максимального прироста активов в долгосрочной перспективе при сохранении риска Стратегии на уровне сопоставимом со средними уровнями риска рынка облигаций.</p> <p>Основной стратегии является комбинация двух подходов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • активное управление соотношением активов в портфеле в заданных пределах на основе анализа рисков и трендов на рынках капитала; • тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа бизнеса деятельности компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов. <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации, а также среди компаний с высоким кредитным качеством. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p> <p>Производные инструменты во всех классах активов используются в основном с целью снижения рыночных рисков и оперативного изменения доли рискованных активов.</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:</p>
<p>Bloomberg USD High Yield Emerging Market Corporate Bond Index</p>	<p>Индекс Bloomberg USD High Yield Emerging Market Corporate Bond</p>
<p><i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i></p>	
<p>The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from other Strategies shall be equal to 70,000 (seventy thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 70 000 (семьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 10,000 (ten thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 10 000 (десять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>

The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 35,000 (thirty-five thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для поддержания действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 35 000 (тридцать пять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt from the Client of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5% (one point five percent) per annum including VAT	1,5% (одна целая пять десятых процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
10% (ten percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, the Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
1.6 "Technology" Strategy / Стратегия «Технологии»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Generation of income by investing into the shares of multinational technological sector companies.	Получение дохода посредством инвестирования в акции международных компаний технологического сектора.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately high	Умеренно высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Agressive balanced The Strategy has an average risk of asset impairment. Thus, BCS aims to the keep the level of portfolio volatility lower than the average level of the securities market indices volatility.	Агрессивно-сбалансированная Стратегия имеет средний риск снижения стоимости активов. При этом БКС стремится, чтобы значение волатильности портфеля было ниже среднего значения волатильности индексов рынка акций.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS announces about its intention (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:

<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates (“Monetary funds and their equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to the fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets of base and credit rates, third party funds, ETFs and other instruments whose issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of the bonds indices or bonds of the certain companies (“Fixed Income Instruments and Instruments linked to Fixed Income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of share indices or shares of the certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments which dynamics is directly linked to the price-dynamics of the certain commodities (“Commodity based instruments”); • The REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
---	---

<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the asset structure shall be set forth:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and their equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; the proportion of Commodity derivatives shall not exceed 100%; the proportion of the instruments of one issuer shall not exceed 20%; the proportion of small and mid-cap companies shares shall not exceed 100%; the proportion of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; the proportion of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%; доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%; доля инструментов одного эмитента – не более 20%; доля акций компаний малой и средней капитализации – не более 100%; доля займов под активы Портфеля – не более 100%; доля коротких позиций в Акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the Portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS intends to achieve the investment objective mostly by investing into the shares. Moreover, a significant portion of portfolio may be invested into the shares of the companies that operate on the emerging markets, as well as in ETFs and other highly liquid funds. The strategy also assumes investments in derivatives, ETFs and funds, the dynamics of which is directly connected with the dynamics of commodity markets.</p> <p>The significant portion of the portfolio consists of the shares of the companies whose business model at the opinion of BCS, has not been fully or correctly apprehended by the market, i.e. the companies with a potential that was not fully evaluated by the market. BCS intends to select the assets with the highest potential of growth, mostly among the high and mid-cap companies. For the assessment of such potential BCS shall use the analytics, own financial models, market rates as well as the meetings with the management of the issuers and visits their factories, participates in international conferences.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS intends to reduce the risks of the certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".</p>	<p>БКС стремится достичь инвестиционной цели преимущественно за счет инвестиций в акции. Кроме того, существенная часть портфеля может быть инвестирована в акции компаний работающие на развивающихся рынках, а также в ETF, и другие высоколиквидные фонды. Также стратегия предполагает инвестиции в производные инструменты, ETF и фонды, динамика которых напрямую связана с динамикой сырьевых рынков. Основу портфеля составляют акции тех компаний, чья бизнес-модель, по мнению БКС, не полностью или неверно понята рынком, т.е. компании, потенциал которых недооценен рынком. БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний эмитентов и посещает их производства, участвует в международных конференциях.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период складывается из следующих показателей:</p>
<p>S&P North America Technology Index – 100%</p>	<p>Индекс S&P North America Technology – 100%</p>

<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be equal to 150,000 (one hundred fifty thousand) US Dollars (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 150 000 (сто пятьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 10,000 (ten thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 10 000 (десять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 70,000 (seventy thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для поддержания действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 70 000 (семьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or in case of termination of the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.	БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
20% (twenty percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	20% (двадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.

1.7 “Dividend ideas” Strategy / Стратегия «Дивидендные идеи»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Formation of securities portfolio for moderately conservative investors, which is based on the shares with a high dividend yield and upside potential of dividend payments.	Формирование портфеля ценных бумаг для умеренно консервативной категории инвесторов, основой которого являются акции с высокой дивидендной доходностью или потенциалом роста дивидендных выплат.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderate	Умеренный
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Balanced The strategy has an average risk of the asset impairment. At the same time BCS aims to the keep the level of portfolio volatility lower than the average level of the securities market volatility.	Сбалансированный Стратегия имеет средний риск снижения стоимости активов. При этом БКС стремится, чтобы волатильность портфеля была ниже, чем средняя волатильность индексов рынка акций.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS announces about its intention (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:

<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates (“Monetary funds and their equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third party funds, ETFs and other instruments whose issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is directly linked to the dynamics bond indices and bonds of certain companies (“Fixed Income Instruments and Instruments linked to Fixed Income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party companies, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments which dynamics is directly linked to the price-dynamics of certain commodities (“Commodity based instruments”); • The REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the asset structure in respect of the Net Asset Value shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the proportion of Commodity derivatives shall not exceed 100%; • the proportion of one issuer instruments shall not exceed 20%; • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; • the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%; • доля инструментов одного эмитента – не более 20%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; • размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100% of the Portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>

<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>BCS intends to achieve an investment objective mostly by investing into the shares of the companies with a high dividend yield and the upside potential of dividend payments or the probability of payback the funds to the shareholders through the shares buyback program. Furthermore, the companies which may become the subject of mergers/acquisitions with a high probability of shares repurchase with a premium to the market shall satisfy the aims of the strategy.</p> <p>At the same time a significant portion of portfolio may be invested into the shares of the companies which operate on emerging markets as well as into ETFs and other highly liquid funds. The strategy also assumes making investments in derivatives, ETFs and funds which dynamics is directly linked to the dynamics of commodities markets.</p> <p>BCS aims at choosing the assets with the highest upside potential mostly among the high and mid-cap companies. For evaluation of that potential, BCS shall use the analytical materials, own financial models as well as meet with the management of the issuers and visit their manufactures, participate in the international conferences.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".</p>	<p>БКС стремится достичь инвестиционной цели преимущественно за счет инвестиций в акции компаний, обладающих высокой дивидендной доходностью, потенциалом роста дивидендных выплат или вероятностью возврата средств акционерам посредством программы выкупа собственных акций. Кроме того, задачам стратегии отвечают компании, которые могут стать объектом слияний/поглощений с высокой вероятностью выкупа акций с премией к рынку.</p> <p>При этом существенная часть портфеля может быть инвестирована в акции компаний, работающих на развивающихся рынках, а также в ETF и другие высоколиквидные фонды. Кроме того стратегии предполагает инвестиции в производные инструменты, ETF и фонды, динамика которых напрямую связана с динамикой сырьевых рынков.</p> <p>БКС стремится выбирать активы с наибольшим потенциалом роста, преимущественно среди компаний высокой и средней капитализации. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, а также встречается с руководством компаний эмитентов и посещает их производства, участвует в международных конференциях.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>S&P 500 Value Index (SVX Index)- 100%</p>	<p>Индекс S&P 500 Value (Индекс SVX)- 100%</p>
<p><i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i></p>	
<p>The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 150,000 (one hundred fifty thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 150 000 (сто пятьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under the portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from other Strategies, shall be equal to 10,000 (ten thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 10 000 (десять тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>

The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after the withdrawal of assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 70,000 (seventy thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 70 000 (семьдесят тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within ten (10) Business Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.	БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5 % (one point five) per annum including VAT	1,5 % (одна целая пять десятых) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0 % (zero percent) per annum	0 % (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
18 % (eighteen percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	18 % (восемнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
2. Capital Protection Strategies / Стратегии Защиты Капитала	
2.1 «Capital Protection (September 2013, Ruble)» Structured Strategy/ Структурная стратегия «Защита капитала (Сентябрь 2013, Рубль)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Low	Низкий
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 01.10.2013 Management Period termination date: 23.09.2015	Дата начала управления: 01.10.2013 г. Дата окончания управления: 23.09.2015 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate - Conservative The Strategy is designed for investors aimed at receiving	Умеренно - Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов,

<p>a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment term of two years. The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period).</p>	<p>стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования на два года. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).</p>
<p><i>Minimum NAV Level/ Минимальный уровень СЧА</i></p>	
<p>100% (one hundred percent) as of the end of the strategy.</p>	<p>100% (сто процентов) на конец стратегии.</p>
<p><i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i></p>	
<p>Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:</p>	<p>В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); • Fixed income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the issuer of which shall make fixed payments on a fixed schedule and instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”), and any other derivatives; • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»), а также любые иные производные инструменты; • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%;

<ul style="list-style-type: none"> the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<ul style="list-style-type: none"> доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.	В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:	Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:
Moscow Interbank Offered Rate (MIBOR) for the twenty four months period.	Московская межбанковская ставка предложения (Moscow Interbank Offered Rate, MIBOR) за период 24 месяца.
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The Client's cash assets transferred to BCS until 13.09.2013 will be placed into market instruments until 20.09.2013.	Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 13.09.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка до 20.09.2013 года.
Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.	Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.
Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.	Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
Early termination of the Strategy is possible within the following periods: <ul style="list-style-type: none"> from 11.03.2014 till 21.03.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 24.03.2014; from 08.09.2014 till 19.09.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.09.2014; from 10.03.2015 till 19.03.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.03.2015. 	Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды: <ul style="list-style-type: none"> с 11.03.2014 по 21.03.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 24.03.2014; с 08.09.2014 по 19.09.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.09.2014; с 10.03.2015 по 19.03.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.03.2015.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum from NAV for first management year; 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for second management year.	0% (ноль процентов) годовых от СЧА за первый год управления; 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за второй год управления.
Management Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Management Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Комиссия за управление списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, комиссия за управление списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
Management Fee shall be calculated as follows: (Client's assets as of the end of the period or as of the date of early termination of the strategy * Management Fee rate * Number of days in the strategy)/ 365 days (366 days).	Комиссия за управление рассчитывается следующим образом: (Активы клиента на конец периода или на дату досрочного прекращения стратегии * Ставка комиссии за управление * Количество дней в стратегии)/365 дней (366 дней).

<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
Success Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Success Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
2.2 «Capital Protection (September 2013, US Dollar)» Structured Strategy/ Структурная стратегия «Защита капитала (Сентябрь 2013, Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения.
<i>Strategy Risk Level/ Уровень Риска Стратегии:</i>	
Low	Низкий
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 01.10.2013	Дата начала управления: 01.10.2013 г.
Management Period termination date: 23.09.2016	Дата окончания управления: 23.09.2016 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate - Conservative The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (one hundred percent) as of the end of the strategy.	100% (сто процентов) на конец стратегии.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates ("Monetary funds and equivalents"); • Fixed income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the issuer of which shall make fixed payments on a fixed schedule 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации

<p>and instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies ("Fixed Income Instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments");</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies ("Shares and derivatives"); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities ("Commodity based instruments"), and any other derivatives; • REPO transactions with any financial instruments. 	<p>наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»);</p> <ul style="list-style-type: none"> • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»), а также любые иные деривативы; • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:</p>	<p>Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the thirty six months period.</p>	<p>Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 36 месяцев.</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
<p>Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 30,000 (thirty thousand) US Dollars (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 30 000 (тридцать тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The Client's cash assets transferred to BCS until 13.09.2013 will be placed into market instruments until 20.09.2013.</p>	<p>Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 13.09.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка до 20.09.2013 года.</p>
<p>Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.</p>	<p>Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.</p>
<p>Additional contribution of funds to the portfolio</p>	<p>Дополнительный завод денежных средств в</p>

management is impossible.	доверительное управление не возможен.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
<p>Early termination of the Strategy is possible within the following periods:</p> <ul style="list-style-type: none"> from 11.03.2014 till 21.03.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 24.03.2014; from 08.09.2014 till 19.09.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.09.2014; from 10.03.2015 till 19.03.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.03.2015; from 14.09.2015 till 24.09.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 25.09.2015; from 14.03.2016 till 24.03.2016 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from. 	<p>Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды:</p> <ul style="list-style-type: none"> с 11.03.2014 по 21.03.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 24.03.2014; с 08.09.2014 по 19.09.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.09.2014; с 10.03.2015 по 19.03.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.03.2015; с 14.09.2015 по 24.09.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 25.09.2015; с 14.03.2016 по 24.03.2016 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 25.03.2016.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
<p>0% (zero percent) per annum from NAV for first management year; 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for second management year. 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for third management year.</p>	<p>0% (ноль процентов) годовых от СЧА за первый год управления; 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за второй год управления. 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за третий год управления.</p>
Management Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Management Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Комиссия за управление списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, комиссия за управление списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
Management Fee shall be calculated as follows: (Client's assets as of the end of the period or as of the date of early termination of the strategy * Management Fee rate * Number of days in the strategy) / 365 days (366 days).	Комиссия за управление рассчитывается следующим образом: (Активы клиента на конец периода или на дату досрочного прекращения стратегии * Ставка Комиссии за управление * Количество дней в стратегии) / 365 дней (366 дней).
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
Success Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Success Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.

2.3 «Capital Protection (November 2013, Ruble)» Structured Strategy / Структурная стратегия «Защита капитала (Ноябрь 2013, Рубль)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Low	Низкий
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 26.11.2013 Management Period termination date: 23.09.2015	Дата начала управления: 26.11.2013 г. Дата окончания управления: 23.09.2015 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate - Conservative The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment term of two years. The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period).	Умеренно - Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования на два года. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (one hundred percent) as of the end of the strategy.	100% (сто процентов) на конец стратегии.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates ("Monetary funds and equivalents"); • Fixed income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the issuer of which shall make fixed payments on a fixed schedule and instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies ("Fixed Income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments"); • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies ("Shares and derivatives"); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities ("Commodity based instruments"), and any other derivatives; • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний; («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к

	<p>динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»);</p> <ul style="list-style-type: none"> • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»), а также любые иные производные инструменты; • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:</p>	<p>Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>Moscow Interbank Offered Rate (MIBOR) for the three hundred sixty days period.</p>	<p>Московская межбанковская ставка предложения (Moscow Interbank Offered Rate, MIBOR) за период 360 дней.</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
<p>Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The Client's cash assets transferred to BCS until 20.11.2013 will be placed into market instruments until 25.11.2013. The Client's cash assets transferred to BCS until 31.10.2013 will be placed into market instruments from 31.10.2013 until 25.11.2013.</p>	<p>Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 20.11.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка до 25.11.2013 года. Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 31.10.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка с 31.10.2013 до 25.11.2013 года.</p>
<p>Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.</p>	<p>Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.</p>
<p>Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.</p>	<p>Дополнительный ввод денежных средств в доверительное управление не возможен.</p>
<p>Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.</p>	<p>Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.</p>
<p>Early termination of the Strategy is possible within the following periods:</p> <ul style="list-style-type: none"> • from 11.03.2014 till 21.03.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 24.03.2014; • from 08.09.2014 till 19.09.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.09.2014; 	<p>Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды:</p> <ul style="list-style-type: none"> • с 11.03.2014 по 21.03.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 24.03.2014; • с 08.09.2014 по 19.09.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.09.2014;

<ul style="list-style-type: none"> from 10.03.2015 till 19.03.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.03.2015. 	<ul style="list-style-type: none"> с 10.03.2015 по 19.03.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.03.2015.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum from NAV for first management year; 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for second management year.	0% (ноль процентов) годовых от СЧА за первый год управления; 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за второй год управления.
Management Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Management Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Комиссия за управление списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, комиссия за управление списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
Management Fee shall be calculated as follows: (Client's assets as of the end of the period or as of the date of early termination of the strategy * Management Fee rate * Number of days in the strategy)/ 365 days (366 days).	Комиссия за управление рассчитывается следующим образом: (Активы клиента на конец периода или на дату досрочного прекращения стратегии * Ставка комиссии за управление * Количество дней в стратегии)/365 дней (366 дней).
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
Success Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Success Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
2.4 «Capital Protection (November 2013, US Dollar)» Structured Strategy / Структурная стратегия «Защита капитала (Ноябрь 2013, Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Low	Низкий
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 26.11.2013 Management Period termination date: 14.11.2016	Дата начала управления: 26.11.2013 г. Дата окончания управления: 14.11.2016 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate - Conservative The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по

	окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/ Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (one hundred percent) as of the end of the strategy.	100% (сто процентов) на конец стратегии.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); • Fixed income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the issuer of which shall make fixed payments on a fixed schedule and instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments and Instruments attached to Fixed Income Instruments”); • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”), and any other derivatives; • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»), а также любые иные деривативы; • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply: <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов: <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.	В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for the purposes of	Инвестиционным показателем для сравнения

comparing investment results of the Strategy shall be following:	инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:
London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the twelve months period.	Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 30,000 (thirty thousand) US Dollars (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 30 000 (тридцать тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The Client's cash assets transferred to BCS until 20.11.2013 will be placed into market instruments until 25.11.2013. The Client's cash assets transferred to BCS until 31.10.2013 will be placed into market instruments from 31.10.2013 until 25.11.2013.	Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 20.11.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка до 25.11.2013 года. Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до 31.10.2013 года, будут размещены в инструменты денежного рынка с 31.10.2013 до 25.11.2013 года.
Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.	Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.
Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.	Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
Early termination of the Strategy is possible within the following periods: <ul style="list-style-type: none"> from 11.03.2014 till 21.03.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 24.03.2014; from 08.09.2014 till 19.09.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.09.2014; from 10.03.2015 till 19.03.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.03.2015; from 14.09.2015 till 24.09.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 25.09.2015; from 14.03.2016 till 24.03.2016 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from. 	Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды: <ul style="list-style-type: none"> с 11.03.2014 по 21.03.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 24.03.2014; с 08.09.2014 по 19.09.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.09.2014; с 10.03.2015 по 19.03.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.03.2015; с 14.09.2015 по 24.09.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 25.09.2015; с 14.03.2016 по 24.03.2016 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 25.03.2016.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum from NAV for first management year; 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for second management year. 2% (two percent) per annum including VAT from NAV for third management year.	0% (ноль процентов) годовых от СЧА за первый год управления; 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за второй год управления. 2 % (два процента) годовых с учетом НДС от СЧА за третий год управления.
Management Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Management Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Комиссия за управление списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, комиссия за управление списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
Management Fee shall be calculated as follows: (Client's assets as of the end of the period or as of the	Комиссия за управление рассчитывается следующим образом:

date of early termination of the strategy * Management Fee rate * Number of days in the strategy)/ 365 days (366 days).	(Активы клиента на конец периода или на дату досрочного прекращения стратегии * Ставка Комиссии за управление * Количество дней в стратегии)/365 дней (366 дней).
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
Success Fee shall be written-off by BCS on the Management Period termination date. In case of early withdrawal from a strategy, Success Fee shall be written-off by BCS on the date of early withdrawal from the strategy by the Client.	Дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату окончания управления. В случае досрочного выхода Клиента из стратегии, дополнительное вознаграждение списывается БКС в дату досрочного выхода Клиента из стратегии.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
2.5 «Capital Protection with risk of third party issuer (December 2013, US Dollar)» Structured Strategy / Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Декабрь 2013, Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value. The specialty of this Strategy is that the protection of the Portfolio ceases to be in effect in case of default of the issuer – VPB FUNDING LIMITED. The issuers' defaults are listed below.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения. Особенностью данной Стратегии является то, что защита Портфеля перестает действовать в случае дефолта эмитента – VPB FUNDING LIMITED. Описание событий дефолта эмитента указаны ниже.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Medium	Средний
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 26 December 2013 Management Period termination date: 12 December 2016	Дата начала управления: 26 декабря 2013 г. Дата окончания управления: 12 декабря 2016 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate – Conservative. The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. Portfolio protection may cease to act in case of default The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Защита Портфеля может перестать действовать в случае наступления события Дефолта. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (One Hundred percent)	100% (Сто процентов)
Upon occurrence of Default (as defined below) the provision on minimum NAV Level – 100% (one hundred percent) shall not be applicable in this Strategy.	При наступлении события Дефолта (как указано ниже) положение о минимальном уровне СЧА – 100% (сто процентов) в данной Стратегии не применяется.

<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); Fixed income instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments”); Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”); REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply: <ul style="list-style-type: none"> the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов: <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%; доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.	В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.
Financial instruments of the issuer in this Strategy are VPB FUNDING LIMITED’s notes (ISIN XS0993279958) (the “Notes”).	Финансовыми инструментами эмитента в данной Стратегии являются ноты VPB FUNDING LIMITED, (ISIN XS0993279958) («Ноты»).
Upon execution of several structure of assets, for. Ex. forwards contracts, Portfolio assets will not be in the Client’s Portfolio all the time during the Strategy.	При использовании некоторых структур активов, например форвардные контракты, Объекты доверительного управления не всегда будут находиться в Портфеле клиента.

<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:	Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:
London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the twelve months period.	Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The Client's cash assets transferred to BCS up to the commencement date of the Strategy, could be placed into market instruments prior the commencement date of the Strategy.	Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до наступления даты начала управления Стратегией, могут быть размещены в инструменты денежного рынка до даты начала управления Стратегией.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.	Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.
Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.	Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.
Early termination of the Strategy is possible within the following periods: <ul style="list-style-type: none"> from 08.12.2014 till 19.12.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.12.2014; from 08.06.2015 till 19.06.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.06.2015; from 07.12.2015 till 18.12.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 21.12.2015; from 06.06.2016 till 17.06.2016 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.06.2016; 	Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды: <ul style="list-style-type: none"> с 08.12.2014 по 19.12.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 22.12.2014; с 08.06.2015 по 19.06.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.06.2015; с 07.12.2015 по 18.12.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 21.12.2015; с 06.06.2016 по 17.06.2016 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.06.2016;
In case of Default (as defined below) there is a risk that default Notes may be placed to the Portfolio.	В случае наступления события Дефолта (как указано ниже) существует риск того, что дефолтные Ноты могут оказаться в Портфеле.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.

Default / Дефолт

<p>The following shall be considered as default of the third party issuer – VPB FUNDING LIMITED and/or the guarantor Renaissance Financial Holdings Limited (the “Default”):</p> <p>(a) non-performance or undue performance by VPB FUNDING LIMITED of the following obligations to the holders of the provided Notes: delay in performance of an obligation(s) of payment of any amount under the Notes or refusal to perform such obligation(s), inter alia in case of purchase of Notes by VPB FUNDING LIMITED in accordance with agreements with the holders of Notes and/or upon request of the holders of Notes;</p> <p>(b) cross-default of VPB FUNDING LIMITED and its subsidiaries the aggregate amount of which exceeds 5 000 000 USD (or equivalent in any other currency);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries become bankrupt or insolvent and has no possibility to discharge (pay) its debts, or a court ruling on suspension of payment of all or substantial part of debts of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries is agreed or has entered into force;</p> <p>(d) an order or resolution regarding the dissolution of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries has been passed;</p> <p>(e) institution of supervision, financial rehabilitation, external management is established over VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries;</p> <p>(f) any judicial liquidation dissolution, administration or winding-up of VPB FUNDING LIMITED or its subsidiaries is passed;</p> <p>(g) revocation, suspension or other loss of the general banking license of VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, of any of its subsidiaries, or any prohibition on the conduct by VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, any of its subsidiaries, of any banking operation envisaged in its general banking license;</p> <p>(h) Any expropriation, attachment, sequestration, execution, compulsory acquisition, nationalization or distress is levied against, or an encumbrance takes possession of or sells, the whole or any material part in each case without appropriate compensation, by or under State authority of all or substantially all of the property, undertaking, revenues or assets of the VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries;</p> <p>(i) VPB FUNDING LIMITED ceases to carry on the principal business which is the conduct of banking business</p>	<p>К дефолту эмитента VPB FUNDING LIMITED - относится любое из следующих событий («Дефолт»):</p> <p>(a) неисполнение или ненадлежащее исполнение VPB FUNDING LIMITED, следующих обязательств перед владельцами Нот: просрочка исполнения обязательства (обязательств) по выплате любой суммы по Нотам, или отказ от исполнения указанного обязательства (обязательств), в том числе при приобретении Нот компанией VPB FUNDING LIMITED по соглашению с владельцами Нот и/или по требованию владельцев Нот;</p> <p>(b) кросс-дефолт VPB FUNDING LIMITED и его аффилированных лиц, сумма которого превышает 5 000 000 Долларов США (или эквивалент в любой иной валюте);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED или его аффилированные лица становятся несостоятельными или банкротами, не имеющими возможность вернуть (оплатить) свои долги, либо согласовано или вступило в силу приостановление выплаты всех либо основной части долгов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(d) вынесен приказ или принята резолюция (решение) о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(e) процедура наблюдения, финансового оздоровления, внешнего управления или конкурсного производства назначена в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(f) принято судебное решение о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(g) отзыв, приостановление или потеря иным образом лицензии на осуществление банковской деятельности VPB FUNDING LIMITED или, если применимо, его аффилированных лиц, или какой-либо запрет в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц на проведение банковских операций указанных в лицензии на ведение банковской деятельности;</p> <p>(h) любое изъятие в принудительном порядке или наложение обременения на все или большую часть собственности, доходов или активов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц органами гос. власти;</p> <p>(i) VPB FUNDING LIMITED перестает вести банковскую деятельность в качестве основного.</p>
<p>Notes' default shall mean the technical default, coupon default, etc.</p>	<p>К Дефолту Нот относится технический дефолт, дефолт по купонам и пр.</p>
<p>The fact of Default may be confirmed by relevant information published on the web-site in the Internet, in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, and/or other document issued by BCS and containing the information on the occurrence of Default, confirmed by third person, authorized in accordance with the documents regulating the order of issue of Notes and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries, for provision of such information.</p>	<p>Факт наступления Дефолта может подтверждаться соответствующей информацией, опубликованной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или документом, исходящим от БКС и содержащем информацию о наступлении Дефолта, подтвержденную третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации.</p>

BCS is not liable for incorrectness and/or incompleteness of information on the Default, placed on the web-site in the Internet, and disclosed in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, including the information provided by third person, authorized in accordance with the documents, regulating the order of issue of Notes, and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries on provision of such information and the consequences of use of such information.	БКС не несет ответственность за недостоверность и/или неполноту информации о Дефолте, размещенной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, а также раскрытой в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, в том числе предоставленной третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации, и последствия использования указанной информации.
2.6 «Capital Protection with risk of third party issuer (February 2014, US Dollar)» Structured Strategy / Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Февраль 2014, Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value. The specialty of this Strategy is that the protection of the Portfolio ceases to be in effect in case of default of the issuer – VPB FUNDING LIMITED. The issuers' defaults are listed below.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения. Особенностью данной Стратегии является то, что защита Портфеля перестает действовать в случае дефолта эмитента – VPB FUNDING LIMITED. Описание событий дефолта эмитента указаны ниже.
<i>Strategy Risk Level/ Уroveň Риска Стратегии:</i>	
Medium	Средний
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 28 February 2014 Management Period termination date: 12 December 2016	Дата начала управления: 28 февраля 2014 г. Дата окончания управления: 12 декабря 2016 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type /Тип Стратегии:</i>	
Moderate – Conservative. The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. Portfolio protection may cease to act in case of default The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Защита Портфеля может перестать действовать в случае наступления события Дефолта. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/ Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (One Hundred percent)	100% (Сто процентов)
Upon occurrence of Default (as defined below) the provision on minimum NAV Level – 100% (one hundred percent) shall not be applicable in this Strategy.	При наступлении события Дефолта (как указано ниже) положение о минимальном уровне СЧА – 100% (сто процентов) в данной Стратегии не применяется.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного

<ul style="list-style-type: none"> Fixed income instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments”); Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”); REPO transactions with any financial instruments. 	<p>рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»);</p> <ul style="list-style-type: none"> инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%; доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>Financial instruments of the issuer in this Strategy are VPB FUNDING LIMITED’s notes (ISIN XS0993279958) (the “Notes”).</p>	<p>Финансовыми инструментами эмитента в данной Стратегии являются ноты VPB FUNDING LIMITED, (ISIN XS0993279958) («Ноты»).</p>
<p>Upon execution of several structure of assets, for. Ex. forwards contracts, Portfolio assets will not be in the Client’s Portfolio all the time during the Strategy.</p>	<p>При использовании некоторых структур активов, например форвардные контракты, Объекты доверительного управления не всегда будут находиться в Портфеле клиента.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:</p>	<p>Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the twelve months period.</p>	<p>Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.</p>

<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The Client's cash assets transferred to BCS up to the commencement date of the Strategy, could be placed into market instruments prior the commencement date of the Strategy.	Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до наступления даты начала управления Стратегией, могут быть размещены в инструменты денежного рынка до даты начала управления Стратегией.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.	Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.
Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.	Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.
Early termination of the Strategy is possible within the following periods: <ul style="list-style-type: none"> from 08.12.2014 till 19.12.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.12.2014; from 08.06.2015 till 19.06.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.06.2015; from 07.12.2015 till 18.12.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 21.12.2015; from 06.06.2016 till 17.06.2016 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 20.06.2016; 	Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды: <ul style="list-style-type: none"> с 08.12.2014 по 19.12.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 22.12.2014; с 08.06.2015 по 19.06.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 22.06.2015; с 07.12.2015 по 18.12.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 21.12.2015; с 06.06.2016 по 17.06.2016 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 20.06.2016;
In case of Default (as defined below) there is a risk that default Notes may be placed to the Portfolio.	В случае наступления события Дефолта (как указано ниже) существует риск того, что дефолтные Ноты могут оказаться в Портфеле.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
<i>Default / Дефолт</i>	
The following shall be considered as default of the third party issuer – VPB FUNDING LIMITED and/or the guarantor Renaissance Financial Holdings Limited (the "Default"): <p>(a) non-performance or undue performance by VPB FUNDING LIMITED of the following obligations to the holders of the provided Notes: delay in performance of an</p>	К дефолту эмитента VPB FUNDING LIMITED - относится любое из следующих событий («Дефолт»): <p>(a) неисполнение или ненадлежащее исполнение VPB FUNDING LIMITED, следующих обязательств перед владельцами Нот: просрочка исполнения обязательства (обязательств) по выплате любой суммы по Нотам, или отказ от исполнения</p>

<p>obligation(s) of payment of any amount under the Notes or refusal to perform such obligation(s), inter alia in case of purchase of Notes by VPB FUNDING LIMITED in accordance with agreements with the holders of Notes and/or upon request of the holders of Notes;</p> <p>(b) cross-default of VPB FUNDING LIMITED and its subsidiaries the aggregate amount of which exceeds 5 000 000 USD (or equivalent in any other currency);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries become bankrupt or insolvent and has no possibility to discharge (pay) its debts, or a court ruling on suspension of payment of all or substantial part of debts of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries is agreed or has entered into force;</p> <p>(d) an order or resolution regarding the dissolution of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries has been passed;</p> <p>(e) institution of supervision, financial rehabilitation, external management is established over VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries;</p> <p>(f) any judicial liquidation dissolution, administration or winding-up of VPB FUNDING LIMITED or its subsidiaries is passed;</p> <p>(g) revocation, suspension or other loss of the general banking license of VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, of any of its subsidiaries, or any prohibition on the conduct by VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, any of its subsidiaries, of any banking operation envisaged in its general banking license;</p> <p>(h) Any expropriation, attachment, sequestration, execution, compulsory acquisition, nationalization or distress is levied against, or an encumbrance takes possession of or sells, the whole or any material part in each case without appropriate compensation, by or under State authority of all or substantially all of the property, undertaking, revenues or assets of the VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries;</p> <p>(i) VPB FUNDING LIMITED ceases to carry on the principal business which is the conduct of banking business</p>	<p>указанного обязательства (обязательств), в том числе при приобретении Нот компанией VPB FUNDING LIMITED по соглашению с владельцами Нот и/или по требованию владельцев Нот;</p> <p>(b) кросс-дефолт VPB FUNDING LIMITED и его аффилированных лиц, сумма которого превышает 5 000 000 Долларов США (или эквивалент в любой иной валюте);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED или его аффилированные лица становятся несостоятельными или банкротами, не имеющими возможность вернуть (оплатить) свои долги, либо согласовано или вступило в силу приостановление выплаты всех либо основной части долгов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(d) вынесен приказ или принята резолюция (решение) о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(e) процедура наблюдения, финансового оздоровления, внешнего управления или конкурсного производства назначена в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(f) принято судебное решение о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(g) отзыв, приостановление или потеря иным образом лицензии на осуществление банковской деятельности VPB FUNDING LIMITED или, если применимо, его аффилированных лиц, или какой-либо запрет в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц на проведение банковских операция указанных в лицензии на ведение банковской деятельности;</p> <p>(h) любое изъятие в принудительном порядке или наложение обременения на все или большую часть собственности, доходов или активов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц органами гос. власти;</p> <p>(i) VPB FUNDING LIMITED перестает вести банковскую деятельность в качестве основного.</p>
<p>Notes' default shall mean the technical default, coupon default, etc.</p>	<p>К Дефолту Нот относится технический дефолт, дефолт по купонам и пр.</p>
<p>The fact of Default may be confirmed by relevant information published on the web-site in the Internet, in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, and/or other document issued by BCS and containing the information on the occurrence of Default, confirmed by third person, authorized in accordance with the documents regulating the order of issue of Notes and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries, for provision of such information.</p>	<p>Факт наступления Дефолта может подтверждаться соответствующей информацией, опубликованной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или документом, исходящим от БКС и содержащем информацию о наступлении Дефолта, подтвержденную третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации.</p>
<p>BCS is not liable for incorrectness and/or incompleteness of information on the Default, placed on the web-site in the Internet, and disclosed in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, including the information provided by third person, authorized in accordance with the documents, regulating the order of issue of Notes, and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries on provision of such information and the consequences of use of such</p>	<p>БКС не несет ответственность за недостоверность и/или неполноту информации о Дефолте, размещенной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, а также раскрытой в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, в том числе предоставленной третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения</p>

information.	Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации, и последствия использования указанной информации.
2.7 «Capital Protection with risk of third party issuer (March 2014, Russian Ruble)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Март 2014, Российский Рубль)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value. The specialty of this Strategy is that the protection of the Portfolio ceases to be in effect in case of default of the issuer – VPB FUNDING LIMITED. The issuers' defaults are listed below.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения. Особенностью данной Стратегии является то, что защита Портфеля перестает действовать в случае дефолта эмитента – VPB FUNDING LIMITED. Описание событий дефолта эмитента указаны ниже.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Medium	Средний
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 01 April 2014 Management Period termination date: 12 December 2016	Дата начала управления: 01 апреля 2014 г. Дата окончания управления: 12 декабря 2016 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian Ruble	Российский Рубль
<i>Strategy Type /Тип Стратегии:</i>	
Moderate – Conservative. The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. Portfolio protection may cease to act in case of default The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Защита Портфеля может перестать действовать в случае наступления события Дефолта. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
112% (One Hundred and Twelve percent)	112% (Сто двенадцать процентов)
Upon occurrence of Default (as defined below) the provision on minimum NAV Level – 112% (one hundred and twelve percent) shall not be applicable in this Strategy.	При наступлении события Дефолта (как указано ниже) положение о минимальном уровне СЧА – 112% (сто двенадцать процентов) в данной Стратегии не применяется.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); Fixed income instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments”); 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных

<ul style="list-style-type: none"> • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”); • REPO transactions with any financial instruments. 	<p>банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»);</p> <ul style="list-style-type: none"> • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>Financial instruments of the issuer in this Strategy are VPB FUNDING LIMITED’s notes (ISIN XS0993279958) (the “Notes”).</p>	<p>Финансовыми инструментами эмитента в данной Стратегии являются ноты VPB FUNDING LIMITED, (ISIN XS0993279958) («Ноты»).</p>
<p>Upon execution of several structure of assets, for. Ex. forwards contracts, Portfolio assets will not be in the Client’s Portfolio all the time during the Strategy.</p>	<p>При использовании некоторых структур активов, например форвардные контракты, Объекты доверительного управления не всегда будут находиться в Портфеле клиента.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:</p>	<p>Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the twelve months period.</p>	<p>Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
<p>Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The Client’s cash assets transferred to BCS up to the</p>	<p>Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС</p>

commencement date of the Strategy, could be placed into market instruments prior the commencement date of the Strategy.	до наступления даты начала управления Стратегией, могут быть размещены в инструменты денежного рынка до даты начала управления Стратегией.
Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.	Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.
Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.	Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.
Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.	Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.
Early termination of the Strategy is possible within the following periods: <ul style="list-style-type: none"> from 08.12.2014 till 19.12.2014 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 22.12.2014; from 07.12.2015 till 18.12.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 21.12.2015. 	Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды: <ul style="list-style-type: none"> с 08.12.2014 по 19.12.2014 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 22.12.2014; с 07.12.2015 по 18.12.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод, вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней начиная с 21.12.2015.
In case of Default (as defined below) there is a risk that default Notes may be placed to the Portfolio.	В случае наступления события Дефолта (как указано ниже) существует риск того, что дефолтные Ноты могут оказаться в Портфеле.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
10% (ten percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
<i>Default / Дефолт</i>	
The following shall be considered as default of the third party issuer – VPB FUNDING LIMITED and/or the guarantor Renaissance Financial Holdings Limited (the “Default”): <p>(a) non-performance or undue performance by VPB FUNDING LIMITED of the following obligations to the holders of the provided Notes: delay in performance of an obligation(s) of payment of any amount under the Notes or refusal to perform such obligation(s), inter alia in case of purchase of Notes by VPB FUNDING LIMITED in accordance with agreements with the holders of Notes and/or upon request of the holders of Notes;</p> <p>(b) cross-default of VPB FUNDING LIMITED and its subsidiaries the aggregate amount of which exceeds 5 000 000 USD (or equivalent in any other currency);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries become bankrupt or insolvent and has no possibility to discharge (pay) its debts, or a court ruling on suspension of payment of all or substantial part of debts of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries is agreed or has entered into force;</p> <p>(d) an order or resolution regarding the dissolution of VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries has been passed;</p> <p>(e) institution of supervision, financial rehabilitation, external management is established over VPB FUNDING</p>	К дефолту эмитента VPB FUNDING LIMITED - относится любое из следующих событий («Дефолт»): <p>(a) неисполнение или ненадлежащее исполнение VPB FUNDING LIMITED, следующих обязательств перед владельцами Нот: просрочка исполнения обязательства (обязательств) по выплате любой суммы по Нотам, или отказ от исполнения указанного обязательства (обязательств), в том числе при приобретении Нот компанией VPB FUNDING LIMITED по соглашению с владельцами Нот и/или по требованию владельцев Нот;</p> <p>(b) кросс-дефолт VPB FUNDING LIMITED и его аффилированных лиц, сумма которого превышает 5 000 000 Долларов США (или эквивалент в любой иной валюте);</p> <p>(c) VPB FUNDING LIMITED или его аффилированные лица становятся несостоятельными или банкротами, не имеющими возможность вернуть (оплатить) свои долги, либо согласовано или вступило в силу приостановление выплаты всех либо основной части долгов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(d) вынесен приказ или принята резолюция (решение) о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц;</p> <p>(e) процедура наблюдения, финансового</p>

<p>LIMITED or any of its subsidiaries; (f) any judicial liquidation dissolution, administration or winding-up of VPB FUNDING LIMITED or its subsidiaries is passed; (g) revocation, suspension or other loss of the general banking license of VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, of any of its subsidiaries, or any prohibition on the conduct by VPB FUNDING LIMITED or, if applicable, any of its subsidiaries, of any banking operation envisaged in its general banking license; (h) Any expropriation, attachment, sequestration, execution, compulsory acquisition, nationalization or distress is levied against, or an encumbrance takes possession of or sells, the whole or any material part in each case without appropriate compensation, by or under State authority of all or substantially all of the property, undertaking, revenues or assets of the VPB FUNDING LIMITED or any of its subsidiaries; (i) VPB FUNDING LIMITED ceases to carry on the principal business which is the conduct of banking business</p>	<p>оздоровления, внешнего управления или конкурсного производства назначена в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц; (f) принято судебное решение о ликвидации VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц; (g) отзыв, приостановление или потеря иным образом лицензии на осуществление банковской деятельности VPB FUNDING LIMITED или, если применимо, его аффилированных лиц, или какой-либо запрет в отношении VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц на проведение банковских операций указанных в лицензии на ведение банковской деятельности; (h) любое изъятие в принудительном порядке или наложение обременения на все или большую часть собственности, доходов или активов VPB FUNDING LIMITED или его аффилированных лиц органами гос. власти; (i) VPB FUNDING LIMITED перестает вести банковскую деятельность в качестве основного.</p>
<p>Notes' default shall mean the technical default, coupon default, etc.</p>	<p>К Дефолту Нот относится технический дефолт, дефолт по купонам и пр.</p>
<p>The fact of Default may be confirmed by relevant information published on the web-site in the Internet, in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, and/or other document issued by BCS and containing the information on the occurrence of Default, confirmed by third person, authorized in accordance with the documents regulating the order of issue of Notes and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries, for provision of such information.</p>	<p>Факт наступления Дефолта может подтверждаться соответствующей информацией, опубликованной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или документом, исходящим от БКС и содержащем информацию о наступлении Дефолта, подтвержденную третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации.</p>
<p>BCS is not liable for incorrectness and/or incompleteness of information on the Default, placed on the web-site in the Internet, and disclosed in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, including the information provided by third person, authorized in accordance with the documents, regulating the order of issue of Notes, and/or the legislation of the state of registration of VPB FUNDING LIMITED and/or its subsidiaries on provision of such information and the consequences of use of such information.</p>	<p>БКС не несет ответственность за недостоверность и/или неполноту информации о Дефолте, размещенной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, а также раскрытой в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, в том числе предоставленной третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учрежден VPB FUNDING LIMITED и/или его аффилированные лица, на предоставление указанной информации, и последствия использования указанной информации.</p>
<p>2.8 «Capital Protection with risk of third party issuer (May 2014, US Dollar)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Май 2014, Доллар США)»</p>	
<p><i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i></p>	
<p>The Strategy is aimed at gaining income from investing a small part of assets in high-risk-level instruments and protecting the Portfolio from decrease in value. The specialty of this Strategy is that the protection of the Portfolio ceases to be in effect in case of default of the issuer – Evraz Group S.A.. The issuers' defaults are listed below.</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения. Особенностью данной Стратегии является то, что защита Портфеля перестает действовать в случае дефолта эмитента – Evraz Group S.A.. Описание событий дефолта эмитента указаны ниже.</p>

<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Medium	Средний
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 30 May 2014	Дата начала управления: 30 Мая 2014 г.
Management Period termination date: 19 May 2017	Дата окончания управления: 19 Мая 2017 г.
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type /Тип Стратегии:</i>	
Moderate – Conservative. The Strategy is designed for investors aimed at receiving a capital growth subject to protection of their investments from decrease upon investment terms of three years. Portfolio protection may cease to act in case of default The Strategy is limited-liquid within the Management Period established for the Strategy (the withdrawal of assets from the Portfolio may be effected only in periods provided in these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period only).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Защита Портфеля может перестать действовать в случае наступления события Дефолта. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящими Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
100% (One Hundred percent)	100% (Сто процентов)
Upon occurrence of Default (as defined below) the provision on minimum NAV Level – 100% (one hundred percent) shall not be applicable in this Strategy.	При наступлении события Дефолта (как указано ниже) положение о минимальном уровне СЧА – 100% (сто процентов) в данной Стратегии не применяется.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Under the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of assets as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the Accounts, money market funds and liquid derivatives on money market and currency rates (“Monetary funds and equivalents”); • Fixed income instruments. Such instruments may include (but not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bond issued by supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third company funds, ETFs and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of indices, bonds and bonds of certain companies (“Fixed Income instruments”); • Shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments the value of which changes depending on the changes in value of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • Derivatives based on indices, third party funds, structured products, ETFs and other instruments, the value of which changes depending on changes in value of certain commodities (“Commodity based instruments”); • REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваясь) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы,

	<p>фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты, привязанные к стоимости сырьевых товаров»);</p> <ul style="list-style-type: none"> • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purpose of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the percentage of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the percentage of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the percentage of Shares and derivatives shall not exceed 100%; • the percentage of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%; • доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In case of unfavorable market conditions BCS may for the purposes of minimizing the risks hold up to 100% of the Portfolio in cash.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>Financial instruments of the issuer in this Strategy are Evraz Group S.A. notes (ISIN XS0652913558) (the «Notes»).</p>	<p>Финансовыми инструментами эмитента в данной Стратегии являются ноты Evraz Group S.A., (ISIN XS0652913558) («Ноты»).</p>
<p>Upon execution of several structure of assets, for. Ex. forwards contracts, Portfolio assets will not be in the Client's Portfolio all the time during the Strategy.</p>	<p>При использовании некоторых структур активов, например форвардные контракты, Объекты доверительного управления не всегда будут находиться в Портфеле клиента.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for the purposes of comparing investment results of the Strategy shall be following:</p>	<p>Инвестиционным показателем для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>London Interbank Offered Rate (LIBOR) for the twelve months period.</p>	<p>Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
<p>Minimum amount of funds placed under the portfolio management initially or reallocated from other Strategies shall be 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The Client's cash assets transferred to BCS up to the commencement date of the Strategy, could be placed into market instruments prior the commencement date of the Strategy.</p>	<p>Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до наступления даты начала управления Стратегией, могут быть размещены в инструменты денежного рынка до даты начала управления Стратегией.</p>
<p>Withdrawal of assets from this Strategy is made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.</p>	<p>Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.</p>
<p>Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is impossible.</p>	<p>Частичный вывод денежных средств из доверительного управления не возможен.</p>
<p>Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.</p>	<p>Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.</p>
<p>Early termination of the Strategy is possible within the following periods:</p> <ul style="list-style-type: none"> • from 11.05.2015 till 22.05.2015 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business days from 25.05.2015; • from 11.04.2016 till 24.05.2016 the clients may submit orders for withdrawal; withdrawal of cash assets shall be made within five business 	<p>Досрочный выход из Стратегии возможен в следующие периоды:</p> <ul style="list-style-type: none"> • с 11.05.2015 по 22.05.2015 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение 5 (пяти) рабочих дней начиная с 25.05.2015; • с 11.05.2016 по 24.05.2016 - клиенты могут подавать поручения на вывод; вывод денег осуществляется в течение пяти рабочих дней

days from 25.05.2016.	начиная с 25.05.2016.
In case of Default (as defined below) there is a risk that default Notes may be placed to the Portfolio.	В случае наступления события Дефолта (как указано ниже) существует риск того, что дефолтные Ноты могут оказаться в Портфеле.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
15% (fifteen percent) of the amount equal to the amount of Client's Income less the amount of Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	15% (пятнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
<i>Default / Дефолт</i>	
The following shall be considered as default of the third party issuer – Evraz Group S.A. ("Evraz") (the "Default"):	К дефолту эмитента Evraz Group S.A. ("Evraz") - относится любое из следующих событий (« Дефолт »):
a) if default is made in the payment of any interest due in respect of the Notes or any of them and the default shall continue for a period of five Business Days.	a. Неуплата каких-либо процентов, подлежащих оплате по Нотам или по какой-либо из Нот, и такая неуплата продолжается в течение пяти Рабочих Дней.
b) if default is made in the payment of any principal due in respect of the Notes or any of them;	b. Неуплата основных сумм по Нотам или по какой-либо из Нот.
c) if any default in the payment of the principal, premium, if any, or interest on any Indebtedness shall have occurred under any of the agreements, deeds, indentures or instruments under which the Issuer, the Guarantor(s) or any Material Subsidiary then has outstanding Indebtedness in excess of U.S.\$50 million (or its U.S. Dollar Equivalent) in the aggregate;	c. Неуплата основной суммы, премии или процентов по какой-либо задолженности по каким-либо соглашениям, договорам или инструментам, согласно которым у эмитента (Evraz), гарантов эмитента или любой основной аффилированной компании эмитента существует непогашенная общая задолженность, превышающая 50 000 000 Долларов США (или эквивалент данной суммы в иной валюте).
d) if the guarantee(s) shall for any reason cease to be, or shall for any reason be asserted in writing by the Issuer or the relevant Guarantor(s) not to be, in full force and effect and enforceable in accordance with its terms;	d. если гарантии эмитента по какой-либо причине перестанут действовать, либо соответствующий гарант не сможет предоставить соответствующие гарантии.
e) if one or more judgments, orders or decrees of any court or regulatory or administrative agency for the payment of money in excess of U.S.\$75 million (or its U.S. Dollar Equivalent), either individually or in aggregate, shall be rendered against the Issuer, the Guarantor(s) (if any) or any Material Subsidiary or any of their respective properties.	e. Если одно или несколько решений или постановлений суда или регулятора или административного агентства в отношении уплаты денежных средств, превышающих сумму 75 000 000 (или эквивалент данной суммы в иной валюте) индивидуально или в целом вынесены в отношении эмитента, гарантов или любой основной аффилированной компании эмитента, либо части их имущества.
f) if proceedings are initiated against the Issuer, the Guarantor(s) (if any) or any Material Subsidiary under any applicable liquidation, insolvency, composition, reorganisation or other similar laws or an application is made (or documents filed with a court) for the appointment of an administrative or other	f. если инициировано производство в отношении эмитента, гарантов или какой-либо основной аффилированной компании согласно каким-либо применимым законам о ликвидации, несостоятельности, реорганизации или иным схожим законам, либо подано

receiver, manager, administrator or other similar official, or an administrative or other receiver, manager, administrator or other similar official is appointed in relation to the Issuer, the Guarantor(s) (if any) or any Material Subsidiary.	заявление (или документы поданы в суд) о назначении администратора, управляющего или иного схожего должностного лица, либо администратор, управляющий или иной схожее должностное лицо назначены в отношении эмитента, гарантов или какой-либо основной аффилированной компании.
g) if any event occurs which, under the laws of any relevant jurisdiction, has or may have in the Trustee's sole opinion, an analogous effect to any of the events referred to in paragraphs above.	g. Любое событие, которое согласно законодательству любой соответствующей юрисдикции по мнению Трести (конкурсного управляющего), имеет последствия, аналогичные пунктам выше.
Notes' default shall mean the technical default, coupon default, etc.	К Дефолту Нот относится технический дефолт, дефолт по купонам и пр.
The fact of Default may be confirmed by relevant information published on the web-site in the Internet, in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, and/or other document issued by BCS and containing the information on the occurrence of Default, confirmed by third person, authorized in accordance with the documents regulating the order of issue of Notes and/or the legislation of the state of registration of Evraz Group S.A. and/or its material subsidiaries, for provision of such information.	Факт наступления Дефолта может подтверждаться соответствующей информацией, опубликованной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или документом, исходящим от БКС и содержащем информацию о наступлении Дефолта, подтвержденную третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учреждена Evraz Group S.A. и/или ее основные аффилированные компании, на предоставление указанной информации.
BCS is not liable for incorrectness and/or incompleteness of information on the Default, placed on the web-site in the Internet, and disclosed in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, including the information provided by third person, authorized in accordance with the documents, regulating the order of issue of Notes, and/or the legislation of the state of registration of Evraz Group S.A. and/or its material subsidiaries on provision of such information and the consequences of use of such information.	БКС не несет ответственность за недостоверность и/или неполноту информации о Дефолте, размещенной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, а также раскрытой в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, в том числе предоставленной третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учреждена Evraz Group S.A. и/или ее основные аффилированные компании, на предоставление указанной информации, и последствия использования указанной информации.
2.9 «Capital Protection with risk of third party issuer (October 2014, US Dollar)» Structured Strategy/Структурная стратегия «Защита капитала с риском внешнего эмитента (Октябрь 2014, Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
The Strategy is focused on generating the income from investment of a small portion of assets in instruments with a high level of risk when protecting the Portfolio against decrease. The feature of this Strategy is that protection of the Portfolio ceases to work in case of the issuer's default – VEB Finance Limited. The descriptions of events of a default of the issuer are provided below.	Стратегия ориентирована на получение дохода от инвестирования небольшой части активов в инструменты с высоким уровнем риска при защите Портфеля от снижения. Особенностью данной Стратегии является то, что защита Портфеля перестает действовать в случае дефолта эмитента – VEB Finance Limited. Описание событий дефолта эмитента указаны ниже.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Medium	Средний
<i>Management Period/Период управления</i>	
Management Period commencement date: 01 December 2014	Дата начала управления: 01 Декабря 2014 г. Дата окончания управления: 13 Октября 2017 г.

Management Period termination date: 13 October 2017	
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate – Conservative. The Strategy is designed for the investors who seeks to receive a capital gain on conditions of protection of their investments against decrease at investment period of three years. The Protection of Portfolio may cease to work in case of approach of the default event. The Strategy is limited and liquid within the Management Period set for the Strategy (withdrawal of funds from the Portfolio on the Strategy may be effected only in the periods defined by these Portfolio Management Rules and upon termination of the Management Period).	Умеренно-Консервативный. Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить прирост капитала при условии защиты инвестиций от падения при сроке инвестирования три года. Защита Портфеля может перестать действовать в случае наступления события Дефолта. Стратегия является ограниченно-ликвидной в период управления, установленный для Стратегии (вывод средств из Портфеля по Стратегии возможен только в определенные настоящие Правилами Доверительного Управления интервалы, а также по окончании периода управления).
<i>Minimum NAV Level/Минимальный уровень СЧА</i>	
104% (One Hundred and Four percent)	104% (Сто четыре процента)
At approach of the Default Event (as defined below) the provision on minimum NAV Level – 104% (one hundred and four percent) shall not be applicable in this Strategy.	При наступлении события Дефолта (как указано ниже) положение о минимальном уровне СЧА – 104% (сто четыре процента) в данной Стратегии не применяется.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the Strategy BCS announces its intention (but does not assume the obligation) to adhere to the following structure of assets:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры активов:
<ul style="list-style-type: none"> • The monetary funds provided by cash balances on accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates (“Monetary funds and their equivalents”); • The fixed income instruments and the instruments that are linked to fixed instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds, ETFs and other instruments which Issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule, as well as instruments which dynamics is linked to the dynamics of indices of bonds or bonds of (“Fixed Income instruments”); • The shares and depository receipts on shares of companies, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”); • The derivatives on indices, third-party funds, structured products, ETFs and other instruments which price-dynamics is directly linked to price-dynamics of certain commodities (“Commodity based instruments”); 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»); • производные инструменты на индексы, фонды сторонних компаний, структурные продукты, ETF и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике цен на отдельные сырьевые товары («Инструменты,

<ul style="list-style-type: none"> The REPO transactions with any financial instruments. 	<ul style="list-style-type: none"> привязанные к стоимости сырьевых товаров»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the asset structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and their equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%; the proportion of Commodity derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%; доля Инструментов, привязанных к стоимости сырьевых товаров – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100% of the Portfolio in monetary funds in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>Financial instruments of the issuer in this Strategy are VEB Finance Limited. notes (ISIN XS0559800122) (the “Notes”).</p>	<p>Финансовыми инструментами эмитента в данной Стратегии являются ноты VEB Finance Limited, (ISIN XS0559800122) («Ноты»).</p>
<p>When using some structures of assets, for. Ex. forward contracts, Portfolio assets will not always be in the Client’s Portfolio.</p>	<p>При использовании некоторых структур активов, например форвардные контракты, Объекты доверительного управления не всегда будут находиться в Портфеле клиента.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>The Investment Performance benchmark for comparison of the investment results of the Strategy over the Reporting period shall be the following:</p>	<p>Показателем результативности инвестиционной деятельности для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является:</p>
<p>London Interbank Offered Rate (LIBOR) for a period of twelve months.</p>	<p>Лондонская межбанковская ставка предложения (London Interbank Offered Rate, LIBOR) за период 12 месяцев.</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
<p>The minimum amount of the funds initially transferred for the asset management purposes or reallocated from the other Strategies shall be 15,000 (fifteen thousand) US Dollars (or its equivalent in another currency at the exchange rate set by the European Central Bank as of the date of transfer/reallocation of the funds).</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 15 000 (пятнадцать тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).</p>
<p>The value of the Note under this Strategy shall be calculated in accordance with the method for calculating the yield to maturity.</p>	<p>Расчет стоимости Ноты по настоящей Стратегии будет произведен в соответствии методикой расчета доходности к погашению</p>
<p>The Client’s monetary funds transferred to BCS prior to the management of the Strategy, can be placed in money market instruments before the management of the Strategy.</p>	<p>Денежные средства Клиента, перечисленные в БКС до наступления даты начала управления Стратегией, могут быть размещены в инструменты денежного рынка до даты начала управления Стратегией.</p>
<p>Any withdrawal of assets from this Strategy shall be made by BCS within 10 (ten) business days from the Management Period termination date.</p>	<p>Вывод объектов доверительного управления из данной Стратегии производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с Даты окончания управления.</p>
<p>Additional transfer of the monetary funds in portfolio management is impossible.</p>	<p>Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.</p>
<p>Early termination of the Strategy is possible at any time subject to the payment of the following charges by the Client:</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 per cent of the NAV calculated on the date of selling of all financial instruments in case of early termination of the Strategy by the Client within 1 (first) year from the start date of this Strategy; 1 per cent of the NAV calculated on the date of selling of all financial instruments in case of early termination of the Strategy by the Client within 2 (second) year from the start date of this 	<p>Досрочный выход из Стратегии возможен в любое время при условии выплаты Клиентом следующих сборов:</p> <ol style="list-style-type: none"> 3 % от размера СЧА, рассчитанного на день реализации всех финансовых инструментов из Портфеля клиента, при досрочном выходе Клиента из Стратегии в течение 1 (первого) года с даты начала управления по Стратегии; 1 % от размера СЧА, рассчитанного на день реализации всех финансовых инструментов из Портфеля клиента при досрочном выходе

Strategy.	Клиента из Стратегии в течение 2 (второго) года с даты начала управления по Стратегии.
In case of event of Default (as defined below) there is a risk that the default Notes may appear in the Portfolio.	В случае наступления события Дефолта (как указано ниже) существует риск того, что дефолтные Ноты могут оказаться в Портфеле.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
1,5% (one and a half percent) per annum including VAT	1,5% (одна целая пять десятых процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>BCS Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения БКС</i>	
15% (fifteen percent) of the amount determined as the difference between the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	15% (пятнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or in connection with transactions in Client's Portfolio shall be paid by BCS from the funds transferred by the Client to the Portfolio.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного, управления за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
<i>Default / Дефолт</i>	
The following shall be considered as default of the third party issuer – VEB Finance Limited (“VEB”) (the “Default”):	К дефолту эмитента VEB Finance Limited (“VEB”) - относится любое из следующих событий (« Дефолт »):
a. if default is made in the payment of any interest due in respect of the Notes or any of them and the default shall continue for a period of five Business Days.	a) В случае неуплаты каких-либо процентов, подлежащих оплате по Нотам или по какой-либо из Нот, и такая неуплата продолжается в течение пяти Рабочих Дней.
b. if default is made in the payment of any principal due in respect of the Notes or any of them;	b) В случае неуплаты основных сумм по Нотам или по какой-либо из Нот.
c. if any default in the payment of the principal, premium, if any, or interest on any Indebtedness shall have occurred under any of the agreements, deeds, indentures or instruments under which the Issuer or STATE CORPORATION “BANK FOR DEVELOPMENT AND FOREIGN ECONOMIC AFFAIRS (VNESHECONOMBANK)” (“Borrower”) then has outstanding Indebtedness in excess of U.S.\$100 million (or its U.S. Dollar Equivalent) in the aggregate;	c) В случае неуплаты основной суммы, премии или процентов по какой-либо задолженности по каким-либо соглашениям, договорам или инструментам, согласно которым у эмитента (VEB) или у ГОСУДАРСТВЕННОЙ КОРПОРАЦИИ «БАНК РАЗВИТИЯ и ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (ВНЭШЭКОНОМБАНК)» («Заемщика») существует непогашенная общая задолженность, превышающая 100 000 000 Долларов США (или эквивалент данной суммы в иной валюте).
d. if the general banking license, other licenses, consents, examinations, clearances, filings, registrations and authorisations necessary for carrying on the business of the Issuer or the Borrower has been revoked;	d) В случае если генеральная лицензия, другие лицензии, согласия, экспертизы, клиринг, заявки, регистрации и разрешения необходимые для осуществления деятельности Эмитента или Заемщика были отозваны;
e. if the law or regulation orders the Issuer or the Borrower of the Loan under the Loan Agreement related to the issue of Notes between the Borrower and the Issuer (“Loan Agreement”) to cease all or a material part of the banking operations conducted at the date of a Loan Agreement or during the term of the Loan Agreement;	e) В случае если закон или постановление предписывает Эмитенту или Заемщику займа по Договору займа связанного с выпуском Нот между Заемщиком и Эмитентом («Договор займа») прекратить все или существенную часть банковских операций, проводимых на дату заключения Договора займа или в течение всего срока действия этого Договора.

f. in case of declaration of moratorium that comes into effect on the payment of interest or repayment of principal on international debts of Russian residents generally or a class of Russian residents to which the Borrower belongs.	f) В случае объявления моратория, который вступает в силу с момента оплаты процентов или погашения основного долга связанного с международными долгами российских резидентов относящихся к тому же классу российских резидентов, к которым относится Заемщик.
g. if any governmental authorization necessary for the performance of any obligation of the Borrower under the Loan Agreement fails to be in full force and effect on the statutes or legislation relating to the status or capacity of the Borrower is amended in a way which would materially contravene or result in the contravention of any provision of a Loan Agreement and such failure has not been remedied within 30 Business days after the occurrence thereof.	g) В случае, если необходимое правительственное разрешение для выполнения любых обязательств Заемщика по Договору займа не сможет действовать в полную силу и нормативные акты или законодательство, касающееся статуса и полномочий Заемщика будет изменено таким образом, что произойдет существенно нарушение условий Договора займа и такое бездействие/нарушение не будет устранено в течение тридцати дней с даты его возникновения.
h. if any governmental authority or court takes any action that has a Material Adverse Effect on the Borrower's ability to perform its obligations under a Loan Agreement or the validity and enforceability of a Loan Agreement or the rights or remedies of the Issuer under a Loan Agreement.	h) В случае если какой-либо государственный орган или суд осуществляют меры, которые существенно ухудшают условия исполнения Заемщиком свои обязательств по Договору Займа или условия действительности и исполнения Договора или условия применения средств правовой защиты Эмитентом по Договору займа.
i. if any execution or distress is levied against, or an encumbrancer takes possession of, the whole or any material part of, the assets of the Borrower having a fair market value of more than U.S.\$100,000,000 or the equivalent thereof in any other currency or any event occurs which under the laws of any jurisdiction has a similar or analogous effect unless such execution, distress, enforcement of an Encumbrance or similar or analogous event is being contested in good faith by the Borrower and is not removed, paid out, stayed or discharged within 45 calendar days of such execution, distress being levied, taking of possession or similar or analogous act, as the case may be.	i) В случае если начато исполнительное производство или наложен арест, или если залогодержатель вступил во владение всеми или частью активов Заемщика общей суммой более 100 миллионов долларов США или её эквиваленту в другой валюте или в иных аналогичных случаях возникающих в любой юрисдикции, кроме случаев, когда такое исполнительное производство, наложение ареста или реализация обеспечительных мер или иные аналогичные случаи, реализуются Заемщиком добросовестно и не прекращены, выплачены, приостановлены или погашены в течение 45 календарных дней с момента возбуждения исполнительного производства, взыскания арестованного имущества, вступления во владения или осуществления иных аналогичных действий, в зависимости от обстоятельств.
j. if the aggregate amount of unsatisfied final judgments, decrees or orders of courts of competent jurisdiction or other appropriate and competent law-enforcement bodies for the payment of money against the Borrower and its Principal Subsidiaries exceeds U.S.\$100,000,000 or the equivalent thereof on any other currencies and there is a period of 45 days following the entry thereof during which such judgment, decree or order is not appealed, discharged, waived or the execution thereof stayed and such default continues for ten days after the notice of default.	j) В случае если совокупная сумма неисполненных решений суда, вступивших в законную силу, постановлений или распоряжений судов надлежащей юрисдикции или других соответствующих и компетентных правоохранительных органов по оплате денежных средств, против Заемщика превышает сумму в размере 100 миллионов долларов США, или её эквивалента в другой валюте и в случае если в течение Сорока пяти дней со дня их вступления в силу, указанное судебное решение, постановление или распоряжение суда не обжалованы, погашены, отменены или приостановлены и дефолт длится не менее 10 дней с момента получения уведомления о дефолте.

k. if any seizure, compulsory acquisition, expropriation, nationalization without appropriate compensation or renationalization after the date of a Loan Agreement by or under the authority of a government authority of all or part (the IFRS book value of which is 15 per cent. or more of the book value of the whole) of the assets of the Borrower.	k) в случае захвата, принудительного поглощения, экспроприации, национализации без выплаты соответствующих компенсаций или ренационализации, состоявшейся после заключения Договора Займа, по инициативе и согласно разрешению государственного органа, всех активов Заемщика или части активов (балансовая стоимость по МСФО которых равна 15 процентов или более).
l. if the Borrower ceases to be a development bank, implementing the Russian Federation's investment and development policy.	l) В случае если Заемщик прекращает свою деятельность в качестве банка развития, реализации инвестиционной политики и политики развития Российской Федерации.
m. if at any time it is or becomes unlawful for the Borrower to perform or comply with any or all of its obligations under a Loan Agreement or any of such obligations are not, or cease to be, legal, valid, binding and enforceable.	m) В случае, если когда-либо деятельность Заемщика по исполнению или соблюдению своих обязательств по Договору займа становится незаконной или такие обязательства перестают быть законными, действительными, обязывающими или исполнимыми.
n. if the Borrower repudiates the Loan Agreement.	n) В случае, когда Заемщик аннулирует Договор Займа
o. if any foreign exchange law is enacted or introduced in the Russian Federation which has the effect of prohibiting or restricting any payment that the Borrower is required to make pursuant to the terms of the Loan Agreement.	o) В случае принятия положений зарубежного валютного законодательства Российской Федерации, устанавливающих запрет или ограничивающие любой платеж, который Заемщик обязан осуществить в соответствии с Договором займа
p. if any litigation, arbitration or administrative proceeding is current, threatened or pending against the Borrower or any Subsidiary which is reasonably likely to be adversely determined and, if so adversely determined, would in the opinion of the Issuer be reasonably likely to have a Material Adverse Effect.	p) При наличии возможных, текущих и отложенных судебных тяжб, арбитражных разбирательств и административных производств против Заемщика или его дочерних структур, которые вероятно приведут к неблагоприятным последствиям, которые по мнению Эмитента могут при существенному ухудшению положения.
q. if proceedings are initiated against the Issuer or the Borrower(s) (if any) under any applicable liquidation, insolvency, composition, reorganization or other similar laws or an application is made (or documents filed with a court) for the appointment of an administrative or other receiver, manager, administrator or other similar official, or an administrative or other receiver, manager, administrator or other similar official is appointed in relation to the Issuer or the Borrower.	q) если возбуждено производство в отношении Эмитента или Заемщика согласно каким-либо применимым законам о ликвидации, несостоятельности, реорганизации или иным схожим законам, либо подано заявление (или документы поданы в суд) о назначении администратора, управляющего или иного схожего должностного лица, либо администратор, управляющий или иной схожее должностное лицо назначены в отношении эмитента, гарантов или какой-либо основной аффилированной компании.
Notes' default shall mean the technical default, coupon default, etc.	К Дефолту Нот относится технический дефолт, дефолт по купонам и пр.
The fact of Default may be confirmed by relevant information published on the web-site in the Internet, in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, and/or other document issued by BCS and containing the information on the occurrence of Default, confirmed by third person, authorized in accordance with the documents regulating	Факт наступления Дефолта может подтверждаться соответствующей информацией, опубликованной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или документом, исходящим от БКС и

the order of issue of Notes and/or the legislation of the state of registration of VEB Finance Limited and/or its material subsidiaries, for provision of such information.	содержащем информацию о наступлении Дефолта, подтвержденную третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учреждена VEB Finance Limited и/или ее основные аффилированные компании, на предоставление указанной информации.
BCS is not liable for incorrectness and/or incompleteness of information on the Default, placed on the web-site in the Internet, and disclosed in other form and order, stipulated in the documents regulating the order of issue of Notes, including the information provided by third person, authorized in accordance with the documents, regulating the order of issue of Notes, and/or the legislation of the state of registration of VEB Finance Limited and/or its material subsidiaries on provision of such information and the consequences of use of such information.	БКС не несет ответственность за недостоверность и/или неполноту информации о Дефолте, размещенной на сайте (странице) в информационно-коммуникационной сети Интернет, а также раскрытой в иных форме и порядке, установленных документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, в том числе предоставленной третьим лицом, уполномоченным в соответствии документами, регулирующими порядок эмиссии и обращения Нот, и/или законодательством страны, в которой учреждена VEB Finance Limited и/или ее основные аффилированные компании, на предоставление указанной информации, и последствия использования указанной информации.
2.10“Capital Maintenance (US Dollar)” Structured Strategy / Структурная Стратегия «Сохранение Капитала (Доллар США)»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • Capital preservation; • Portfolio value appreciation in the long-term prospective; • Yield support which exceeds the average rates of short-term deposits. 	<ul style="list-style-type: none"> • Сохранение капитала; • Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе; • Обеспечение доходности, превышающей средние ставки краткосрочных депозитов
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately – Conservative	Умеренно-Консервативный
<i>Management Period / Период управления:</i>	
Management Commencement Date: The twelfth business day in the first month of calendar quarter. Management Termination Date: The last business day of 15-month period starting from the Management Commencement Date.	Дата начала управления: двенадцатый рабочий день первого месяца календарного квартала. Дата окончания управления: Последний рабочий день пятнадцатимесячного периода с даты начала управления
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
US Dollar	Доллар США
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
The Strategy is designed for investors who tends to the capital preservation, low volatility of the assets value and interested in the fixed schedule regulating the receipt of the funds from the Strategy.	Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся к сохранению капитала, низкой волатильности стоимости активов, заинтересованных в фиксированном графике поступления средств от стратегии.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	

<p>Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments”); • REPO transactions with any financial instruments. 	<p>В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • сделки РЕПО с любыми финансовыми инструментами.
<p>For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and its equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 200%; • the proportion of instruments of one issuer except for the futures contracts and ETFs shall not exceed 80%; • the proportion of instruments related to futures contracts and ETFs of one issuer shall not exceed 100%; • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; • the volume of short positions in derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 200%; • доля инструментов одного эмитента за исключением фьючерсных контрактов и ETF – не более 80%; • доля инструментов одного эмитента фьючерсных контрактов и ETF – не более 100%; • размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; • размер коротких позиций в производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of the certain issuers and in derivatives on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	

<p>BCS aims to achieve the maximum increments of assets on the scheduled investment horizon subject to retention of the Strategy risk at the level comparable with the moderately-conservative bond market risk.</p> <p>The Strategy is based on the careful selection of the certain instruments in each class of assets on a detailed analysis of the companies' business and by analyzing the credit quality of these instruments.</p> <p>BCS aims at choosing the assets with the best yield / credit risk for each investment interval within one tranche. For evaluation of that potential BCS shall use the analytical materials, own financial models, market indices and meets with the management of issuers and visits their factories.</p> <p>When forming the client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks, subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and the types of transactions".</p> <p>Derivatives in any class of assets are used mostly for the purposes of minimizing the market risks and for flexible changes in proportion of the risky assets.</p>	<p>БКС стремится достичь максимального прироста активов на заданном горизонте инвестирования при сохранении риска Стратегии на уровне, сопоставимом с умеренно-консервативными уровнями риска рынка облигаций.</p> <p>Основой стратегии является тщательный выбор отдельных инструментов в каждом классе активов на основе детального анализа деятельности компаний и путем анализа кредитного качества этих инструментов.</p> <p>БКС стремится выбирать активы с наилучшим соотношением доходность/ кредитный риск для каждого интервала инвестирования в рамках одного транша. Для оценки этого потенциала БКС использует аналитические материалы, собственные финансовые модели, рыночные коэффициенты, а также проводит встречи с руководством компаний-эмитентов и посещает их производства.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p> <p>Производные инструменты во всех классах активов используются в основном с целью снижения рыночных рисков и оперативного изменения доли рискованных активов.</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period is composite and shall be made up of the following indicators:</p> <p>RTS Index – 10 %</p> <p>JPMorgan EMBI Russia Plus Index (in US Dollar) – 65%</p> <p>JPMorgan GBI Global Composite Hedged Index (in US Dollar)- 25%</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:</p> <p>Индекс РТС – 10%</p> <p>Индекс JPMorgan EMBI Russia Plus (в долларах США) – 65%</p> <p>Индекс JPMorgan GBI Global Composite Hedged (в долларах США) -25%</p>
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	

<p>The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 20,000 (twenty thousand) US Dollars (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).</p> <p>Partial withdrawal of cash assets from portfolio management is allowed under the schedule specified under the section "Regular withdrawal of the assets".</p> <p>Additional contribution of funds to the portfolio management is impossible.</p> <p>In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within ten (10) Business Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.</p>	<p>Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление, составляет 20 000 (двадцать тысяч) долларов США (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи денежных средств).</p> <p>Частичный вывод денежных средств из доверительного управления возможен в рамках графика, заданного в разделе «Регулярный вывод активов».</p> <p>Дополнительный завод денежных средств в доверительное управление не возможен.</p> <p>Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора, производится БКС в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении.</p>
<i>Regular withdrawal of the assets / Регулярный вывод активов</i>	
<p>BCS shall proceed the regular withdrawals of the asset to the Client in the amount of the yield actually received within the investment period from the issuers of financial instruments, placed in the Client's Portfolio, and/or income from its sale. The amount of income that is a subject of withdrawal shall be reduced by the amount of commissions and fees paid or payable to BCS and/or to the third parties.</p> <p>The withdrawal of the assets shall be made by BCS without the Client's Instruction based on the latest banking details received from the Client subject to the following schedule:</p> <ul style="list-style-type: none"> • after 6 (six) months from the Management Commencement Date; • after 9 (nine) months from the Management Commencement Date; • after 12 (twelve) months from the Management Commencement Date. 	<p>БКС производит регулярный вывод активов Клиенту в размере дохода, фактически полученного в течение интервала инвестирования от эмитентов финансовых инструментов, размещенных в Портфеле Клиента, и/ или выручки от их продажи.</p> <p>Сумма дохода, подлежащая выводу, уменьшается на величину выплаченных или подлежащих выплате комиссий и сборов БКС и/или третьих лиц.</p> <p>Вывод активов осуществляется БКС без поручения клиента исходя из последних полученных от Клиента банковских реквизитов по следующему графику:</p> <ul style="list-style-type: none"> • через 6 (шесть) месяцев после Даты начала управления; • через 9 (девять) месяцев после Даты начала управления; • через 12 (двенадцать) месяцев после Даты начала управления.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
<p>In case of early termination of the Strategy within the first 6 months from the relevant Management Commencement Date, the rate of the Management Fee shall be equal to 3,5 % (three point five percent) per annum including VAT.</p> <p>In case of early termination of the Strategy within the period of 6-12 from the Management Commencement Date, the rate of the Management Fee shall be equal to 2,5 % (two point five percent) per annum including VAT.</p> <p>In case of termination of the Strategy upon 12 months from the relevant Management Commencement Date till the moment of Strategy expiration, the rate of the Management Fee shall be equal to 1,5 % (one point five percent) per annum including VAT.</p>	<p>В случае досрочного прекращения Стратегии в течение первых 6 месяцев после соответствующей Даты начала управления, ставка Комиссии за управление составляет 3,5% (три целых пять десятых процента) годовых, с учетом НДС.</p> <p>В случае досрочного прекращения Стратегии в интервале 6-12 месяцев после соответствующей Даты начала управления, ставка Комиссии за управление составляет 2,5% (две целых пять десятых процента) годовых, с учетом НДС.</p> <p>В случае прекращения Стратегии по истечении 12 месяцев после соответствующей Даты начала управления до момента экспирации срока действия Стратегии, ставка Комиссии за управление составляет 1,5 % (одна целая пять десятых процента) годовых, с учетом НДС.</p>
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
10% (ten percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, the Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	10% (десять процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	

All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
3. Strategies of the Group «SMART»/ Стратегии Группы «СМАРТ»	
3.1 «Long-Island» Strategy / Стратегия «Лонг-Айленд»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeds the average return on equities.	Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий среднюю доходность вложений в акции.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately high	Умеренно высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate increase The Strategy is designed for the investors who wish to earn money on short-term trend movements within 1-3 days. The Strategy shall open the long positions only and allows earning on the growth of the market. Within the period of a high volatility or market disruption the Strategy shall reduce the frequency of the trading transactions.	Умеренный рост Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся зарабатывать на краткосрочных трендовых движениях в течение 1-3 дней. Стратегия открывает только длинные позиции и зарабатывает на растущем рынке. В период повышенной волатильности или снижения рынков, стратегия уменьшает частоту совершения торговых операций.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments”); • Shares and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds and affiliated company funds, ETFs, 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции, включая акции взаимных и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые

structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies ("Shares and derivatives");	индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).
For the purposes of risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply: <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. the proportion of small and mid-cap companies shares shall not exceed 5%; the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 10%. 	В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля: <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%. доля акций компаний малой и средней капитализации – не более 5%; размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 10%.
In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.	В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.
BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.	БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.
<i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i>	
The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average return of the equities market, with a risk of significant fluctuations in the portfolio value. BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective with the Strategy risks at the level significantly lower than average risk of equities market. The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 1 to 3 days). The structure of the Strategy includes the most liquid shares and instruments, which are the subject of the long upon detection of the short-term growing trend. The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with the increase of volatility. When forming the Client's portfolio BCS aims to minimize the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".	Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций, при этом существует риск значительных колебаний стоимости портфеля. БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций. Основной стратегии является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 1-3 дня). В состав Стратегии входят наиболее ликвидные акции и инструменты, по которым осуществляется вход в длинную позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда. Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности. При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:
MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или

placement/reallocation of the funds).	эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from other Strategies, shall be 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to the other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для поддержания действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within seven (7) Calendar Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
15% (fifteen percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	15% (пятнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
3.2 "The Eagle" Strategy / Стратегия «Орел»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeds the average return on equities.	Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий среднюю доходность вложений в акции.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately high	Умеренно высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
The Strategy is designed for the investors who wish to receive the maximum capital gain, and has a high risk of assets value decrease. Within this Strategy the Portfolio	Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся получить максимальный прирост капитала, и имеет высокие риски снижения

<p>Manager shall use a different types of the trend strategies which are consistent with the relevant market phases. Such combination allows to receive a maximum return with the controlled level of the risk. The transactions made by the Portfolio Manager may be either long or short. The set of trading instruments includes the most liquid securities traded on the Russian market.</p>	<p>стоимости активов. В рамках данной стратегии Управляющий портфелем использует различные типы трендовых стратегий, которые отвечают соответствующим фазам рынка. Их комбинация позволяет получить максимальную доходность с контролируемым уровнем риска. Сделки, совершаемые Управляющим портфелем, могут быть как длинными, так и короткими. Набор инструментов для торговли включает в себя наиболее ликвидные бумаги российского рынка.</p>
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
<p>Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:</p>	<p>В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); • Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments”); • Shares, including the shares of mutual funds and hedge funds, and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”). 	<ul style="list-style-type: none"> • денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и их эквиваленты»); • инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); • акции, включая акции взаимных и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).
<p>For the purposes of the risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; • the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%. • размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; • размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>

BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.	БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.
<i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i>	
<p>The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average return of the equities market, with a risk of significant fluctuations in the portfolio value.</p> <p>BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective with the Strategy risks at the level significantly lower than average risk of equities market.</p> <p>The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 1 to 3 days).</p> <p>The structure of the Strategy includes the most liquid shares and instruments, which are the subject of the long upon detection of the short-term growing trend up and down movements of the price.</p> <p>The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with the increase of volatility.</p> <p>When forming the Client's portfolio BCS aims to minimize the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций, при этом существует риск значительных колебаний стоимости портфеля.</p> <p>БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций.</p> <p>Основой стратегии является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 1-3 дня).</p> <p>В состав Стратегии входят наиболее ликвидные акции и инструменты, по которым осуществляется вход в длинную или короткую позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда как на повышение, так и на понижение.</p> <p>Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности.</p> <p>При формировании портфеля клиента БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:
MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed under portfolio management within the term of the Agreement by the Client, including by way of reallocation from other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).

The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within seven (7) Calendar Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
0% (zero percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	0% (ноль процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
3.3 "The Owl" Strategy / Стратегия «Сова»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeds the average return on equities.	Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий среднюю доходность вложений в акции.
<i>Strategy Risk Level/Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderate	Средний
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
The Strategy is designed for the investors who wish to receive the average return with a moderate risk. The Portfolio Manager shall use the movements of the market. However the portion of the assets shall be placed under the hedging counter-trend strategy which allows to minimize the losses in case of the range movement of the price. Such combination allows to decrease the total controlled risk.. The set of trading instruments includes three most liquid Russian securities: OJSC SberBank, OJSC Gazprom, OJSC MMC Norilsk Nickel. The transactions made by the Portfolio Manager may be either long or short.	Стратегия ориентирована на инвесторов, ориентирующихся на средний уровень доходности с умеренным риском. Управляющий портфелем использует направленные движения рынка. При этом часть активов Управляющий размещает в хеджирующую контртрендовую стратегию, которая позволяет ограничить убытки в случае диапазонного движения цены. Подобная комбинация стратегий, которую реализует Управляющий, снижает общий контролируемый риск. Набор инструментов для торговли включает в себя три наиболее ликвидные бумаги российского рынка: ОАО «Сбербанк России», ОАО «Газпром», ОАО ГМК «Норильский Никель». Сделки, совершаемые Управляющим портфелем, могут быть как длинными, так и короткими.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates ("Monetary funds 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и

<p>and its equivalents”);</p> <ul style="list-style-type: none"> Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments”); Shares, including the shares of mutual funds and hedge funds, and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”). 	<p>курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»);</p> <ul style="list-style-type: none"> инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); акции, включая акции взаимных и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).
<p>For the purposes of the risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%. размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average return of the equities market, with a risk of moderate fluctuations in the portfolio value.</p> <p>BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective with the Strategy risks at the level significantly lower than average level of risk on the equities market.</p> <p>The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 1 to 3 days) and on the range trading</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций, при этом существует риск умеренных колебаний стоимости портфеля.</p> <p>БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций.</p> <p>Основной стратегией является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 1-3</p>

(countertrend) which allows to protect the capital in case of absence of directed movements. The structure of the Strategy includes the most liquid shares and instruments, which are the subject of the long upon detection of the short-term growing trend up and down movements of the price. The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with the increase of volatility. When forming the Client's portfolio BCS aims to minimize the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".	дня), а также торговля в диапазоне (контртренд), которая позволяет защитить капитал, когда на рынке отсутствуют направленные движения В состав Стратегии входят наиболее ликвидные акции и инструменты, по которым осуществляется вход в длинную или короткую позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда как на повышение так и на понижение. Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности. При формировании портфеля БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	
Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за отчетный период является комбинированным и складывается из следующих показателей:
MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, изначально передаваемых в доверительное управление или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed under portfolio management within the term of the Agreement by the Client, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of the assets, the assets shall be returned to the Client within seven (7) Calendar Days as from the date of receipt by BCS of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых

<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
0% (zero percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	0% (ноль процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
3.4 "The Stork" Strategy / Стратегия «Аист»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeds the average return on equities.	Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий среднюю доходность вложений в акции.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Below average	Ниже среднего
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
The Strategy is designed for the investors who wish to earn money on short-term and mid-term trend movements and focused on the low risk at the conservative level of income. The Portfolio Manager shall use trend movements focused on the growth. The Portfolio Manager may open short positions in case of identification of counter-trend entry point. Thus the Portfolio Manager shall focus on the market growth as well as on the movements within the range. Such combination of the strategies allows to achieve the minimum level of the risk within this risk profile.	Данная Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся зарабатывать на краткосрочных и среднесрочных трендовых движениях и при этом ориентирующихся на низкие риски при консервативном уровне дохода. Управляющий портфелем использует трендовые движения, рассчитанные исключительно на рост. Управляющий портфелем может открывать короткие позиции в случае идентификации контртрендовой точки для входа. Таким образом, Управляющий портфелем ориентируется как на рыночный рост, так и на движения в диапазоне. Подобное комбинирование стратегий позволяет добиться минимального риска в рамках данного риск-профиля.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and on currency rates ("Monetary funds and its equivalents"); Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but not are limited to) corporate bonds (including state unitary enterprises bonds), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bond indices or bonds of the certain companies ("Fixed income instruments and Instruments linked to Fixed income instruments"); 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные / государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты,

<ul style="list-style-type: none"> Shares, including the shares of mutual funds and hedge funds, and depository receipts on shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to dynamics of share indices or shares of certain companies (“Shares and derivatives”). 	<p>динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»);</p> <ul style="list-style-type: none"> акции, включая акции взаимных и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).
<p>For the purposes of the risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and its equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%. размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100 % of the portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average return of the equities market, with a risk of moderate fluctuations in the portfolio value.</p> <p>BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective with the Strategy risks at the level significantly lower than average level of risk on the equities market.</p> <p>The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 3 to 5 days) and on the range trading (countertrend entry points).</p> <p>The structure of the Strategy includes the most liquid shares and instruments, which are the subject of the long upon detection of the short-term growing trend up and down movements of the price.</p> <p>The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with the increase of volatility.</p> <p>When forming the Client’s portfolio BCS aims to minimize the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section “Portfolio Structure and types of transactions”.</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций, при этом существует незначительный риск колебаний стоимости портфеля.</p> <p>БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций.</p> <p>Основой стратегии является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 3-5 дней), а также торговля в диапазоне (контртрендовые точки входа)</p> <p>В состав Стратегии входят наиболее ликвидные акции и инструменты, по которым осуществляется вход в длинную позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда. Кроме этого Управляющий может открывать и короткие позиции в случае обнаружения контртрендовой точки входа.</p> <p>Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности.</p> <p>При формировании портфеля БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	

Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:
MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from the other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, изначально передаваемых в доверительное управление или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed under portfolio management within the term of the Agreement by the Client, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to the other Strategies, shall be 500,000 equal to (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходима для сохранения действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within seven (7) Calendar Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
2% (two percent) per annum including VAT	2% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
0% (zero percent) of the amount equal to the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	0% (ноль процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management..	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
3.5 "Long-Island Plus" Strategy / Стратегия «Лонг-Айленд Плюс»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeds the average return on equities of Russian	Рост стоимости портфеля, который в долгосрочной перспективе, превысит среднюю доходность

companies.	вложений в акции российских компаний.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
Moderately high	Умеренно высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
Moderate growth The Strategy is designed for the investors who wish to earn money on the stock market growth. The Strategy allows to open only long positions and earn money on the growth of the market. Within the period of a high volatility or the market disruption the Strategy shall reduce the frequency of the trading operations.	Умеренный рост Стратегия ориентирована на инвесторов, стремящихся зарабатывать на росте фондового рынка. Стратегия позволяет открывать только длинные позиции и зарабатывать на растущем рынке. В период повышенной волатильности или снижения стоимости акций российских компаний, стратегия уменьшает частоту совершения торговых операций.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of the portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates (“Monetary funds and its equivalents”); Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds and bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives on bonds/bond baskets of base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer is obliged to make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of bonds indices or bonds of the certain companies (“Fixed income instruments and instruments linked to Fixed income instruments”); Shares, including the shares of mutual funds and hedge funds, and depository receipts on the shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of the shares indices or shares of the certain companies (“Shares and derivatives”). 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и их эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваться) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»); акции, включая акции взаимных фондов и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).

<p>For the purposes of the risk management the following restrictions on the assets structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> the proportion of Monetary funds and their equivalents shall not exceed 100%; the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. the proportion of small and mid-cap companies shares shall not exceed 5%; the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 50%; the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 10%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре активов:</p> <ul style="list-style-type: none"> доля Денежных средств и их эквивалентов – не более 100%; доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; доля Акции и производных инструментов – не более 100%. доля акций компаний малой и средней капитализации – не более 5%; размер заимствований под активы Портфеля – не более 50%; размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 10%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100% of the Portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<p><i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i></p>	
<p>The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average return of the equities market without any significant fluctuations in the Market Value of the Portfolio.</p> <p>BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective while retaining the Strategy risks at the level substantially lower than equities market average risk. The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 1 to 3 days).</p> <p>The structure of the Strategy includes the most liquid shares and instruments, which are the subject of a long position upon detection of the short-term growing trend.</p> <p>The major portion of the Strategy transactions shall be made with the shares: ordinary shares of OJSC "Sberbank of Russia", ordinary shares of JSC "GAZPROM", ordinary shares of OJSC "Oil Company "LUKOIL", ordinary shares of JSC "VTB Bank", ordinary shares of OJSC "MMC "NORILSK NICKEL", ordinary shares of PJSC "Magnit", ordinary shares of OJSC "Rosneft Oil Company", ordinary shares of OJSC "Mobile TeleSystems", preferred shares of OJSC "Sberbank of Russia", preferred shares of OJSC "Surgutneftegas".</p> <p>The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with the increase of volatility. When forming the Client's portfolio BCS aims to reduce the risks of certain issuers by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section "Portfolio Structure and types of transactions".</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций без существенного колебания рыночной стоимости портфеля.</p> <p>БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций. Основной стратегией является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 1-3 дня).</p> <p>В состав Стратегии входят наиболее ликвидные акции и инструменты, по которым осуществляется вход в длинную позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда.</p> <p>Основная часть сделок Стратегии совершается с акциями: обыкновенные акции ОАО «Сбербанк России», обыкновенные акции ОАО «Газпром», обыкновенные акции ОАО «Нефтяная компания «ЛУКОЙЛ», обыкновенные акции ОАО «Банк ВТБ», обыкновенные акции «ГМК «Норильский Никель», обыкновенные акции ПАО «Магнит», обыкновенные акции «Нефтяная компания «Роснефть», обыкновенные акции ОАО «Мобильные ТелеСистемы», привилегированные акции ОАО «Сбербанк России», привилегированные акции ОАО «Сургутнефтегаз».</p> <p>Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности. При формировании портфеля БКС стремится снизить риски отдельных эмитентов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<p><i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i></p>	
<p>Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the Reporting Period shall be composite and made up of the following indicators:</p>	<p>Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:</p>

MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds initially placed under the portfolio management or reallocated from other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of funds).	Минимальная сумма денежных средств, передаваемых в доверительное управление изначально или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under the portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from the other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after withdrawal of the assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии после вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within seven (7) Calendar Days as from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
3,5 % (three point five percent) per annum within the calendar quarter after the initial placement of assets under the Strategy and 2 (two) following full calendar quarters, including VAT 2 % (two percent) per annum upon the expiry of 2 (two) from full calendar quarters and the quarter when the initial placement of the assets under the Strategy took place, including VAT	3,5 % (три целых пять десятых процента) годовых в течение календарного квартала, с момента первоначального размещения средств в рамках Стратегии и 2 (двух) последующих полных календарных кварталов, с учетом НДС 2 (два процента) годовых, по истечении 2 (двух) полных календарных кварталов с момента первоначального размещения средств в рамках Стратегии, не включая квартал, в течение которого средства были первоначально размещены в рамках Стратегии, с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
15% (fifteen percent) of the amount determined as the difference between the amounts of the Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	15% (пятнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между Доходом Клиента, Комиссией за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.

3.6 "The Shark" Strategy / Стратегия «Акула»	
<i>Main Investment Objectives / Основные Инвестиционные Цели:</i>	
Portfolio value appreciation in the long-term prospective exceeding the average return on equities of Russian companies.	Рост стоимости портфеля в долгосрочной перспективе, превышающий среднюю доходность вложений в акции.
<i>Strategy Risk Level / Уровень Риска Стратегии:</i>	
High	Высокий
<i>Recommended term of investment / Рекомендуемый срок инвестиций:</i>	
One year or more	От одного года и более
<i>Base Currency / Базовая Валюта</i>	
Russian ruble	Российский рубль
<i>Strategy Type / Тип Стратегии:</i>	
The Strategy is designed for the investors who focus toward the high level of income with a high risk level. The Portfolio Manager shall use the short-term and mid-term trend up and down directions of the price. All transactions are made on the Russian Derivatives Market (FORTS). In view of the margin nature of derivatives contracts only a portion of the capital shall provide a guaranteed security of open positions. The outstanding portion of the capital shall be invested into the federal loan bonds which are the hedging instruments. Such structure of the Strategy as well as the bonds sold by the Portfolio Manager allows to reduce the overall controlled risk. The number of trade instruments shall include the following futures contracts: futures contract on the USD-RUR rate, futures contract on EUR-RUR rate, futures contract on the affined gold bullions, futures contract on RTS Index, futures contract on the ordinary share of OJSC "Sberbank of Russia". Transactions made by the Portfolio Manager can be both long and short.	Стратегия ориентирована на инвесторов, ориентирующихся на высокий уровень доходности с высоким уровнем риска. Управляющий портфелем использует краткосрочные и среднесрочные трендовые движения цены, которые могут быть направлены как вверх, так и вниз. Все сделки совершаются на российском срочном рынке (FORTS). За счет свойств маржинальности срочных контрактов, только часть капитала обеспечивает гарантийное покрытие по открытой позиции. Оставшуюся часть капитала Управляющий портфелем инвестирует в облигации федерального займа, которые являются хеджирующим инструментом. Подобная структура Стратегии и облигации, которые реализует Управляющий портфелем, позволяет снизить общий контролируемый риск. Набор инструментов для торговли включает в себя следующие фьючерсные контракты: фьючерсный контракт на курс доллар-российский рубль, фьючерсный контракт на курс евро-российский рубль, фьючерсный контракт на аффинированное золото в слитках, фьючерсный контракт на индекс РТС, фьючерсный контракт на обыкновенные акции ОАО «Сбербанк России». Сделки, совершаемые Управляющим портфелем могут быть как длинными, так и короткими.
<i>Portfolio Structure and types of transactions / Структура Портфеля и виды сделок</i>	
Within the scope of the Strategy BCS proposes (but does not undertake) to keep the structure of the portfolio as follows:	В рамках Стратегии БКС заявляет о намерении (но не берет на себя обязательство) придерживаться следующей структуры портфеля:
<ul style="list-style-type: none"> Monetary funds in the form of cash balance on the accounts, money market instruments, deposits and liquid derivatives on money market rates and currency rates ("Monetary funds and their equivalents"); Fixed income instruments and instruments that are linked to fixed income instruments. These instruments may include (but are not limited to) corporate bonds (including corporate bonds of state unitary enterprises), municipal, sub-federal, sovereign/public bonds, bonds of supranational institutes, such as regional development banks and etc., derivatives based on bonds/bond baskets, on base and credit rates, third party funds and affiliated company funds, ETFs and other instruments whose issuer shall make the fixed payments on a fixed schedule as well as the instruments which dynamics is linked to the dynamics of bonds indices and bonds indices of certain companies 	<ul style="list-style-type: none"> денежные средства, представленные денежными остатками по счетам, инструментами денежного рынка, депозитами, а также ликвидными производными на ставки денежного рынка и курсы валют («Денежные средства и их эквиваленты»); инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью. Данные инструменты могут включать (но не ограничиваются) корпоративные облигации (включая облигации государственных унитарных предприятий), муниципальные, субфедеральные, суверенные/ государственные облигации и облигации наднациональных институтов - региональных банков развития и т.п., производные инструменты на облигации/корзины облигаций, на базовые и кредитные ставки, фонды сторонних и аффилированных компаний, ETF, и другие инструменты, эмитент которых обязан

<p>(“Fixed Income instruments and Instruments linked to Fixed Income Instruments”);</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shares, including the shares of mutual funds and hedge funds, and depository receipts on the shares of corporations, including derivatives on shares/depository receipts, stock indices, third party funds, ETFs, structured products and other instruments which dynamics is directly linked to the dynamics of share indices or shares of the certain companies (“Shares and derivatives”). 	<p>осуществлять фиксированные выплаты по установленному графику, а также инструменты, динамика которых привязана к динамике индексов облигаций или облигаций отдельных компаний («Инструменты с фиксированной доходностью и инструменты, привязанные к инструментам с фиксированной доходностью»);</p> <ul style="list-style-type: none"> • акции, включая акции взаимных и хедж фондов, и депозитарные расписки на акции корпораций, включая производные инструменты на акции/депозитарные расписки, и фондовые индексы, фонды сторонних компаний, ETF, структурные продукты и другие инструменты, динамика которых напрямую привязана к динамике индексов акций или акций отдельных компаний («Акции и производные инструменты»).
<p>For the purposes of the risk management the following restrictions on the portfolio structure shall apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the proportion of Monetary funds and their equivalents shall not exceed 100%; • the proportion of Fixed income instruments shall not exceed 100%; • the proportion of Shares and derivatives shall not exceed 100%. • the volume of loans secured by the Portfolio assets shall not exceed 100%; • the volume of short positions in shares and derivatives shall not exceed 100%. 	<p>В целях управления рисками устанавливаются следующие ограничения по структуре портфеля:</p> <ul style="list-style-type: none"> • доля Денежных средств и эквивалентов – не более 100%; • доля Инструментов с фиксированной доходностью – не более 100%; • доля Акции и производных инструментов – не более 100%. • размер заимствований под активы Портфеля – не более 100%; • размер коротких позиций в акциях и производных инструментах – не более 100%.
<p>In the event of adverse market conditions BCS may hold up to 100% of the Portfolio in cash in order to minimize the risks.</p>	<p>В случае неблагоприятной рыночной обстановки, в целях минимизации рисков, БКС может держать до 100% портфеля в денежных средствах.</p>
<p>BCS may use the portfolio assets for the purposes of margin lending. BCS may also open long and short positions in shares and bonds of certain issuers and in derivatives based on shares, bonds and stock indices.</p>	<p>БКС может использовать активы портфеля для маржинального кредитования. БКС может также открывать длинные и короткие позиции в акциях и облигациях отдельных эмитентов, а также в производных инструментах на акции, облигации и фондовые индексы.</p>
<i>Aims of the Strategy / Задачи Стратегии</i>	
<p>The Strategy is focused on the receipt of the long-term income comparable with or exceeding the average returns of equities market, considering at the same time there is a risk of fluctuations in the value of Portfolio.</p> <p>BCS intends to achieve the stable increments of the assets on the long-term prospective while retaining the Strategy risks at the level substantially lower than equities market average risk.</p> <p>The Strategy is based on the short-term trend trading (lasting from 1 to 3 days).</p> <p>The structure of the Strategy includes the most liquid instruments of Derivatives Market FORTS, which are the subjects of long or short positions upon detection of the short-term growing and falling trends.</p> <p>The efficiency is provided by diversification of instruments in use and by decrease of the Strategy activity with an increase of volatility.</p> <p>When forming the Client’s portfolio BCS aims to reduce the risks of certain instruments by way of diversification and compliance with the limits on concentration of risks subject to conditions specified in the section “Portfolio Structure and types of transactions”.</p>	<p>Стратегия ориентирована на получение долгосрочного дохода, сопоставимого или превышающего среднюю доходность рынка акций, учитывая при этом, что существует риск колебаний стоимости портфеля.</p> <p>БКС стремится достичь стабильного прироста активов на долгосрочном горизонте при сохранении риска Стратегии на уровне существенно ниже, чем средние показатели риска на рынке акций.</p> <p>Основной стратегии является торговля по краткосрочному тренду (продолжительностью 1-3 дня).</p> <p>В состав Стратегии входят наиболее ликвидные инструменты срочного рынка FORTS, по которым осуществляется вход в длинную или короткую позицию при обнаружении краткосрочного растущего тренда как на повышение так и на понижение.</p> <p>Эффективность обеспечивается диверсификацией используемых инструментов, а так же снижением активности стратегии при росте волатильности.</p> <p>При формировании портфеля БКС стремится снизить риски отдельных инструментов за счет диверсификации и соблюдения лимитов по концентрации рисков, согласно условиям, обозначенным в разделе «Структура Портфеля и виды сделок».</p>
<i>Investment Performance Benchmark / Инвестиционный показатель</i>	

Investment Performance Benchmark for comparing the investment results of the Strategy within the relevant Reporting Period shall be composite and made up of the following indicators:	Инвестиционный показатель для сравнения инвестиционных результатов Стратегии за Отчетный период является композитным и складывается из следующих показателей:
MICEX Index - 100%	Индекс ММВБ – 100%
<i>Special terms of the Strategy / Особые условия Стратегии:</i>	
The minimum amount of the funds placed under the portfolio management initially or reallocated from the other Strategies shall be equal to 1,000,000 (one million) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, изначально передаваемых в доверительное управление или зачисляемых в порядке перераспределения с других Стратегий, составляет 1 000 000 (один миллион) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum amount of the funds additionally placed by the Client under the portfolio management within the term of the Agreement, including by way of reallocation from other Strategies, shall be equal to 300,000 (three hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная сумма денежных средств, дополнительно передаваемых Клиентом в доверительное управление в течение срока действия Договора, в том числе путем перераспределения с других Стратегий, составляет 300 000 (триста тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The minimum value of Portfolio Management Assets, required for keeping the Strategy in effect after the withdrawal of assets from the Strategy by the Client, including by way of reallocation to other Strategies, shall be equal to 500,000 (five hundred thousand) Russian rubles (or its equivalent in the other currency at the rate of the European Central Bank as of the date of placement/reallocation of the funds).	Минимальная стоимость Объектов доверительного управления, необходимая для сохранения действия Стратегии в случае вывода активов Клиента из Стратегии, в том числе в рамках перераспределения на другие Стратегии, составляет 500 000 (пятьсот тысяч) Российских рублей (или эквивалент этой суммы в другой валюте по курсу, установленному Европейским центральным банком на дату передачи/перераспределения денежных средств).
The reallocation of the assets from this Strategy to the other Strategy subject to the Client's Instruction shall be effected within seven (7) Calendar Days upon the receipt of the relevant Client's Instruction for Reallocation of Assets in portfolio management by BCS.	Перевод активов из данной Стратегии на другую Стратегию по Инструкции Клиента на перераспределение активов осуществляется в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС соответствующей инструкции.
In case of early termination of the Strategy or the Agreement or partial withdrawal of assets, the assets shall be returned by BCS to the Client within seven (7) Calendar Days from the date of receipt of the termination notice or Instruction for withdrawal of assets from the Client by BCS accordingly.	Возврат Объектов доверительного управления Клиенту при досрочном прекращении Стратегии, при прекращении действия Договора или при частичном выводе активов, производится БКС в течение 7 (семи) календарных дней с даты получения БКС от Клиента уведомления о расторжении Договора или инструкции на вывод активов, соответственно.
<i>Portfolio Management Fee Rate / Ставка Комиссии за управление</i>	
3% (three percent) per annum including VAT	3% (два процента) годовых с учетом НДС
<i>Income Hurdle Rate / Ставка Порогового уровня дохода</i>	
0% (zero percent) per annum	0% (ноль процентов) годовых
<i>Success Fee Rate / Ставка Дополнительного Вознаграждения</i>	
15 % (fifteen percent) of the amount determined as the difference between the amounts of Client's Income, Portfolio Management Fee and Income Hurdle, including VAT.	15% (пятнадцать процентов) от суммы, определяемой как разница между суммами Дохода Клиента, Комиссии за управление и Пороговым уровнем дохода, с учетом НДС.
<i>Payment of expenses / Оплата расходов</i>	
All expenses arisen from or related to transactions made with Portfolio Management Assets shall be paid by BCS at the expense of the funds placed by the Client under the portfolio management.	БКС оплачивает расходы, связанные с обращением Объектов доверительного управления, за счет денежных средств Клиента, находящихся в доверительном управлении.
PART III. FINAL PROVISIONS / ЧАСТЬ III. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	
In case of any inconsistencies between the original English text of this document and its translation into Russian, the original English version shall prevail.	В случае расхождения между оригинальным английским текстом документа и его переводом на русский язык, преимущественную силу будет иметь английский текст.